

# Un muerto y 5 heridos en volcamiento

Todos profesores de la ciudad de Angol

(Pág. 28)



## NUEVA ANIMADORA DEL FESTIVAL

Ana María Salinas, lectora de noticias de Televisión Nacional, resultó elegida para animar, junto a Antonio Vodanovic, la Vigésimoquinta versión del Festival de la Canción de Viña del Mar. La hermosa debutante fue seleccionada luego de un inusual y prolongado certamen que concitó el interés general. (Información Pág. 31)

SANTORAL: Día de los Santos Inocentes.  
UF.: Valor hoy: \$ 1.821,75; mañana: \$ 1.822,51; UNIDAD  
TRIBUTARIA: Valor diciembre \$ 3.173.  
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor hoy: \$ 87,45;  
mañana: \$ 87,48; PREFERENCIAL: Valor hoy: \$ 72,72; ma-  
ñana: \$ 72,75.

**\$ 20**

# LA NACION

Santiago de Chile - Miércoles 28 de Diciembre de 1983 - N° 21.747 - Año LXVII - 2ª Edición

## EE.UU. no aprueba trato selectivo contra Chile

Embajador James Theberge dijo que en la ONU  
existe una notoria discriminación

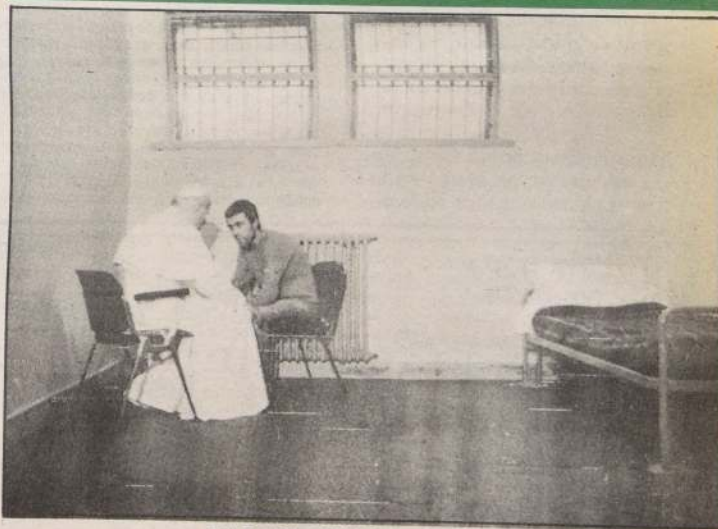
(Pág. 5)

Extremistas le dispararon 3 tiros por la espalda

## A traición balearon a carabinero

Vecinos de la comuna de Pudahuel presenciaron  
el alevoso atentado y lograron entregar impor-  
tantes antecedentes a la policía

(Pág. 28)



## EL PAPA CON SU AGESOR

ROMA. — El Papa Juan Pablo II conversa con quien intentó asesinarlo en la Plaza San Pedro, el terrorista turco Mehmet Ali Agca, en el interior de la celda de la prisión de Rebibbia, en Roma, donde se encuentra detenido, durante la entrevista que ambos sostuvieron ayer. (Radiofoto AP). (Inf. Pág. 15)

**OFERTAS**

SUPERMERCADOS

**Puerto  
Cristo**

**¡GRATIS! UNA BOTELLA DE VINO, CON ESTE AVISO, DESPUES DE SU COMPRA**

**YOGURT**  
YOPLAYT PTE.

**\$ 11<sup>90</sup>**

**TALLARINES**  
BARI 400 GRS.

**\$ 29<sup>90</sup>**

**LECHE  
LISTA**  
CALO 1 LTR.

**\$ 32<sup>90</sup>**

**ACEITE  
OLIN**  
1/2 LTR.

**\$ 46<sup>90</sup>**

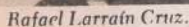
**LECHE  
PURITA**  
450 GRS.

**\$ 89<sup>90</sup>**

Mercado Matadero • San Francisco 2265

abierto Domingos en la mañana





La Comisión se reunió bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, y con la asistencia de sus miembros señora Luz Bulnes Aldunate y señores Gustavo Cuevas Farren, Raúl Bertelsen Repetto y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta.

Excusó su inasistencia el señor Jaime Guzmán Errázuriz. Asistieron, especialmente invitados, el señor Arturo Aylwin Azócar, presidente de la Subcomisión encargada del estudio del anteproyecto de ley orgánica constitucional sobre Bases de la Administración Pública, y Sergio Carvajal Rivera, secretario ad hoc de dicha Comisión.

Actúa de secretario el señor Rafael Larraín Cruz. Se encuentra en el uso de la palabra el señor Aylwin.

militud con el principio de la igual repartición de las cargas públicas.

**P**RECISA que en el artículo 3º sólo se ha deseado establecer el principio general. Relata que, en un comienzo, en la "primera vuelta" de la discusión, se habló de que "El Estado será responsable por los daños", sin aludir a que éstos sean "justos" o "injustos" y sin aplicarse ningún otro calificativo. Advierte que, no obstante, surgió la duda de que el Estado tuviera que responder siempre por los daños, punto que se ha discutido mucho en la doctrina. A título ilustrativo, pone el ejemplo de que la reparación de un camino impida a un particular entrar a su casa en su automóvil. Recalca que, existiendo en la ley orgánica constitucional un precepto no abierto, ese daño debería ser indemnizado por el Estado. Confiesa que la Subcomisión buscó arduamente el empleo de un término que evitara la indemnización en un caso como el descrito.

La señora BULNES afirma que en el artículo 2° se halla consagrado el principio de la responsabilidad, prácticamente en los mismos términos utilizados en la Constitución, y que en él se funda la responsabilidad del Estado. Pone énfasis en que, con el artículo 3° o sin él, esta última existirá de todas maneras. Con el objeto de obviar toda clase de dudas interpretativas acerca de si el daño es "justo" o es "injusto", o sea, para no entrar en esta complejidad, origina- da por el hecho de pretender regular un principio general ya consagrado, plantea si no sería conveniente eliminar el artículo 3°, que no es sino una derivación de la norma, básica de la responsabilidad, y mantener, en cambio sólo los artículos 2° y 51, pues, a su juicio, éste desarrolla perfectamente bien tal principio general.

El señor AYLWIN observa que la Constitución, en su artículo 6° establece la responsabilidad cuando hay infracción de la Carta y de la ley, y que, enseguida, en su artículo 7°, prescribe que los órganos del Estado actúan válidamente previa investidura regular de sus integrantes y dentro del marco de su competencia. Destaca que la Subcomisión quiso ir más allá de lo anterior, dado que podría ocurrir que una autoridad actuase dentro del marco de la ley y, sin embargo, causare un daño. Hace hincapié en que éste sería injusto, por cuanto, mientras a una persona se le estaría ocasionando un detrimento en su patrimonio, toda la comunidad estaría siendo beneficiada con ello. Reitera que, en este caso, la autoridad actuaría conforme a Derecho, de tal suerte que, aplicando estrictamente la normativa aludida, no habría responsabilidad de su parte, a pesar de lo cual existiría un daño injusto. Señala que lo expuesto guarda si-

El señor BERTSEN declara que, no obstante haber planteado él mismo la duda, las explicaciones dadas por el señor AYLWIN le parecen del todo satisfactorias. Estima que hay razón para colocar este precepto en el artículo 3º, como uno de los principios generales de la ley orgánica constitucional, porque contribuye a precisar la forma como se hace efectiva la responsabilidad del Estado.

Arguye que, después de reiterarse en el artículo 2º el principio de legalidad en la actuación de los órganos del Estado, precisando el alcance del abuso o exceso en el ejercicio de sus potestades, lo cual también supone infracción de dicho principio, cabe incluir, en el Título I, denominado "Principios generales", alguna norma sobre la responsabilidad del Estado por los daños que cause, pues de otra forma, estos principios generales quedarían un poco trunca.

Encuentra adecuada la estructura del Título I tal como se halla planteada. Indica que, en efecto, en el artículo 1º se menciona el principio atinente al Estado unitario y a la descentralización; que en el 2º se alude a la legalidad de la actuación de los órganos de la Administración del Estado; que en el 3º se trata de la responsabilidad patrimonial del Estado, y que, por último, en el 4º figura el principio que podría denominarse de la eficiencia de la Administración.

Cree que tiene razón de ser indicar que la responsabilidad patrimonial se refiere únicamente a aquellos daños producidos por un actuar injusto de la Administración del Estado. Subraya que este actuar puede ser legal, conforme al artículo 2º, y, no obstante, dar lugar a indemnización si produce indebidamente un daño. Tomando pie en el ejemplo citado, dice que, en efecto, la ejecución de una obra de alcantarillado público o de agua potable puede impedir transitoriamente el acceso de un particular en su vehículo a su casa; pero apunta que, si ese impedimento se extiende por varios meses, ya se estaría en presencia de una situación que ocasionaría un daño injusto.

En síntesis, considera conveniente mantener el precepto del artículo 3º — que se desarrolla más adelante en el 51 —, visto que trata de un principio general que debe ser incluido en el Título I de la ley orgánica constitucional.

El señor FERNANDEZ (Presidente) se pronuncia, asimismo, a favor de mantener la norma, pero sin emplear en ella el calificativo de "injustos", referido a los daños. En su concepto, por las mismas razones

dadas en el debate, los daños "injustos" también deberían ser indemnizados.

No concibe que el Estado cause un daño que se justifique, que lo exima de responsabilidad. No divisa qué daño podría ser calificado de "justo".

**L**a señora BULNES manifiesta que podría serlo una negación de administración derivada de que, en un momento dado, el servicio público respectivo no contare con el personal suficiente para prestarla y retardara el cumplimiento de un acto administrativo, lo cual, como es lógico, produciría un daño.

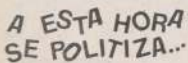
El señor PEREZ DE ARCE dice que podría darse el caso — que reconoce “de laboratorio” — de que el Estado, por actuar a favor de un particular, le provocara un daño, aun cuando lo librare de un mal mayor. Para ejemplificar su afirmación, invita a pensar que el Cuerpo de Bomberos fuere un ente estatal y que algunos de sus miembros entraren en una casa y causaren en ella destrozos al apagar un incendio. Sostiene que, si “todo” daño fuere indemnizable, el Estado no podría, en ese caso, argumentar que lo ha infligido, precisamente, para evitar un mal mayor a la misma persona. Concuera con el señor Aylwin en que, si toda la sociedad es puesta a salvo de un mal mayor a costa del daño ocasionado a una persona, ésta tendría derecho a actuar en contra del Estado, el cual representaría aquí a toda la colectividad beneficiada. Reitera que, en el ejemplo que ha dado, la persona podría pedir que se le indemnizara, aun cuando el daño producido por los bomberos pudiese ser calificado de “justo”.

El señor CUEVAS hace presente que tanto el intercambio de ideas habido como la observación formulada por el señor Presidente lo inclinan a pensar en la conveniencia de eliminar la expresión "injustos", pues obviamente, esta materia ha de quedar encomendada a la jurisprudencia en armonía con las restantes disposiciones de la ley orgánica constitucional.

Entre paréntesis, apunta que el ejemplo aducido por el señor Pérez de Arce le parece discutible. Personalmente, piensa que en tal caso no procedería la indemnización.

El señor FERNANDEZ (Presidente) arguye que, si se desea ir más allá de lo establecido en el Código Civil —suponiendo que el Estado no actúa con dolo ni con negligencia y que, si lo hace, obviamente, ha de existir indemnización—, debe estatuirse la indemnización de "todo" daño y que, por lo tanto, el concepto de "justo" o "injusto" tiene que ser determinado por los Tribunales de Justicia, pero no a priori.

(Continued)



## Morir de Soledad

Una estadística reciente, obtenida a partir de estudios efectuados sobre la socialización de los ancianos, descubrió en Italia un dato absolutamente nuevo: el número de suicidios de personas ancianas está en fuerte aumento. En Italia en promedio cada 79 minutos una persona se quita la vida. En total en todo el país son cerca de 3 mil personas por año, o sea 2 mil hombres y mil mujeres, los que intentan suicidarse,

Hasta hace poco se creía que esta negativa a la vida se refería principalmente a personas de mediana edad y jóvenes. Los primeros por razones esencialmente socioeconómicas (pobreza, incommunicabilidad esencialmente entre cónyuges, dificultades económicas repentinas) y los segundos sobre todo por amarguras sentimentales, malos rendimientos escolares, exagerada asunción de los propios errores o defectos físicos. Ahora, en cambio, se comprobó que si es verdad que el número de jóvenes que se quitan la vida es alto, lo es también bastante el de los ancianos que se suicidan. Esta cifra se triplicó en los últimos tiempos. El fenómeno es común — además — en todos los países europeos, con puntas más altas allí donde el sistema asistencial para las personas de avanzada edad funciona peor. La causa residiría esencialmente en la soledad a la que el anciano se ve condenado, aun si vive en el seno de la propia familia. La ausencia de los jóvenes, que trabajan fuera de casa o estudian, plantea a menudo para los ancianos la soledad absoluta durante muchas horas. Esto determina un estado depresivo que algunas veces llega al suicidio.

Pero no están mejor los ancianos internados en asilos especializados, verdaderos calabozos sin barrotes, pero que suelen publicitarse como sitios donde personas de edad avanzada pueden encontrarse, estar tranquilos y tener así la compañía de que carecen en sus hogares.

Seguramente en algunos países los asilos para ancianos funcionan bien, están dotados de todas las comodidades y cuentan con una buena asistencia médica, como realmente se brindan buenas condiciones de vida, pero, en general, son sitios inhóspitos para poca gente, por sus altos costos y en general por los gastos diarios y las distancias. En efecto, estas casas o pensionados para ancianos de buen nivel y en lugares de verano o con que cuenten las jubilaciones con lo que cuesta para los ancianos pueden crear estas reservas. Por lo tanto, la mayoría de los ancianos se interna en asilos anticuados, en régimen interno estricto, restrictivo de libertad individual. No es infrecuente, además, que se utilicen "castigos" como la exclusión de la casa o el aislamiento, para evitar la repetición de pequeños incidentes, más o menos dañinos para el personal, pero estos castigos agitan la dolorosa sensación de inutilidad y de abandono del anciano que llega a padecer entonces un grave desequilibrio psíquico. En un asilo en estos asilos de ancianos, como en Italia — donde se da la mayor frecuencia de suicidios (1,300 sobre 3,000 al año) — el mayor testimonio de la creciente desesperación de los ancianos en una sociedad donde, paradójicamente, se envían cada vez más...



## Cohesión y Eficacia

**E**l Presidente de la República ha dado instrucciones para que los ministros de Estado se aboquen, en los próximos días, a determinar los asuntos pendientes de sus respectivas carteras, con el fin de que le sean propuestas, para su decisión, las soluciones que se proyecten. Asimismo, ha ordenado a los ministros permanecer en sus puestos durante enero próximo, manteniendo una coordinación efectiva entre ellos, para que hacia fin de mes los programas que se elaboran se encuentren afinados.

La decisión adoptada por el Presidente Pinochet responde a su constante preocupación por la eficacia de la acción del Gobierno. En múltiples oportunidades el Jefe del Estado ha expresado su interés en que las distintas autoridades desarrollen los planes previstos y trabajen unidas, pues es ésta la única forma de lograr los objetivos trazados.

Recientemente el Presidente ha celebrado dos importantes reuniones con las más altas autoridades, en las que fueron tratados los aspectos centrales de las tareas de Gobierno y en las que se evaluaron los resultados obtenidos en el curso del año, entregándose la información necesaria acerca de las líneas generales que orientarán su acción en el año venidero.

El intercambio de antecedentes entre las distintas autoridades y el conocimiento de cada una de lo que las otras desarrollan, en las diversas áreas, contribuye a que el Gobierno mantenga una apreciación objetiva de la realidad y a que sus decisiones sean el fruto de estudios fundados que consideren todos los elementos involucrados en la respectiva materia. Cada ministro conforma un equipo de trabajo que debe actuar cohesionadamente y con la mayor coordinación con las demás secretarías de Estado para lograr el máximo rendimiento de los recursos que se invierten.

El Gobierno se ha caracterizado siempre por su claridad de objetivos y por su decisión para encarar con medidas adecuadas los problemas más complejos que ha presentado la evolución del país. Han sido precisamente esa orientación definida y esa energía las que han permitido sortear con éxito momentos difíciles, alcanzando importantes logros, que la inmensa mayoría ciudadana sabe reconocer.

Si, naturalmente, la tarea de gobernar plantea múltiples exigencias y conlleva sin número de problemas de difícil solución, ella es aun más compleja y requiere de mayor unidad y cohesión en la autoridad cuando se enfrentan objetivos de tanta trascendencia como los que está abordando, favorable y satisfactoriamente, el Gobierno. En efecto, tanto las dificultades económicas que el país vive como consecuencia de la crisis recesiva mundial, como el desafío que importa construir una democracia sólida y estable, constituyen metas que rebasan los normales requerimientos de la conducción del Estado.

Ello explica la especial atención que ha exigido el Presidente Pinochet a cada uno de sus ministros y al gabinete como un todo, respecto de los proyectos de su responsabilidad. En víspera de un nuevo año se exhorta a unir esfuerzos para actuar cada vez más organizadamente, en la certeza de que aquello es esencial para un trabajo fecundo.

## Cruz Roja



Con una ceremonia solemne efectuada en el Museo de San Diego, donde se inauguró una interesante exposición de actividades, y con diversos actos conmemorativos en distintos lugares del país, la Cruz Roja Chilena celebró los ochenta años de labor ininterrumpida en beneficio de la comunidad.

La Cruz Roja Internacional nació hace 120 años de la iniciativa del ginebrino Henri Dunant, quien promovió la formación de sociedades de socorros destinados a mejorar los servicios sanitarios militares, después de su experiencia personal al tratar de prestar asistencia a los heridos de una cruenta batalla, librada en 1859, entre austríacos, franceses y piemonteses. Hoy, el organismo está presente en 130 países y reúne a 280 millones de voluntarios unidos en su ideal de comprensión, amor y protección.

En Chile, la Cruz Roja fue creada en Punta Arenas el 18 de diciembre de 1903, fecha que marca el inicio de un constante y ab-

negado trabajo que se ha hecho acreedor del reconocimiento unánime de la ciudadanía. Su obra se proyecta en el ámbito de la educación, la acción social y el socorro, manteniendo acciones permanentes para auxiliar a los más necesitados, acoger a los enfermos y heridos, colaborar en campañas de vacunación, entregar prestaciones alimentarias a menores, mantener clubes de ancianos y contribuir a la solución del problema del niño desnutrido.

Aunque nacida de la guerra y para la guerra, la Cruz Roja trabaja fructíferamente en todo el mundo en tiempo de paz, colaborando con la acción de la autoridad, siendo así fiel símbolo de paz y unión entre los hombres.

La celebración de un nuevo aniversario de la Cruz Roja Chilena es propicia para expresar la admiración y respeto que concita su abnegada tarea y el reconocimiento a quienes procuran infatigablemente, a través de ella, aliviar sufrimientos ajenos y prevenirlos.

## Indices Positivos

Cifras entregadas recientemente por el Banco Central señalan que el superávit de la balanza comercial se incrementó en noviembre pasado en 51,3 millones de dólares, alcanzando a 974,5 millones en lo que va corrido del año.

El superávit logrado ha sido posible gracias al monto de las exportaciones que alcanzó a 3.542 millones de dólares, cifra que representa un aumento del 5% en relación al nivel del período enero-noviembre del año pasado. Por su parte, las importaciones en dicho período llegaron a 2.568 millones de dólares, lo que muestra una reducción de 24,3 por ciento en relación a 1982, debiendo tenerse presente que la mayor reducción se produjo en el primer semestre de este año. Lo importante es que por primera vez en muchos años las exportaciones de productos chilenos exceden significativamente las importaciones.

En lo que se refiere a las reservas internacionales en poder del Banco Central, los antecedentes técnicos entregados demuestran que ellas continuaron aumentando en el último mes. En efecto, en noviembre se incrementaron en 53 millones de dólares, lo que da un total de reservas ascendente a 1.998 millones de dólares.

Debe señalarse que este nivel es el más alto registrado durante el presente año, superando en 513 millones de dólares a la cifra que existía en abril pasado, la más baja del período.

Los antecedentes expuestos muestran una notoria y progresiva mejoría de la situación financiera del país, que es consecuencia de la seriedad y eficacia de las políticas del Gobierno. El monto de reservas se ha ido recuperando, influyendo en ello esencialmente la reducción de importaciones, asegurándose así una mayor capacidad económica del Estado.

## El Abrazo de El Cairo

Yasser Arafat está en Yemen del Norte. Vive su tercer exilio. Es su tercera derrota militar-política. Su exodo, sin embargo, fue con campanillas para que se notara, para que irritara, para que produjera salpudidos, para que picara.

No es que los aires de Port Said le produjeran nostalgias egipcias de sus años de adolescencia y juventud en El Cairo, de colegio secundario y de la Escuela de Ingeniería de la universidad local y que el árabe que habla, con fuerte acento egipcio, lo arrastrara, a tierra para volver a vivir siquiera unas horas del pasado. No. Hubo un acuerdo de semanas entre el Presidente Hosni Mubarak y él para que la visita fuese la de un Jefe de Gobierno con todas las de la ley y el protocolo: lo recibieron, junto al barco griego en que navegaba a Yemen del Norte, el Primer Ministro y el Ministro de Asuntos Exteriores y en El Cairo el Presidente de la República estaba acompañado por el vicepresidente y el presidente de la Asamblea del Pueblo (parlamento unicameral).

¿Por qué?

Porque a Mubarak le interesaba hacer dos advertencias, dos llamados de atención. Uno estaba dirigido al gobierno de EE.UU. para reiterar la molestia y preocupación que le produce la modernización militar de Israel y su constante rearme con asistencia permanente norteamericana, y otro para insistir al gobierno de Israel que cada bombardeo a ciudades y pueblos libaneses son heridas sangrantes para el gobierno y el pueblo de Egipto. La acogida dispensada a Arafat significa el respaldo de Mubarak por encima de las monstruosidades que el dirigente de la OLP dijo e hizo decir respecto de su régimen y del Presidente Anwar El-Sadat, luego de

la serie de acercamientos con Israel comenzados en noviembre de 1977; Arafat aceptó que sus milicianos bailaran alegremente celebrando el asesinato de Sadat, en octubre de 1981, insultó aviesa y arteramente al Presidente Hosni Mubarak hasta que los sirios decidieron derrocarlo como autoridad suprema de la Organización para la Liberación Palestina.

Para nadie es un misterio que la OLP de Arafat buscará, por todos los medios, lícitos e ilícitos, la destrucción del Estado de Israel y la construcción en los territorios de éste de un Estado Palestino. Es su meta, es su horizonte, es la razón por la que fue creada en 1964 y por la que ha luchado cruel y sangrientamente desde 1969 y que le han causado los exilios de Jordania en 1970, de Beirut en 1982 y de Trípoli en el Líbano hace una semana. ¿Qué pasará con los guerrilleros palestinos que se asociaron al gobierno de Siria? ¿Mantendrán independencia de estrategias y tácticas o serán un brazo terrorista del régimen de Damasco y de su aliado y protector del régimen de Moscú?

Lo que falta por saber es qué reales consecuencias tendrá "el abrazo de El Cairo" en los gobiernos de Siria, Libia, Irak y Yemen del Sur, que son los árabes duros, y en los de Ryad, Amman, Argelia, Rabat y El Cairo, que son los de los árabes-blandos y junto a los cuales pareciera querer armarse políticamente Arafat. También falta saber qué personería actual tiene Arafat dentro de los componentes de la OLP (Consejo Ejecutivo, Consejo de Representantes) y para ello tendrían que reunirse en Túnez — sede política actual de la organización — y decidir.

Entretanto hay dientes apretados en casi todas esas capitales por ese tan discutido "abrazo de El Cairo".



**PREMIO AL DESARROLLO CULTURAL.** El premio anual de la Orden, entregó ayer el Colegio de Administradores Públicos a la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, por su destacado desarrollo durante 1983. Entregó el galardón al director Enrique Campos Menéndez, el presidente de la entidad premial, Guillermo Ríos.



## Profesores repudian acciones terroristas

El Colegio de Profesores de Chile, a través de su presidente, Juan Eduardo Gariazzo repudió ayer las acciones delictivas protagonizadas por grupos terroristas que amenazan con perturbar la tranquilidad nacional. Asimismo, Gariazzo se manifestó conforme con la ley antiterrorista que se enviará a trámite legislativo.

Señaló que los chilenos debemos olvidar por algunos instantes nuestras diferencias para hacer progresar al país.

Las declaraciones las formuló al término de una entrevista sostenida con el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, en la cual se analizó la próxima reunión de la comisión encargada de la puesta en marcha del Hospital del Profesor, el que requiere aún de implementación. Dijo que para ello se necesitaban tres millones de dólares. El centro prestará servicio a más de 130 mil docentes de todo el país.

### REAJUSTE

Gariazzo anunció además, que en los próximos días se enviará un oficio al Ministro de Interior solicitándole instruya a los alcaldes, a través de las respectivas intendencias, para que se pague desde enero el reajuste del 15% a los profesores que dependen de las municipalidades.

Agregó que una petición similar fue formulada a los ministros de Hacienda y de Educación, cuya respuesta esperan la próxima semana.

Destacó la actitud de la Municipalidad de Puente Alto, que ya dispuso el aumento de remuneraciones a los profesores a contar de enero. No obstante, dijo, "queremos que esto no quede entregado al criterio de cada municipio, sino que se sancione mediante una ley".

## Universitarios apoyan medidas disciplinarias

La Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, FEUC, expresó ayer haber hecho suyas las declaraciones de monseñor Juan Francisco Fresno, Gran Canciller del plantel, sobre las sanciones adoptadas en contra de 7 alumnos que promovieron y participaron en diferentes desórdenes y actos violentistas en los últimos meses.

En declaración pública, el alumnado de la UC señala que "la FEUC se ha manifestado en reiteradas oportunidades contraria a este tipo de actos y ha solicitado de la autoridad se mantenga el orden necesario, que garantice un clima donde se respeten las distintas posiciones en un constructivo ambiente universitario".

Finalmente, reiteran lo señalado por monseñor Fresno, dejando en claro se hacen necesarias medidas de justicia para garantizar la paz y el respeto.



Entre el 1° de enero de 1984 y el 31 de diciembre de 1985 ejercerá como Vice Gran Canciller de la Universidad Católica, monseñor Jorge Medina Estévez.

## SENAME implementará una central para adopciones

□ En 1984, el Servicio Nacional de Menores efectuará también un catastro de los niños en situación irregular en todo el país

Una central de informaciones destinada a entregar antecedentes acerca de las posibilidades de adopción de niños en el país, implementará el Servicio Nacional de Menores, SENAME, durante 1984.

El proyecto pretende facilitar el encuentro entre los potenciales padres adoptivos y los pequeños abandonados en situación irregular, como también el seguimiento de los menores incorporados a nuevas familias, según informó la jefe del Departamento Técnico, Marta García.

El próximo año el Servicio iniciará también, a modo de plan piloto, un programa de capacitación laboral para los jóvenes egresados de los hogares de menores colaboradores del SENAME.

### EXITO

Marta García informó que hasta hoy se efectuará la reunión anual de los coordinadores y directores regionales del servicio, a fin de evaluar la labor realizada durante todo 1983.

Calificó de exitosas las prestaciones efectuadas por SENAME, principalmente gracias a la colaboración prestada por las instituciones privadas que administran los hogares.

### CATASTRO

Por otra parte, Marta García anunció que el Servicio Nacional de Menores envió



La jefa del Departamento Técnico de SENAME, explicó ayer los principales objetivos de la futura central de informaciones para la adopción de menores.

a ODEPLAN un proyecto para detectar a los potenciales niños en situación irregular, determinándose así las necesidades reales para 1984.

Actualmente, el Servicio recibe un presupuesto, por la vía de la subvención a cada menor, de 3 mil millones de pesos al año. Con ello se ayuda a financiar a 500 establecimientos, que atienden a 48 mil niños y jóvenes en situación irregular.

## Designó vice-Gran Canciller Monseñor Fresno delegó sus funciones en la UC

□ Monseñor Jorge Medina asumirá el cargo el 1° de enero y hasta el 31 de diciembre de 1985

El Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno Larraín, designó como vice-Gran Canciller de la Universidad Católica al presbítero Jorge Medina Estévez, delegándole así por un período de dos años, a contar del 1° de enero próximo, todas las atribuciones que le corresponden como Gran Canciller del plantel.

Estas facultades están señaladas tanto en la Constitución Apostólica "Sapientia Christiana", como en

los estatutos generales de la universidad, en los de la Facultad de Teología y en cualquiera otros estatutos y reglamentos vigentes.

Esta delegación de funciones no excluye sin embargo en modo alguno el ejercicio personal de las atribuciones del Gran Canciller cuando éste lo estime conveniente. Específicamente, quedan excluidas las atribuciones referidas al nombramiento del rector, pro-rector, vicerrectores,

secretario general y decano de la Facultad de Teología.

Monseñor Jorge Medina se desempeñó como pro-Gran Canciller de la Universidad Católica hasta el 10 de junio último, cuando asumió como Gran Canciller Monseñor Fresno. Ese cargo había sido creado luego que el anterior Arzobispo de Santiago renunciara a ejercer sus funciones como Gran Canciller de esa corporación.

El recientemente designado vice-Gran Canciller, que a la fecha es asesor personal del Gran Canciller, ha cumplido con funciones docentes por casi 40 años, además de poseer los más altos grados académicos, tanto en Chile como en el exterior.

### MISA DE FIN DE AÑO

Por otra parte, se informó en esa casa de estudios, que Monseñor Juan Francisco Fresno oficiará a las 09.00 horas de hoy una misa de acción de gracias en el Patio de la Virgen de la casa central, con la cual culminará el programa de actividades con que esa universidad y su comunidad celebraron las festividades navideñas y de término del año.



DIRECCION DE VIALIDAD

### CONCURSO PUBLICO

PLAN NACIONAL DE VIALIDAD

1983 - 1987

SUB-PROGRAMA DE VIALIDAD URBANA  
CREDITO 115 - CH BID CORFO II

PROYECTO: Estudio de Ingeniería - Intersección. Av. Norte Sur - Balmaceda.

FINANCIAMIENTO: Fondos Sectoriales.

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada, con reajuste.

PRESUPUESTO: Se dará a conocer en el momento de apertura de las ofertas económicas.

REQUISITOS EXIGIDOS A CONSULTORES: Inscritos en Registros de Consultores del M.O.P. en Área Ingeniería Civil, especialidad 4.9 ó 4.10, en 1ª Categoría.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: En venta a partir de la fecha de esta publicación en la Sección Propuestas de la Dirección de Vialidad, Morandé N° 59, 1° piso.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 1.500.00 (IVA incluido).

APERTURA DE LAS PROPUESAS: Recepción de antecedentes y apertura ofertas técnicas el 15 de Febrero de 1984, a las 10.00 hrs. en la Oficina del Sr. Director de Vialidad, Morandé N° 59, 2° piso.

Apertura ofertas económicas el 22 de Febrero de 1984, a las 10.00 hrs., en el mismo lugar.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES  
AMUNATEGUI N° 139 - TELEFONO 726503  
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de ampliación de Servicio Limitado de radiocomunicaciones presentada por Bautista Bosch y Cia. Ltda., en la cual pide autorización para aumentar la cantidad de equipos que opera en banda VHF en lo siguiente: 1 estación base de 45 watts de potencia ubicada en Carretera Panamericana Norte N° 3066, Santiago; 30 estaciones móviles de 40 watts c/u y 30 estaciones portátiles de 5 watts c/u.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 15° de la Ley N° 18.168, de 2 de octubre de 1982, Ley General de Telecomunicaciones, y con objeto de que las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa o efectivamente afectados, puedan formular las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

COMPAÑIA MINERA  
MERCEDES S.A.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS  
(Sociedad anónima abierta)

Clase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 23 de enero de 1984, a las 12 horas, en Ahumada 131, Of. 702. Se tratará designación auditores externos para el Balance General 1° de enero de 1983 al 31 de diciembre de 1983. Tendrán derecho a participar en la Junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de su celebración.

EL PRESIDENTE



## Implementarán planes de desarrollo para Valdivia

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, dispuso ayer la realización de un estudio sobre el puerto de Corral, como igualmente una mayor autoridad administrativa de la provincia de Valdivia, en la cual se crearán o responderán distintos servicios públicos para evitar que sus habitantes tengan que recorrer 440 kilómetros —ida y vuelta a Puerto Montt— para encontrar soluciones a sus problemas.

Así lo informó ayer Jorge Ampuero y Juan Taladri, representantes del sector trabajador e industrial de Valdivia, quienes junto a otros doce representantes de diversas actividades de la zona, se reunieron en un desayuno de trabajo con S.E. También estuvieron presentes los Ministros de Hacienda, Economía, Agricultura, Trabajo, Secretario General de Gobierno y Secretario General de la Presidencia.

Al término del encuentro, el grupo destacó lo positivo del mismo, "porque tuvimos la oportunidad de plantear directamente nuestros problemas a la más alta autoridad del país, que nos escuchó con gran interés y con el ánimo de encontrar soluciones a ellos".

"La reunión —agregaron—, en la cual hubo planteamientos generales y particulares a cada sector, fue muy positiva y nos retiramos muy optimistas".

En cuanto a las inquietudes mismas, manifestaron que éstas se refieren básicamente a tres temas específicos: lo relacionado con la regionalización, "en lo que se refiere a la eventual creación de una nueva región constituida por las provincias de Osorno y Valdivia, y una nueva provincia de La Unión;

mayores fuentes de trabajo, pues los índices de cesantía son muy altos y la necesidad de tener un acceso expedito al puerto. Al mismo tiempo, se abordó en forma especial el problema de la agricultura y de la vivienda.

### NUEVA REGION

Manifestaron los representantes de Valdivia su deseo de que el estudio de factibilidad de dividir la X Región en dos, siga adelante.

"Valdivia, dijo Jorge Ampuero, presidente del Sindicato N° 2 Laminadora de Maderas S.A., se reunió el 21 de noviembre en un acto masivo en apoyo a la iniciativa presidencial de dividir la región, que es la más extensa del sur de Chile".

"Los valdivianos, añadió, tienen que llegar a Puerto Montt, distante 220 kilómetros para buscar soluciones. Para todos los trámites laborales, de bancos, servicios públicos, tenemos que ir a buscarlos a Puerto Montt", manifestó Ampuero.

Añadió que S.E. en principio va a crear en Valdivia servicios públicos, con el fin de facilitar la tramitación de distintos documentos y agilizar la administración de la X Región. "Se hará un estudio en forma inmediata para darle sede en Valdivia a estos servicios".

"Con respecto a la cesantía también se le propusieron al Primer Mandatario varias soluciones, entre ellas, el empleo de mano de obra en la construcción del camino de acceso a Corral. La contratación significaría dar trabajo a 100 ó 200 trabajadores más en esa vía. También se planteó una reforestación. En cuanto a la vivienda, se necesitan urgentes soluciones, especialmente para las personas que viven en campamentos".



El Presidente de la República, acompañado de seis ministros de Estado, escucha los planteamientos de 14 representantes de Valdivia, con quienes se reunió para conocer sus inquietudes y buscar soluciones.

### En Naciones Unidas

## Estados Unidos rechaza trato discriminatorio hacia Chile

El embajador de Estados Unidos, James D. Theberge, afirmó que no existe ninguna duda del tratamiento selectivo y discriminatorio que otorga Naciones Unidas a Chile y otros dos países latinoamericanos en el tema de los derechos humanos.

Theberge fue consultado tras una entrevista que sostuvo ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle.

El diplomático aseguró que su país votó en contra de la resolución condenatoria hacia Chile en la ONU, porque "siempre nos hemos opuesto al tratamiento discriminatorio hacia Chile y otros países de América Latina que han sido seleccionados por grupos de naciones como blanco de su política exterior".

Añadió que no hay dudas de que existe

una discriminación y que al seleccionar solamente a tres países quería decir que esos son los únicos que merecen la atención de la ONU en ese campo. "Yo creo que es un tratamiento discriminatorio muy notorio, nuestra posición es muy clara y hay otros países que están con nosotros" dijo.

Asimismo, manifestó que 1983 fue un año muy favorable para las relaciones chilenonorteamericanas. "Las relaciones siguen siendo normales y cordiales y las perspectivas continúan siendo buenas".

Sobre el juicio en contra de LAN-Chile que se lleva a cabo en Estados Unidos, precisó que el Departamento de Estado no tiene ninguna participación en el asunto. "Nuestro Gobierno no es parte del proceso", indicó.

## Respuesta del Canciller a su colega de Colombia

El gobierno reiteró a Colombia su aceptación para concurrir próximamente a Bogotá a una reunión de los cancilleres de Chile y Bolivia, como primera fase de un acercamiento entre ambas naciones.

Así lo señala el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, en una carta respuesta dirigida a su colega colombiano, Rodrigo Lloreda.

La nota del Ministro chileno expresa los agradecimientos a un mensaje de fin de año recibido en una reciente carta de Lloreda, en la cual también recuerda el alcance "de la valiosa gestión emprendida por su gobierno en orden a facilitar el inicio de un proceso de acercamiento entre Chile y Bolivia".

Del Valle agrega que "al respecto, Vuestra Excelencia ha tenido a bien precisar que el ofrecimiento de su gobierno se li-

mita a buscar oportunidades de diálogo y caminos del comprensión entre Chile y Bolivia, correspondiéndole a ambos países resolver directamente sus asuntos bilaterales".

Más adelante recuerda que el Presidente Augusto Pinochet envió, el 30 de noviembre pasado, un telegrama al mandatario colombiano, Belisario Betancur, aceptando la invitación dirigida al canciller de Chile para que concurre a la reunión que se ha programado en Bogotá.

"En esa ocasión —indica— los ministros de Relaciones Exteriores de Chile y Bolivia debieran encontrar el camino más adecuado para que ambas naciones restablezcan la normalidad en sus relaciones, única vía a través de la cual podrán reanudar entre ellas un diálogo franco y constructivo sobre las materias de interés común".



**EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO**

**DAIKIN**

MAXIMA EFICIENCIA Y TECNOLOGIA  
MENOR CONSUMO DE ENERGIA

**National**

• EQUIPOS DE VENTANA • SPLIT  
• MULTISPLIT • COMPLETA LINEA  
DE 7.000 A 24.000 BTU/H

**Termotécnica**

Av. Vicuña Mackenna 625  
**2228357 - 2222673**

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

---

ELECTRONICA INGTEL LTDA.  
EMPRESA JAPONESA  
REPARACIONES DE T.V.  
Blanco, Negro - Color  
Equipos de sonido  
Betamax - V.H.S.  
ATENCION PERMANENTE  
A DOMICILIO  
REPRESENTACIONES  
FONO: 2224410

## Felicidades y Prosperidad Ahorrando con sus compras Navideñas en: FARMACIAS AS



Colonia Coral \$ 152.  
Colonia Aroma Tropical \$ 298.  
Colonia Muriel \$ 612.  
Colonia R. Flafio 160 cc. \$ 239.  
Colonia Agua Brava 50 ml. \$ 1.290.  
Colonia Old Spice 75 cc \$ 255.

Estuche Ice Blue \$ 256.  
Shampoo litro manzana alemán \$ 220.  
Colonia Ideal Quimera 1/2 litro \$ 300.  
Bálsamo Millipelin \$ 148.  
Shampoo Millipelin 7. 125.  
Colonia Réplica \$ 49.

Regálase un televisor color 14" por su compra de LECHE SUR. Sorteo fin de año.  
Descuentos desde 10 - 30 y hasta 50% atención en sus direcciones de:

Estado 297. Tel. 30560 URGENCIA TODO EL AÑO  
Estado 397 • Portai Bulnes 405 • Agustinas 981





Ministro Secretario General de Gobierno

Versiones de Celedón son  
un infundio incalificable

□ Agregó que se trata de un burdo invento

Como un "infundio incalificable", de "graves características" y "un invento de sectores opositores", calificó el Ministro Secretario General de Gobierno, versiones atribuidas a Mónica Madariaga por una emisora capitalina —que ya fueron desmentidas por la afectada— y que señalaban que el Presidente de la República dejaría el poder en 1984, asumiendo un gabinete político encabezado por el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal.

Las expresiones fueron vertidas por el publicista Jaime Celedón en el programa "A esta hora se analiza" de Radio Chilena, las que el Ministro Alfonso Márquez de la Plata calificó como "gravísimas".

"Encuentro incalificable lo ocurrido. Creo que es gravísimo que una radio pueda transmitir un infundio de esa naturaleza y repudio en la forma más enérgica el hecho". "Mónica Madariaga —continuó el Secretario de Estado— ya desmintió esa especie, puesto que es un invento".

Luego de reiterar que el proceso de institucionalización del país continuará adelan-

te como está fijado, señaló que hechos como el ocurrido suceden "porque cuando los opositores no tienen ningún argumento, ni ninguna herramienta que usar, utilizan este tipo de cosas ante el absoluto fracaso en la línea de acción de tratar de entorpecer al Gobierno".

Igualmente, calificó la situación como "de absoluta irresponsabilidad", desmintiendo al mismo tiempo la visita al país de un enviado especial del jefe del gobierno español, Felipe González. "El Gobierno, indicó, no ha recibido ningún enviado especial. Todo esto es una trama y una cosa falsa, de falsedad absoluta".

El publicista Jaime Celedón señaló que "la ex Ministra (Mónica Madariaga) le dijo a Felipe González que el Presidente de la República estaba cansado del poder y que abandonaba el año 84 la presidencia, se designaba un gabinete formado por políticos y encabezado por el Ministro Rafael Retamal".

Por su parte, la ex Ministra de Justicia y Educación y embajadora Mónica Madariaga refutó tajantemente dichas versiones.



En declaración pública, Mónica Madariaga rechazó enfáticamente la utilización que se pretendió hacer de su reciente visita a España para desvirtuar el itinerario político del Presidente Pinochet. En la fotografía, la embajadora especial cuando regresó de su viaje y se entrevistó con el Primer Mandatario.

Mónica Madariaga: Es una  
trama política de ficción

- En declaración pública, la embajadora especial aclara conceptos de "emisario español"
- Gobierno de Felipe González califica de "absolutamente falsas" informaciones difundidas en Santiago sobre supuesta intención de renuncia del Presidente Pinochet

Mónica Madariaga entregó la siguiente declaración pública, referida a su reciente visita a España, la cual pretendió ser utilizada para desvirtuar el itinerario político fijado por S.E. el Presidente de la República.

El texto completo de la declaración es el siguiente:

"Con profundo dolor me he impuesto de que mi visita a España ha sido utilizada por "un emisario" anónimo para urdir una trama política de ficción, destinada a confundir a la opinión pública nacional e internacional, cuando el país vive trascendentales momentos de su desarrollo institucional y se procura abnegadamente, por el Supremo Gobierno, superar las necesarias dificultades que derivan del proceso recesivo mundial.

"La opinión pública sabrá sacar sus propias conclusiones frente a los hechos a que me refiero, y sabrá apreciar debidamente los propósitos de quienes desde fuera, pretenden crear el desconcierto frente al itinerario político tantas veces reiterado por S.E. el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, atribuyendo, al mismo tiempo, posibilidades de gestión político-contingente al más alto magistrado de nuestros tribunales de justicia y no trepidando, finalmente, en su intento de atribuir al Presidente del gobierno de un país amigo gestiones, propósitos o informaciones que no se avendrían con su respeto a la soberanía de nuestra patria y a la libre determinación de su pueblo.

"Vaya en consecuencia, una reiteración más de mi categórico y enérgico desmentido a las especies propaladas, que no pueden ser sino el producto de un informante desquiciado, que sólo procura entorpecer los pasos institucionales que nuestro gobierno está dando, sin prisa pero sin pausa, para alcanzar la plena vigencia de nuestra institucionalidad jurídico-política en un clima de orden, paz y armonía sociales.

"Destaco, finalmente, que no me prestaré al juego interesado de quienes procuran abrir polémica sobre un aspecto tan absurdo como falso y que, con la presente declaración pública, doy, en lo personal, por definitivamente cerrado este lamentable pero interesado episodio.

EXTRAÑEZA Y  
DESCONCIERTO

Por otra parte, fuentes allegadas al Gobierno español señalaron que existía "gran extrañeza" por la versión difundida en Santiago, según la cual la ex Ministra de Justicia y Educación y actual embajadora, Mónica Madariaga, habría señalado al Primer Ministro español, Felipe González, que el Presidente de la República dejaría el poder el próximo año.

En una entrevista realizada por Radio Cooperativa a un personero que identificó como "una calificada fuente allegada al Gobierno español" el mismo señaló que "estamos bastante desconcertados".

La información "nos ha producido extrañeza, nos parece algo insólito", terminó diciendo, señalando al mismo tiempo que no existe ningún indicio que pudiera dar solidez a la versión difundida en Santiago.

DESMENTIDO DEL  
GOBIERNO ESPAÑOL

MADRID, Dic. 27, (AP).—Un portavoz del Gobierno calificó hoy de "absolutamente falsos" los informes sobre cualquier relación del Primer Ministro Felipe González con la noticia difundida en Santiago de Chile sobre la supuesta intención del General Augusto Pinochet de renunciar el próximo año.

El portavoz confirmó que la ex Ministra chilena Mónica Madariaga, visitó Madrid el mes pasado durante una gira como embajadora en viaje, y se entrevistó con González, pero que se desconoce el contenido de la conversación habida.

Negó categóricamente que un emisario del Presidente del Gobierno español hubiera viajado a Santiago de Chile.

Un periodista afirmó en Santiago de Chile que Mónica Madariaga había informado a González que Pinochet estaba cansado y abandonaría el poder en 1984, a lo cual seguiría la designación de un gabinete civil encabezado por el Presidente de la Corte Suprema. El periodista dijo en un programa radial que había obtenido la información de un político chileno, al que no identificó, quien a su vez había sido informado por un supuesto emisario de González.

Pinochet y Mónica Madariaga desmintieron también la versión.

## Pinochet desmintió "atentado"

El Presidente de la República desmintió categóricamente rumores respecto a un supuesto atentado en su contra, calificándolo como absolutamente falso, como igualmente versiones atribuidas a la ex Ministra Mónica Madariaga.

El Jefe del Estado hizo aclaraciones al término de una ceremonia en la Escuela Militar, donde presidió la celebración de los 30 años de egreso de la promoción 1950-1953.

## SUPUESTO ATENTADO

Consultado sobre un supuesto atentado en su contra, el Presidente Pinochet lo calificó como "falso".

"Vean como estoy", señaló sonriente. "Estoy tan bien físicamente como me ven ahora". El otro día trotando, continuó, sufrí un desgarrar, pero es lo único que ha ocurrido.

En cuanto a como puede calificar las versiones de un supuesto atentado, el Primer Mandatario señaló que no hay que extrañarse porque "hay una campaña de rumores. Siempre están en la misma". En cuanto a las versiones del publicista Jaime Celedón

respecto a supuestas afirmaciones de Mónica Madariaga en el sentido de que S.E. abandonaría el poder el próximo año, el General Pinochet las calificó como "falsas", preguntándose "cómo le pueden dar fe al señor Celedón".

"Eso, dijo, no lo ha dicho nunca Mónica Madariaga. Es falso. Me acaba de llamar por teléfono diciendo que es falso y me mandó una comunicación escrita que voy a entregar a la prensa".

Agregó que no le extrañaba lo sucedido, pues hay un grupo de personas que "gozan de los rumores" y de hacerlos creer a la población. "Cuando la gente está preocupada de algo, buscan la forma de sacar lo que tienen adentro con algún rumor."

## PENSIONADOS

En cuanto al proyecto que modificaba el reajuste para el sector pasivo y que fue retirado por el Ejecutivo, señaló que ello ocurrió porque "se buscó la forma de contar con la cantidad de dinero necesaria para pagarles reajuste en enero próximo".

## El tiempo

Nubosidad parcial alta y temperaturas extremas probables de 13 y 29 grados, anuncia para hoy, en el Área Metropolitana, la Oficina Meteorológica de la FACH.

Santiago registró ayer una mínima de 12,3 grados, a las 6.15 horas, y una máxima de 30,9 grados a las 16.30 horas.

Valparaíso estará nublado a parcial y tendrá temperaturas extremas probables de 14 y 20 grados.

INSTRUMENTAL MEDICO  
CROQUEVIELLE S.A.

Por acuerdo del Directorio de fecha 2 de diciembre de 1983 se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 31 de diciembre de 1983 a las 10 hrs. en las oficinas de la sociedad ubicadas en calle Magallanes N° 062, Santiago a fin de pronunciarse sobre:

Memoria, balance general y estado de resultados al 31 de diciembre de 1982, nombrar inspectores de cuentas y tratar otros aspectos.

CIERRE DEL REGISTRO: El Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el día 27 de diciembre al 31 de diciembre de 1983, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

BELLEZA  
UNISEXCOSMETOLOGIA  
DEPILACION  
BAÑOS EN  
SALES MINERALESMUY PRONTO  
ESTAREMOS CON USTED

LO MEJOR EN

TANAX

ES

TANAX



## Rechazada renuncia de Juan Carlos Bull

□ Próximos días asumen alcaldes de Til-Til y Colina

En el día de ayer por disposición del Presidente de la República fue rechazada la renuncia del alcalde de San Miguel, Juan Carlos Bull de la Jara, quien recibió la confirmación de su cargo directamente del intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Cuilland.

El intendente recibió además en su despacho a un grupo de dirigentes vecinales, quienes le solicitaron que el alcalde Bull continuara en su cargo. La primera autoridad regional les hizo presente que la única razón por la cual se le había pedido la renuncia, era el hecho de aprovechar la enorme experiencia de Bull para destinarlo a alguna otra comuna de las que se van a crear el próximo año.

### NUEVOS ALCALDES

Se dio a conocer oficialmente que el día 3 de enero asumirán como alcaldes de las comunas de Til-Til y Colina, Demetrio Marín Paterakis y Julia Salinas viuda de Fontt, respectivamente.



Alcalde de San Miguel.  
Juan Carlos Bull.

28 de diciembre

## Alerta con las "bromas inocentes"

Hoy pueden tener un mal día las personas crédulas o poco precavidas, ya que se celebra la Fiesta de los Inocentes. Durante esta fecha se puede engañar candidamente a las personas, ya sea solicitándoles dinero u objetos que no serán devueltos; a la vez que se completa la broma con la entrega de unos versos a la persona que presta las especies.

El refrán popular indica que "Herodes mandó a Pilatos, y Pilatos mandó a su gente; el que preste en este día, pasará por inocente". Este dicho genera a veces reacciones de ira en muchas personas que pueden ser estafadas, al igual que el cuento del tío, y otros lo toman con muy buen sentido del humor, aunque muy raras veces las cosas llegan a mayores.

### HISTORIA BIBLICA

El Día de los Inocentes tiene su origen en la matanza de niños menores de dos años que ordenó Herodes en la ciudad de Bethlehem (Belén) y en toda su comarca, cuando vio que había sido burlado por los reyes magos respecto del nacimiento de Jesucristo. Esta explicación aparece con mayor detalle en el evangelio según el apóstol San Mateo.

Herodes, rey de los Judíos, apellidado el Grande, era hijo de una familia idumea y muy joven fue designado para desempeñar el cargo de gobernador de Galilea. Bien pronto esa ciudad se vio libre de una multitud de malhechores que tenían asustado a los habitantes, gracias a sus acertadas disposiciones; pero después empezó a cometer tantos abusos de autoridad que los galileos tuvieron que recurrir al Sanhedrín de Jerusalén, para que los librara de tal azote.

Se ha hecho costumbre entre los pueblos de aprovechar este día para realizar bromas "inocentes" que como lo dice el término no deberían dañar o herir a nadie.

## Corte rechazó recursos de la A.F.P. Magister

□ De cuatro recursos de protección interpuestos contra la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, la Corte de Apelaciones rechazó tres y acogió en mínima medida el cuarto de ellos.

La Corte de Apelaciones rechazó totalmente tres de los recursos de protección interpuestos en contra de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones por la AFP Magister S.A. y por un grupo de vendedores de dicha empresa.

La información fue entregada por la entidad ministerial que manifestó que sólo una de las peticiones de los recurrentes fue acogida y ella se refiere a que la Superintendencia no debió dar publicidad a una resolución de multa y que debe comunicar a las restantes AFP ya que dicha disposición no ha producido aún sus efectos, por encontrarse pendiente ante la Corte de Apelaciones un reclamo en contra de ella; en todo caso, "la misma sentencia señala en su considerando segundo que la referida resolución de multa no es ilegal y arbitraria".

En conjunto, los cuatro recursos de protección contenían nueve peticiones concretas a la Corte de Apelaciones, de las cuales dicho tribunal rechazó totalmente ocho de ellas, por cuanto no existían las ilegalidades, arbitrariedades que Magister S.A. alegaba.

En consecuencia el tribunal de alzada, al rechazar totalmente tres de los recursos de protección interpuestos en contra de la Superintendencia y al acoger en mínima medida el cuarto de ellos, ha confirmado que esta institución ha procedido legalmente en las instrucciones impartidas en materia de filiaciones y trasposes; en la eliminación de vendedores de AFP Magister del Registro de Vendedores y al retirar 4.000 formularios de trasposes y 1.410 carpetas individuales de afiliados a esta administradora, con el objeto de investigar y fiscalizar irregularidades.

### VERSION DE MAGISTER

La Corte de Apelaciones de Santiago acogió el recurso de protección presentado por la Administradora de Fondos de Pensiones Magister S.A. señalando que la Superintendencia de Administradoras de Fon-

dos de Pensiones ha vulnerado la Garantía Constitucional señalada por el Art. 19 N° 22 de la Constitución Política de la República de Chile que establece que "la Constitución asegura a todos los habitantes de la República la no discriminación arbitraria en el trato que debe dar el Estado y sus organismos en materia económica".

Para llegar a esta conclusión, la Corte de Apelaciones ha considerado que la Superintendencia no tiene facultades para publicar resoluciones que impongan sanciones, menos aún, cuando estas resoluciones se encuentran sujetas a la potestad judicial. Estima la Corte de Apelaciones que la publicidad dada al resto de las administradoras de la resolución reclamada "ha debido producir necesariamente el efecto de menoscabar ante el público y la sociedad toda a la A.F.P. MAGISTER, colocándola de esa manera en una situación de desigualdad frente a las restantes administradoras pertenecientes al sistema, lo que implica perturbación al derecho que, en tal sentido, el artículo 19 N° 22 inciso primero de la Carta Principal reconoce a la compareciente.

"Consecuencia de lo cual es que, a fin de restablecer prontamente el imperio del derecho ha de otorgarse la petición pedida".

Concluye la Corte de Apelaciones señalando en la parte resolutive "dentro de 3° día ejecutoriado esta sentencia la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones oficiará a cada una de las administradoras pertenecientes al sistema que fiscaliza, comunicándoles que la resolución N° 11 de 24 de octubre de 1983, no ha producido aún sus efectos, por encontrarse pendiente ante esta Corte de Apelaciones el reclamo que contempla el inciso 2° del N° 8 del artículo del D.L. 3.500, circunstancias que cada una de ellas deberá hacer saber a sus sucursales y órganos de venta".

**DAR SANGRE ES DAR VIDA**

**PARA UD. SOLO UNA GOTTA DE SANGRE PARA QUIEN LA NECESITA... LA VIDA**

**CRUZ ROJA CHILENA**  
Unión de donantes voluntarios de sangre  
Santa María 0150

## AMORTIZACION DE LETRAS DE CREDITO POR SORTEO

El resultado del sorteo, celebrado el 20-12-83, ha sido el siguiente:  
Letras emitidas por Banco de Talca, cuyos créditos adquirió CENTROBANCO

SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS
D	009	500	10-780	063	200	01-79	E-1	165	10	04-80	H	005	100	10-79	
D	021	100	10-780	070	200	01-79	E-1	166	10	04-80	H	010	10	10-79	
D	023	10	10-780	072	10	04-79	E-1	167	10	04-80	H	011	10	10-79	
D	048	10	01-790	076	30	04-79	E-1	168	10	04-80	H	012	10	10-79	
D	049	10	01-790	088	20	04-79	E-1	168	50	04-80	O	019	100	04-81	
D	050	10	01-790	102	200	04-79	E-1	179	100	04-80	O	020	100	04-81	
D	050	50	01-790	103	100	04-79	E-1	195	500	04-80	O	021	100	04-81	
D	056	500	01-790	151	200	04-80	E-1	196	500	04-80	O	053	500	04-81	

Lo que de acuerdo a las disposiciones legales vigentes se comunica a los tenedores, quienes podrán hacerlas efectivas a partir del próximo 2 de enero de 1984 en todas las oficinas de nuestra red.

**BC CENTROBANCO**  
SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL S.A. MADRID, ESPAÑA  
UNA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL  
AL SERVICIO DE CHILE

## Breves de crónica

### CONFERENCIAS

Un ciclo de ocho conferencias-foros sobre "El desarrollo científico en los últimos 50 años y su incidencia en el desarrollo social" se efectuará a partir del tres de enero próximo en la sala América de la Biblioteca Nacional. El ciclo es organizado por el Consejo de Rectores de las universidades chilenas. En la oportunidad intervendrán los catedráticos Roberto Morales, Ricardo Ramírez y Hernán Chuquí, quienes expondrán el tema "Los avances científicos desde la II Guerra Mundial hasta nuestros días".

### PROPUESTAS PUBLICAS

El Servicio Nacional de Obras Sanitarias (SEN-DOS) llamó a propuestas públicas para la construcción de la tercera etapa del programa de agua potable rural que demandará una inversión de 109 millones 608 mil 581 pesos. Podrán participar las empresas contratistas seleccionadas en la cuarta precalificación. La apertura de las propuestas, se efectuará en la sala de sesiones de la Dirección de SENDOS, calle Morandé 59 entre el 13 y el 14 de marzo, a las 10.00 horas.

### TRAFICO FERROVIARIO

Quedó restablecido ayer el tráfico ferroviario en el kilómetro cinco de la red sur, a la altura de la población "José María Caro" tras ser reparadas las instalaciones que fueron destruidas anteanoche por un atentado doble con bombas por delinuentes extremistas de izquierda que se dieron a la fuga. Ferrocarriles aclaró que pese al sabotaje, el movimiento ferroviario no sufrió alteraciones graves, por cuanto los trenes de largo recorrido al sur que circulan desde la Estación Alameda, habían pasado el sector antes de producirse el atentado.

### BOMBEROS

El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Gonzalo Figueroa Yáñez, fue agasajado anoche con una comida de camaradería con motivo de cumplir 10 años en ese cargo. El ágape que se efectuó en el Cuartel de la Décima Tercera Compañía de calle Eliodoro Yáñez 975, contó con la asistencia de todos los oficiales, directores honorarios y directores de compañías de la institución.

### REVISTA

El Departamento de Asuntos Educativos de la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (OEA) puso en circulación el número 92 de la revista interamericana "Educación". La publicación contiene artículos sobre aprendizaje en el adulto, alfabetización y otras formas de entrega de conocimientos para las personas mayores.

### INSTITUTO

Treinta y dos vacantes repartidas en ocho carreras vespertinas ofrecerá el Instituto Profesional de Santiago a trabajadores que se interesen por ingresar a la educación superior. Los interesados pueden postular a las carreras de contador auditor; técnico superior en construcción; técnico superior en dibujo técnico con mención en máquinas y arquitectura, y otras especialidades.



Comisión de Transporte Urbano

# Elaborado estudio sobre la infraestructura de vialidad

□ Será publicado por el Ministerio de Vivienda para que recomendaciones sean consideradas en propuestas públicas

La Comisión de Transporte Urbano dio término recientemente a las "Recomendaciones para el Diseño de Elementos de Infraestructura de Vialidad Urbana (REDEVU)", que será publicado dentro de poco por el Ministerio de Vivienda. Dicho estudio contiene todas las instrucciones para construir la infraestructura vial de acuerdo a las más modernas normas internacionales en la materia, y será distribuido entre las municipalidades, ministerios y oficinas consultoras del ramo, para que incorporen sus recomendaciones.

La investigación —que demandó más de un año de trabajo y está contenida en 400 páginas— dará origen a una reforma en la Ordenanza General de Construcciones, estableciendo que la consulta de este Manual es obligatoria. De hecho, su consulta ya aparece como requisito en todas las propuestas públicas de obras viales, ya que define criterios y dimensiones aplicables al diseño de los elementos constitutivos de la vialidad. Esto incluye, además de los espacios netamente vehiculares, los dispositivos peatonales y aquellos otros donde ambas funciones comparten usos.

Según explicaron Enrique Fernández, secretario ejecutivo de la Comisión de Transporte Urbano, y Jaime Valenzuela, ingeniero civil, autor del Manual, hasta ahora los dispositivos viales urbanos se han diseñado sin incorporar científicamente las características de la dinámica vehicular y peatonal en sus geometrías. Esto, señalan, implica una serie de inconvenientes para un seguro, rápido y ordenado desplazamiento de los vehículos.

El trazado de una calle nueva —según estas instrucciones— debe considerar un ancho acorde con el flujo que tendrá y con las velocidades de circulación que se permitirán en ella. Además, los diseños que contemplan trazados curvos, ramales e intersecciones, deben incorporar geometrías compatibles con la dinámica vehicular.

## PRINCIPALES VENTAJAS

Indicaron los expertos de la Comisión de Transporte Urbano, que la puesta en práctica de estas recomendaciones tiene claras repercusiones en una mayor seguridad de circulación, contribuye a la fluidez vehicular y se da un mejor aprovechamiento de la capacidad instalada, lo cual se traduce en ventajas económicas por ahorro de combustible, menor desgaste de los vehículos y prevención de accidentes.

De acuerdo al "REDEVU", se tipifican las zonas peatonales, zonas vehiculares normales y en intersección, y zonas mixtas. El diseño peatonal define los espacios necesarios para plantaciones, iluminación, señalización, vallas, parquímetros, anchos mínimos

de las veredas y dispositivos como rampas, escaleras, cintas transportadoras. Un elemento novedoso son las calles-veredas, concebidas especialmente para los barrios residenciales, donde peatones y vehículos comparten el espacio, pero teniendo preferencia el primero. La velocidad del automóvil se logra reducir en este caso,

introduciendo una serie de curvas pequeñas.

Se indicó que la publicación de este volumen pretende normalizar el diseño de la vialidad urbana, pero no rigidizarlo, y en su aplicación deben respetarse sus especificaciones, pero armonizándolas con un criterio integrador con otras disciplinas.



El alcalde de La Reina, Eduardo Esquivel, agradeció a las enfermeras que actuaron como docentes en el curso para monitores de primeros auxilios organizada por la Municipalidad.

## Bono de reconocimiento en AFP será automático

□ Modernizarán sistema de pago de pensiones

A partir de febrero próximo, el bono de reconocimiento para los imponentes de las Administradoras de Fondos de Pensiones, se calculará automáticamente y en forma masiva, sin necesidad de que los interesados firmen solicitudes.

Así lo señaló, ayer, el nuevo vicepresidente de EMPART y director general del Servicio de Seguro Social, ingeniero Pedro Pizarro Baltz, en conferencia de prensa.

El directivo, ex subsecretario de Economía, al asumir sus nuevas funciones, señaló que los servicios refundidos que representa, continuarán el próximo año con una serie de trabajos como es la modernización de los sistemas de pagos a los pensionados.

También destacó el trabajo que se realiza con las cuentas personales de los imponentes del nuevo sistema previsional de la AFP y el cálculo de los bonos de reconocimiento al cual tienen derecho.

En el caso del Servicio de Seguro Social, explicó, el trabajo está muy adelantado, sobre todo porque los imponentes se identificaban por un número. En la Caja de Empleados Particulares, en cambio, la identificación es dificultosa, porque estaban registrados a través de los empleadores.

Pizarro dijo que el sistema estaba ya encauzado por lo cual permitirá, a partir de 1984, realizar el cálculo de los bonos en forma masiva. Además, el sistema de solicitud queda eliminado y su cálculo será automático.

Con respecto al número de pensionados, Pizarro señaló que en noviembre recién pasado, el número de éstos en el país era de 813. 601 en el Servicio de Seguro Social y de 121.562 en la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Los imponentes actualmente vigentes son 155.340 en el Servicio de Seguro Social y 42.974 en EMPART.

**ORO Y PLATA**

- De mina y lavadero
- Joyas de ORO
- ORO y PLATA en Gral.
- Superamos toda oferta
- Precios reales sin engaño
- Lunes a sábado 9.30 a 20 hrs., domingo 9.30 a 14 hrs.
- ESTADO 33 Of. 13 (entrepiso).

**JOYAS**  
MAYORISTA  
COMPRA  
SUS  
JOYAS A PRECIOS  
INTERNACIONALES

**MERCED**  
839  
LOCAL 91

**COMPRA Y VENTA DE JOYAS**

Cualquier estado ORO-PLATA  
Boletos de empeño  
Pago adicional por joyas

**MERCED 839**  
Loc. 119- 149  
Atención de lunes a sábado

**DEL TIERRAL COMPRA ORO-JOYAS**

Supera última oferta  
14-18-21 kilates  
Boletos de empeño  
Seriedad y reserva  
Lunes a Sábado

TEATINOS 371 P. 1° OF. 114  
TEL. 714664

## Diario oficial

Del 27 de diciembre de 1983

### MUERTE PRESUNTA

El Primer Juzgado Civil de Valparaíso declara muerto presuntivamente a Luis Orlando Chávez Rivas, Fija como fecha de fallecimiento el 12 de julio de 1966.

### PERSONALIDAD JURIDICA

Por decreto, el Ministerio de Justicia concede personalidad jurídica al Club Deportivo de Rayuela "El Progreso", de Santiago. También al Club Deportivo de Rayuela "Avance" de la misma ciudad.

### MARCAS COMERCIALES

El Departamento de Propiedad Industrial, de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción, publica 44 solicitudes de registro de marcas comerciales y dos solicitudes de patentes de invención.

### EMISION POSTAL

La Subsecretaría de Telecomunicaciones, dependiente del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, autoriza la confección por la Casa de Moneda para la Empresa de Correos de Chile, de los sellos postales ordinarios "Ramón Barros Luco", de \$ 1 y \$ 5, con una tirada de un millón de ejemplares de cada uno. Serán de colores celeste y rojo, con un tamaño de 24 milímetros de ancho y 25 milímetros de alto.

### ESCRITURAS SOCIALES

"Equipamiento y Decoración del Hogar E.D.E. Limitada", "Sociedad Gráfica Fénix Limitada" y "Sociedad Periodística Araucaria Limitada".  
"Sociedad Comercial Darién Limitada", "Compañía Limitada", "Transportes San Cristóbal Limitada", "Denis Marcone y Compañía Limitada", "Instituto Wackenhut Chile Limitada", "Gabriel Cogollor y Compañía Limitada".  
"Inmobiliaria Haindorp Limitada", "Gaymer Pacheco Limitada", "Inmobiliaria Las Violetas S.A.", "Enrique Harms y Compañía Limitada", "Sociedad Agrícola Saplums Limitada", "Comercial Miramonte Limitada", "Raúl Marfull S.A." y "Sociedad de Servicios Generales Limitada".  
"Sociedad de Servicios Gastronómicos Limitada", "Colegio Internacional Sek-Chile Limitada", "Sociedad Constructora Felmac Limitada", "Interamericana Textil Limitada", "Sociedad Comercial Dima Limitada", "Servicios Integrales de Correspondencia Limitada".  
"Sociedad Luis Pineda y Compañía Limitada", "Humberto Becerra Ferrer Limitada", "De Laire y Asociados Limitada", "Constructora e Inmobiliaria Santa Josefina Limitada", "Sociedad Comercial y Automotriz Proa Limitada", "Reparaciones Automotrices Autokun Limitada", "Sociedad Farmacéutica Valvi Limitada", "Constructora Marcelo Rivano Ltda.", "Transportes Lahsen Limitada", "Raquet Club Limitada", "Transportes Edgardo Sepúlveda Limitada", "Restaurant Trattoria Italiana Limitada", "Agencia de Aduana Jorge Stein y Compañía Limitada", "Sociedad Industrias Madereras Trapalco Limitada", "Transportes Sepúlveda Acaña Limitada" y "Coihue Saxton y Cuadrado Limitada".  
"Transportes Burgos y Burgos Limitada", "Instituto de Desarrollo de Osorno", "Jorge Tripodi y Cia. Ltda.", "Sociedad Minera Industrial Cuprite Limitada", "Comisiones y Servicios Nuñoa Limitada", "Orpina y Perelló Limitada" y "Sociedad Médica Monte negro y Torres Limitada".  
"Alep Sociedad Anónima", "Sociedad Industrial Comercial Los Andes Limitada", "Fiat Chile S.A.", "Sociedad Petorca Limitada", "Arriendos Motorizados Limitada", "Confecciones Nieves Limitada", "Tercermercado, Mercado y Opinión Pública Limitada" y "Auballart Limitada".  
"Brown y Figueroa Limitada", "Corvalán y Verrill Limitada" y "Petronila Betancur Betancur y Compañía Limitada".

## Comercio solicita postergar medida

La Cámara Nacional de Comercio solicitó a la Dirección de Impuestos Internos prorrogar hasta el 30 de junio próximo la vigencia del nuevo sistema de numeración correlativa única nacional para las empresas que posean una o más sucursales o agencias en el país.

La petición tiene por finalidad que los contribuyentes puedan aprovechar los materiales actualmente impresos para evitar un derroche por este concepto en las empresas afectadas.

El nuevo sistema de numeración correlativa única nacional fue establecida por resolución número 2.107 de los puestos Internos.



# Digasele al Gobierno



La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

## Urgente atención médica a menor

Señor Director:

Con todo respeto me dirijo a Ud. para solicitarle tenga a bien publicar en la sección DIGASELO AL GOBIERNO, una angustiada y urgente petición.

Tengo una hija de 11 meses de edad, para la que necesito atención médica de suma urgencia. El motivo de ello es que desde su primer día de vida padece de un soplo cardíaco, lo que le impide el buen funcionamiento de su cuerpo. Debido a ello no posee las fuerzas necesarias para alimentarse.

En relación a ello, los médicos del hospital donde es atendida, "Luis Calvo Mackenna", me dicen que sólo debo esperar y mi pregunta es: ¿cuánto tiempo más debo esperar?, pues por razones muy ajenas a mi voluntad perdí la hora me habían dado para el mes de octubre de este año para hacerle un "cateterismo" y me volvieron a dar hora, pero para el mes de mayo de 1984. ¿Será posible?

En la actualidad mi pequeña está desnutrida en grado 2 y pienso que con sus 11 meses y su peso que alcanza a los 6 kilos 100 gramos, debiera concurrir a un centro de nutrición infantil.

Doy el nombre y la ficha clínica de mi hija con la esperanza de que alguien pueda ayudarme a su recuperación. Nombre: Karin Francisca Bravo B., N° de ficha clínica: 435582.

Tengo fe en los adelantos de la ciencia médica y en la capacidad profesional de nuestros pediatras y espero que mi problema tenga solución rápida.

Me despido de Ud. señor director agradeciendo de antemano su atención a mi pedido y con la esperanza de lograr lo que deseo: el "bienestar y la vida de mi hija".

Atentamente,

Patricia Bravo  
C.I.: 9.381.390-1 Santiago

## Avenida Bulnes

Sr. Director:

Hace algunos años, cuando se anunció que la calle Ahumada iba a ser transformada en el hermoso paseo que hoy es, se dijo que también se contemplaba la transformación de Huérfanos (tal cual es en la actualidad) y de la Avenida Bulnes, con el objeto de formar un circuito vial que, junto con mejorar la presentación del centro de Santiago, sirviera para descongestionar el intenso tránsito. Con los paseos Ahumada y Huérfanos se logró el objetivo inmediato: hermosear el corazón mismo de la capital y crear una "zona de silencio", ajeno al ruido enloquecedor de los vehículos.

Pero han pasado los años, Sr. Director, y nada se ha hecho con Avenida Bulnes, una arteria que, por la importancia de su ubicación, debiera ser incluida sin demora en los programas de remodelación de las arterias que viene impulsando la Municipalidad de Santiago. Actualmente esta avenida está transformada en un sector de estacionamiento de vehículos, a ambos costados, y curiosa-mente con tránsito en doble sentido.

Estimo que la remodelación tendría que incluir lógicamente la calle Morandé, que en la práctica enlazaría con Avenida Bulnes para vaciar convenientemente el tránsito. Por lo menos así fue concebido el proyecto original cuando se habló de la "cruz peatonal" que pasaron a constituir los paseos Ahumada y Huérfanos. ¿Qué pasó con el proyecto? ¿No es posible actualizar una iniciativa de tanta trascendencia como la de remodelar Avenida Bulnes?

Es una respuesta que esperamos del alcalde de Santiago.

Le saluda Atte.

Delia Aguirre B.



## Contaminación vehicular

Sr. Director:

Nuevamente los santiaguinos hemos visto a Carabineros apostados en las calles y utilizando distintos instrumentos para medir la contaminación vehicular. Digo nuevamente porque el año pasado, luego de una gran campaña, debutaron en el sistema.

La medida parece muy loable y digna de aplauso porque los niveles de contaminación atmosférica podrían ahogarnos si no se toman las precauciones necesarias para evitarlo.

Sin embargo, hay un pero. Es una medida absolutamente discriminatoria. Una vez más, los afectados por los controles son los automóviles particulares. La locomoción colectiva, que todos sabemos y sentimos en nuestras narices y pulmones como está, pasa sin problemas. Carabineros no mide ni controla sus escapes y aunque la nube negra no nos deje respirar, ellos siguen adelante.

¿A qué obedece esta discriminación? Me gustaría que alguien diera respuesta a mi pregunta que es la misma que se están haciendo la mayor parte de los automovilistas.

Sin otro particular y agradeciendo la publicación de esta carta lo saluda.

J.E.G., Santiago

## Taxibuses Recoleta

Señor Director:

Es realmente pavoroso lo que tenemos que sufrir las mujeres que usamos la locomoción colectiva, taxibuses, especialmente del recorrido Recoleta.

Además de tener que soportar la música, si es que música puede llamarse y que los choferes tocan ininterrumpidamente y a volumen ensordecedor, hay que soportar también sus bravuconadas e insultos y sus locas carreras, exponiendo a los pasajeros a un volcamento, como aconteció hace algunos días.

Los choferes son jóvenes y cuando empiezan a correr en forma desenfrenada, lo hacen fumando y da la impresión que están bajo los efectos de la marihuana. Esta es una situación bien delicada. El manejar, creo, exige un grado de respeto a la mujer y a la vida de los pasajeros.

Ruego que este reclamo llegue a las esferas de Gobierno, ya que tenemos que soportar estos males, al parecer sin solución, si la autoridad no toma cartas en el asunto.

Saluda respetuosamente a Ud.

C.I. 2.730.826 Santiago

## Necesidad de la C.N.I.

Señor Director:

Me permito distraer su atención en el convencimiento de que mi carta tendrá acogida en el periódico que tan acertadamente dirige.

Como un chileno más, amante de su patria y consciente del peligro en que se encuentra mi país ante el asedio constante e implacable de nuestros enemigos acérrimos: los comunistas, sólo quiero expresar mi más profundo respeto y admiración por la gran labor que realiza la Central Nacional de Informaciones (CNI). Como es de dominio público, últimamente ha sido atacada con encono la CNI por los conocidos "tontos útiles" del marxismo ateo.

Tratan de presionar e influenciar para que el Gobierno disuelva ese cuerpo de seguridad, que ha dado pruebas fehacientes y concretas de gran profesionalismo, desinterés y abnegación por velar el sueño de todos los chilenos.

Señor director: creo que sería un crasso error tomar siquiera en consideración esas sugerencias cargadas de odio y revanchismo de quienes en el pasado predicaron con la metralleta y el bombazo.

Opino que todos los chilenos amantes de su patria y de su propia seguridad deben estrechar filas para defender a la CNI en consideración a la gran anónima y desinteresada labor que realiza en resguardo de la integridad física de nuestros hijos, padres, parientes, amigos y en general por toda la población.

Consciente de que explayarme en este tema podría resultar un poco "latoso" se despide de usted.

Miguel Montenegro García

## Reconocimiento a EMOS

Señor Director:

Hace un tiempo solicité a Ud. que tuviera a bien publicarme una carta en la que reclamaba por la poca presión con que salía el agua de las cañerías, lo que me obligaba, y a todo el vecindario, a levantarme muy temprano, antes de las seis de la mañana, para poder bañarme o hacerlo después de las 24 horas.

Pues bien señor Director, personalmente el jefe de Relaciones Públicas y Difusión de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, se interesó por el problema y a los pocos días con gran alegría vi que EMOS había iniciado trabajos para aumentar el diámetro de las cañerías matrices de calle Santa Corina, entre Gran Avenida José Miguel Carrera y San Ramón, en la comuna de La Cisterna.

Las faenas se desarrollaron en forma bastante acelerada y en no más de una semana se había ejecutado el trabajo. Cual no sería mi alegría, de mis familiares y vecinos cuando una tarde, al llegar de regreso a mi hogar, creyendo que continuaba saliendo el agua por gotas, abrí la llave y me sale un verdadero chorro, por lo que tuve que cerrarla rápidamente.

Es posible que EMOS haya tenido en sus planes efectuar los trabajos de cambio de matriz en Santa Corina. Para mí lo importante fue la diligencia del señor Sergio Celedón, que a través de su diario me ubicó y resultó de ello, como le expongo, fue que a escasos días de publicado mi reclamo, el problema estaba resuelto y hoy contamos con un abastecimiento de agua absolutamente normal, con una presión ideal lo que nos llena de satisfacción.

Sólo me resta decirle a través de Ud. a EMOS, muchas gracias.

Saluda a Ud. atentamente

M.V.B.

Conforme al ideal portallano, esta página queda desde hoy abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.



## Noticiero económico

## Seguro del Estado a depósitos para 1984

Con su publicación en el Diario Oficial en el día de ayer fue promulgada como Ley de la República la disposición que establece el seguro del Estado para los depósitos en el sistema financiero. Dicha garantía estatal regirá durante todo el año 1984.

El cuerpo legal modifica la Ley 18.203 en orden a otorgar la garantía estatal hasta el 31 de diciembre del año próximo "a las obligaciones provenientes de depósitos y captaciones mediante cuentas corrientes o de ahorro y documentos de su propia emisión, de las empresas bancarias y sociedades financieras.

Dicha garantía se aplicará "tanto a las obligaciones vigentes a la fecha de publicación de la presente ley es decir, ayer martes 27 de diciembre de 1983, como a aquellas que se constituyan con posterioridad".

## ALEMANIA MANTENDRA CRECIMIENTO

BONN, 27 (DPA). — El Ministro de Economía de Alemania Occidental, Otto Lambsdorff, calcula que el proceso de recomposición económica en el que se encuentra el país prosiga su ritmo en 1984.

En una entrevista concedida al periódico "Allgemeine Zeitung" de Maguncia y publicada hoy, Lambsdorff predice que el crecimiento real de la economía se incrementará en 1984 en un 2,5 por ciento, la inflación no aumentará, se logrará un superávit en la Balanza de Bienes y Servicios y se reducirá paulatinamente la tasa de desempleo.

Según el Ministro de Economía, los planes de producción están dirigidos a lograr una expansión.

Lo único incierto, dijo Lambsdorff, es la evolución de las tasas de interés y los resultados de las negociaciones anuales entre sindicatos y empresarios.

## EXPORTACION DE VINO A BRASIL

Exportaciones por unos US\$ 830 mil en vino a Brasil, está llevando a cabo la empresa de comercio exterior Cicatrade-Chile. Ya fue embarcada una primera partida del producto chileno por el equivalente a US\$ 240 mil correspondiente a vinos procedentes de distintas y prestigias viñas del país. El resto de los embarques será realizado en el transcurso de los primeros meses de 1984.

Además, la misma empresa comercial concretó la exportación de US\$ 400 mil a dicho país de cerezas sulfatadas, con lo que se abre una nueva fuente de ingresos ya que es un producto con amplias perspectivas en mercados de alto consumo. Cicatrade realiza operaciones triangulares lo que permite llegar con los productos chilenos hasta países del África.

## Información al día de precios de la fruta

☐ Convenio de Pro-Chile y Economía Agraria de la UC permitirá disponer de valores a que se comercializa dicho producto chileno en el exterior

Con el fin de orientar a los exportadores hortofrutícolas chilenos, el Departamento de Economía Agraria (DEA) de la Pontificia Universidad Católica de Chile comenzará a generar, en fecha próxima, información periódica sobre los precios que obtienen los envíos nacionales de estos productos en los mercados externos.

La creación de este banco de datos, de uso público, es posible gracias a un convenio suscrito por Pro-Chile y el DEA. Para cumplir con los objetivos del acuerdo, ambas instituciones han montado — con el apoyo de las oficinas comerciales de Pro-Chile en Nueva York y Hamburgo — una red informativa que, vía télex, remite a la UC las cotizaciones de la fruta chilena en esos mercados, prácticamente en el mismo día en que se realiza la transacción. El DEA procesará los datos sobre precios de venta en el país de destino y realizará estimaciones acerca de las cotizaciones FOB Chile

y retornos netos al productor, las que serán publicadas en los medios de difusión metropolitanos.

Las primeras informaciones estudiadas por el DEA y distribuidas por Pro-Chile se publicarán en los próximos días. Corresponden a transacciones relativamente pequeñas, de fruta que se está enviando al mercado norteamericano por vía aérea. A partir de las primeras semanas de enero de 1984 comenzarán a llegar a Estados Unidos (puerto de Filadelfia) los primeros despachos de frutas hechos por vía marítima, que representan envíos de mucha mayor envergadura. Desde ese instante la UC comenzará a generar información sobre tales despachos.

Al margen de esta información puntual, el DEA entregará, en forma periódica, estudios de carácter más analíticos, que permitan evaluar la evolución de las exportaciones frutícolas en una perspectiva de más largo plazo.



Una valiosa información para los productores será la que permitirá dar el convenio de Pro-Chile y la UC sobre los precios a que se comercializa la fruta chilena en el exterior.

**DIRINCO**  
informa:

**HOY:**  
TARIFA DE TRANSPORTE  
DE PASAJEROS POR BUS.  
LITORAL CENTRAL.

## PRECIOS MINIMOS Y MAXIMOS

CIUDAD	P. MINIMO / LINEA	P. MAXIMO / LINEA	% DIF.
VALPARAISO	\$ 215 Condor Bus	\$ 220 Tur Bus	2,32%
VIÑA DEL MAR	\$ 210 Vía Transmar	\$ 220 Tur Bus	4,76%
SAN ANTONIO	\$ 170 Vía Mar	\$ 200 Pullman Bus	17,65%

Variaciones de hasta 17,65% en los precios del servicio de buses al litoral central entre una línea y otra, detectó la Dirección de Industria y Comercio. En la encuesta se consideraron 5 líneas que efectúan este servicio. La mayor diferencia correspondió al precio del pasaje Santiago-San Antonio, con valores entre \$ 170 y \$ 200.

## Política oficial de abastecimiento

☐ Pide la Sociedad de Fomento Fabril para que sector estatal compre productos nacionales

La dictación de una política clara que dé preferencia al abastecimiento de productos nacionales y tomar las medidas necesarias que faciliten el desarrollo de proveedores nacionales para el Estado y sus empresas, planteó la Sociedad de Fomento Fabril en un documento en el que analiza la adquisición de bienes y servicios de producción interna por parte del sector estatal.

El informe elaborado por la Comisión de Compras Nacionales del Estado, constituida en SOFOFA, precisa la necesidad de dictar un conjunto de normas e implementar medidas operativas para asegurar la posibilidad de competencia de las empresas nacionales frente a las extranjeras en el abastecimiento del sector público.

Asimismo se destaca que es importante hacer un gran esfuerzo interno que haga posible el aumento de la producción y el empleo más allá de la recuperación de la economía nacional.

El documento privado indica que el tamaño del Estado chileno es "particularmente grande en relación a otros países, y en consecuencia sus acciones económicas tienen una repercusión mayor sobre el resto de la sociedad".

La SOFOFA estimó que el Estado cuenta con varias de las empresas más grandes del país, disponiendo de una gran capacidad técnica y profesional que podría proyectarse en mayor medida hacia el resto de la comunidad.

Según el organismo empresarial privado una de las áreas prioritarias debería ser el desarrollo de proveedores particulares nacionales.

Unos pasos más...  
unos pesos menos!





A las autoridades

# SNA presenta plan para desarrollo agropecuario

□ Empresarios agrícolas sostienen que es posible alcanzar una superficie de cultivo de un millón 500 mil hectáreas en próximos años

La Sociedad Nacional de Agricultura, SNA, presentará al Gobierno un plan global para el desarrollo del sector, estudio destinado a aumentar en forma considerable la producción agropecuaria y crear miles de nuevas ocupaciones.

La información fue entregada ayer en conferencia de prensa por el presidente de la entidad, Manuel Valdés, quien manifestó que para lograr las metas es necesario solucionar el problema del endeudamiento sectorial, el que —según estimaciones— alcanza a mil 300 millones de dólares. Informó que la SNA solicitará en breve a las autoridades "la reprogramación de la totalidad de los pasivos de los agricultores a un plazo no inferior a 15 años, con cinco de gracia para capital e intereses y una tasa de interés no superior al 6 por ciento".

El dirigente empresarial dijo que el programa que postula la entidad permitiría aumentar la superficie total de los cultivos tradicionales a más de un millón 500 mil hectáreas, superando el millón de hectáreas que se siembran en la actualidad.

## TRIGO

Precisó, más adelante, que en el caso del trigo se podría llegar a una siembra anual de 800 mil hectáreas, lo que significaría una producción de

un millón 350 mil toneladas, abasteciendo el 75 por ciento del consumo nacional. Preciso que este nivel de producción significaría un valor de 270 millones de dólares.

En el caso del maíz —añadió Valdés— el programa diseñado por la Sociedad Nacional de Agricultura contempla una superficie sembrada de 140 mil hectáreas, lo que significaría una producción de 600 mil toneladas, permitiendo el abastecimiento del ciento por ciento de las necesidades internas.

Refiriéndose a los aceites dijo que las hectáreas sembradas podrían aumentarse a unas 150 mil, lo que significaría una producción de 90 mil toneladas a un valor de 72 millones de dólares.

## PERDIDAS

El dirigente señaló, por otra parte, que la sequía que afecta a algunas regiones del sur del país ha significado una pérdida de un 20 por ciento en las siembras de trigo.

# Remolacheros destacan mejoría de ese sector

Su satisfacción por los logros obtenidos durante el año que concluye, gracias a la reapertura de las plantas remolacheras de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, manifestaron dirigentes de ese sector.

De acuerdo a lo expresado por el presidente de la Asociación de Productores Remolacheros, Rolando Rentería, durante la temporada 1983-84 se llegó a una cantidad de 48 mil 500 hectáreas sembradas, "cifra que habla en forma elocuente del interés de nuestro sector por responder a esta política remolachera orientada por el Estado a través de IANSA".

En el caso de la reapertura de las plantas de Linares y Los Angeles, se indicó que quedó abierta la posibilidad de un cultivo rentable, a raíz del buen precio ofrecido por la IANSA.

Al mismo tiempo, junto con beneficiarse los productores de esas provincias, se absorbió una importante cantidad de mano de obra.



Manuel Valdés, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

## Banco Sud Americano

### SORTEO DE LETRAS HIPOTECARIAS

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo N° 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de sorteos en los casos de pagos anticipados de deudas, fueron sorteadas el día 15 de Diciembre de 1983 en presencia del Notario Público de Santiago Sr. Martín Fuentes Hurtado, las siguientes letras Hipotecarias emitidas por el Banco Sud Americano.

Serie "B" emisión 01.01.80 por 380 UF  
Corte de 100 UF N°s. 186-187-188  
Corte de 20 UF N°s. 271-272-273-274

Serie "T" emisión 01.04.82 por 1.100 UF  
Corte de 500 UF N°s. 244-245  
Corte de 100 UF N°s. 137

Serie "J" emisión 01.01.81 por 2.200 UF  
Corte de 500 UF N°s. 18-19-20-21  
Corte de 100 UF N°s. 39-40  
Serie "J" emisión 01.04.81 por 70 UF  
Corte de 50 UF N°s. 115  
Corte de 20 UF N°s. 56

Serie "K" emisión 01.04.81 por 5.920 UF  
Corte de 500 UF N°s. 102-103-104-105-135  
136-137-138-139-140-141

Corte de 100 UF N°s. 139-140-150-153  
Corte de 20 UF N°s. 79

Serie "K" emisión 01.07.81 por 690 UF  
Corte de 500 UF N°s. 228  
Corte de 100 UF N°s. 240  
Corte de 50 UF N°s. 49  
Corte de 20 UF N°s. 185-186

Los poseedores de las Letras Hipotecarias podrán hacer efectivos los cobros a partir del día 02 de Enero de 1984 en las Oficinas del Banco.

El Banco ofrece a los poseedores de las Letras Hipotecarias la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas.

DEPTO. OPERATIVO DE CREDITOS  
HIPOTECARIOS  
MORAND 226 - SANTIAGO

3ra. Edición Tomo 1

Jorge Inostrosa C.

**ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA EN IMAGENES**

LA NACION

TV

**Exíjalo gratis mañana**  
y esté atento a la reedición de los Tomos 2 y 3

**ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA EN IMAGENES**  
Con su Diario **LA NACION**  
¡Este sí que es diario!



**EMBAJADOR DE  
HOLANDA**

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, recibió ayer las copias de las cartas credenciales del nuevo embajador de Holanda, Patrick Rutgers, quien mañana se acreditará ante el Presidente de la República. El diplomático dijo que las relaciones bilaterales se encuentran en un buen nivel y que se dedicará a estudiar la manera de estrechar aún más los vínculos.



## Investidos los nuevos generales de Ejército

□ Ceremonia estuvo presidida por el Primer Mandatario

El Primer Mandatario presidió anoche la ceremonia de ascenso de nuevos brigadieres generales de la institución, despidiendo también en la misma a quienes se acogieron a retiro. Esta se efectuó en el Salón O'Higgins del Palacio de la Moneda, a las 21 horas, e hicieron uso de la palabra los generales Jaime González y Rafael Ortíz.

**NUEVOS GENERALES**

Los nuevos brigadieres generales, investidos anoche por S.E., son Jaime González, Mario Navarrete, Samuel Rojas, Fernando Hormazabal Gajardo, Eduardo Castellón, Julio Andrade y el vicario general castrense, recientemente designado por Su Santidad el Papa Juan Pablo II en ese cargo, monseñor Joaquín Matte.

Fueron condecorados por el Jefe del Estado con la medalla "Presidente de la República", recibiendo una réplica de la espada del Libertador Bernardo O'Higgins, el bastón de mando y la banda terciada que acompaña la condecoración.

**DESPEDIDA**

También S.E. despidió a los ocho generales de la institución que se acogieron a retiro. Ellos son: Rafael Ortíz, Patricio Torres, Héctor Orozco, Julio Fernández, Julio Jara, Gabriel Pizarro, Belarmino López y el ex vicario castrense, monseñor Francisco Gillmore.

**EN LA ARMADA**

Durante la mañana, el General Pinochet se despidió de los almirantes que se acogieron a retiro. Junto al Primer Mandatario estuvo presente el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino.

En la oportunidad se despidieron del Jefe del Estado los vicealmirantes Maurice Poisson, Luis de los Ríos y Jorge Baeza, y los contralmirantes Oscar Paredes, Pedro Larrondo y Víctor Larenas.



**DESIDERIO PAPP A LA U.** — El doctor y profesor Desiderio Papp fue designado miembro de la Junta Directiva de la Universidad de Chile por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en reemplazo de Evelino León, quien pasó a ocupar el cargo de decano de la Facultad de Derecho de esa casa de estudios superiores.

## SERVICIO DE ENCARGOS Y CORRESPONDENCIA

Comunica a su distinguida clientela que para su mayor comodidad, nos hemos ubicado en tres puntos del Área Metropolitana, donde la atenderemos con el agrado de siempre.

San Pablo 1435 - Fonos: 726825 - 724904, Coronel Souper 4041 - Fonos: 795941 - 795485, Santa Elena esquina Coquimbo - Fono: 2224763.

Además les recordamos que contamos con un eficiente y rápido servicio a las localidades de:

LA SERENA - OVALLE - COQUIMBO  
VICUÑA - ANDACOLLO - COMBARBALA - VALLENAR - HUASCO -  
FREIRINA - COPIAPO - TIERRA AMARILLA - CALDERA - CHAÑARAL  
SALADO - DIEGO DE ALMAGRO - EL SALVADOR - POTRERILLOS.

## Reconstruidas 13 obras viales metropolitanas

La Dirección de Vialidad puso término, en el presente mes, a la reconstrucción de 13 obras en diferentes puntos del Área Metropolitana. El costo de las mismas fue de 62 millones 227 mil 138 pesos.

Entre las obras señaladas quedó reparada la carpeta de rodado asfáltica de la Cuesta Barriga, de 37 kilómetros de longitud. Esta cuesta constituye una alternativa de tránsito entre Santiago y Valparaíso, en la zona del túnel Lo Prado. Según el último censo nacional de caminos, el promedio estacional por dicha ruta es de 4.000 vehículos diarios, aproximadamente. Sus principales usuarios son vehículos de carga.

Las otras obras terminadas son: Reparación puente "Esperanza", en ruta 68 (Santiago-Valparaíso); Reposición de paños de pavimento, "bacheo" y colocación de asfalto en grietas y juntas del sector "Ronda General Bonilla" a peaje "Lo Prado" (18 kms.), en la Ruta 68; Reconstrucción de un sector de 70 metros del camino Lo Pinto-San José, entre el cruce Lircay a puente El Quilal; Restauración del pavimento asfáltico en 12 kilómetros 800 metros en el camino

Santiago-Los Andes, sector Portezuelo-Colina. La inversión aquí fue de 12 millones 730 mil 510 pesos; Reposición de pavimento en 26 kms. en el sector bifurcación El Paño—límite provincia de Talagante, en el camino Santiago—San Antonio (Ruta 78).

Otras son la reconstrucción del pavimento del sector El Paño—Cruce Leyda-Llano (por San Juan), del camino Santiago—San Antonio. El tramo tiene 42 kms. de extensión y en su puesta en servicio se invertirán 7 millones 917 mil 705 pesos y la reconstrucción del puente El Quilal, en el cruce del camino Longitudinal San José, en la provincia de Chacabuco, Región Metropolitana.

Completan esta nómina de 13 obras terminadas este mes, tareas llevadas a cabo por el Departamento de Obras Fluviales, de Vialidad; todas las cuales están dirigidas a defender puentes y caminos de crecidas de ríos y esteros. Se ejecutaron en el río Mapo Zanjón de la Aguada (sector Población de Zanjón y Avda. Parajitos); en el camino Melipilla a Rapel, y en el sector de "Puntilla de Lonquén" y Las Mercedes.

## Disuelto el Orfeón Municipal

El Orfeón Municipal de Santiago fue disuelto y cancelada la personalidad jurídica, debido a "graves irregularidades en su administración y por incumplimiento de disposiciones legales".

La resolución publicada ayer en el Diario Oficial por el Ministerio de Justicia, aclara que los bienes y patrimonio de la corporación disuelta pasarán a la Municipalidad de Santiago.

Indica que "el alcalde de la Municipalidad de Santiago se hará cargo de los bienes y

patrimonio de la entidad, bajo inventario valorado, que se levantará en acta triple, debiendo remitir copia de dicho inventario al Ministerio de Justicia.

El Orfeón Municipal de Santiago actuó con personería jurídica desde el 10 de diciembre de 1963 y ella se canceló después de una auditoría practicada por el Ministerio de Justicia en que se comprobaron "graves irregularidades e incumplimiento de disposiciones legales".

## Esfuerzo y ahorro en plan de viviendas para la clase media

□ El Ministro Modesto Collados ofreció almuerzo a los medios de comunicación

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados, señaló ayer durante un almuerzo que ofreció a los medios de comunicación, que la vivienda es un derecho que los postulantes se ganan con esfuerzo y ahorro.

La observación la hizo al ser consultado acerca del programa de ahorro para la "clase media" que se dará a conocer el próximo año.

Dijo que primero debían los postulantes efectuar un ahorro previo y estos de acuerdo a una tabla especial, por constancia y esfuerzo, serán premiados por el ministerio

con un subsidio especial. Luego las personas favorecidas podrán solicitar un préstamo blando a una institución bancaria con esas sumas de dinero podrán elegir la casa que estimen conveniente.

En el almuerzo que ofreció el ministro de la cartera, al que calificó de verdadero camaradería, dijo que la vivienda es un factor fundamental en el desarrollo social y económico del país.

En la reunión estuvieron presentes además, el Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje y otras autoridades de este ministerio.

## Agradecimiento al Almirante Merino

La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF), que preside Hernol Flores, agradeció la decisión gubernamental de retirar el proyecto que modificaba el sistema automático de reajuste del sector público, subiendo el techo del 15% al 20% de acuerdo al IPC.

"Queremos agradecer la valiosa gestión del Almirante José Toribio Merino", señaló Flores en diálogo con la prensa. Agregó que el presidente de la Comisión Legislativa manifestó el conocimiento de la inquietud de los jubilados a través del jefe de gabinete, señalando que daría prioridad a esta situación.

El dirigente añadió que en la tarde de ayer se enteró de la medida gubernamental de retirar la iniciativa del Poder Legislativo.

Finalmente Flores expresó su reconocimiento a la gestión del Almirante Merino, por su colaboración en esta acción que beneficiará a un millón 200 mil pensionados y montepiadas del país.

**INC A BUS**





**POLICLINICA DE PEDIATRIA.**— Una políclínica de pediatría inauguró ayer en el Hospital de la Fuerza Aérea, la señora Elda Fernet de Matthei. El consultorio externo se encuentra dentro de las instalaciones del centro asistencial de la FACH. La señora Fernet de Matthei que aparece en el acceso a dicho centro, es acompañada por el director de Sanidad de la institución, general de brigada aérea Elías Jacob Huelo.

## Precio de las patentes aumenta 25 por ciento

La Junta de Gobierno, en su sesión legislativa de ayer aprobó un impuesto de 25 por ciento a beneficio fiscal, calculado sobre el valor del año 1984 de los permisos de circulación que gravan solamente a los automóviles particulares, station wagons, furgones, ambulancias, carrozas funebres, automóviles, camionetas y motocicletas. Quedan exentos de este tributo solamente los vehículos de alquiler.

De acuerdo con el informe técnico que acompañó el mensaje que remitió el Ejecutivo, el propósito de este recargo es compensar en parte el efecto producido por el menor precio del cobre que incide en el financiamiento del presupuesto de 1984.

Asimismo, se resolvió prorrogar hasta el 1° de enero de 1985 la entrada en vigencia del seguro obligatorio de responsabilidad civil en accidentes de tránsito, que debía empezar a regir el 1° de enero próximo.

Las tres iniciativas estaban contenidas en el proyecto de ley que establece normas de financiamiento presupuestario y de seguro automotriz.

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, que concurrió a la reunión, dio a conocer lo aprobado por la Junta, señalando que la recaudación que se estimaba con el gravamen adicional, proyectaba una cifra cercana a los 540 millones de pesos. Asimismo que deberá pagarse conjuntamente con el permiso de circulación.

### UNIVERSIDAD "ARTURO PRAT"

Un proyecto de ley que crea la Universidad "Arturo Prat", con sede en la ciudad de Iquique, remitió al Poder Legislativo S.E. el Presidente de la República. El proyecto quedó radicado en la II Comisión Legislativa (Educación) que preside el General del Aire don Fernando Matthei Aubel.

La iniciativa tiene por finalidad transformar el actual Instituto Profesional de Iquique, en una universidad para dar satisfacción a las necesidades y aspiraciones de los sectores vinculados con este centro educacional y, en general, de la población de Iquique.

Otra de las materias de que tomó conocimiento la Junta de Gobierno, en la cuenta que presentaron el Secretario de Legislación y el Secretario de la Junta, dice relación con el proyecto de ley que faculta a los familiares de los imponentes de las cajas de la Defensa Nacional y de Carabineros de Chile, para retirar los fondos de los descuentos previsionales, que les fueron efectuados al personal fallecido, sin causar pensión de montepío.

La Junta de Gobierno, en su sesión legislativa, acordó remitir este proyecto de ley a la Primera Comisión Legislativa (Hacienda Pública), que preside el Almirante José T. Merino Castro.

### EXTREMA URGENCIA PARA NUEVAS MUNICIPALIDADES

Por mensaje del 19 de diciembre de 1983 se inició la tramitación legislativa del proyecto de ley que establece normas y otorga facultades para la instalación de las municipalidades en las nuevas comunas creadas en la Región Metropolitana. La Junta de Gobierno, en su sesión del 20 de diciembre, acordó tramitarlo sin urgencia.

Sin embargo, el Presidente de la República remitió, para la cuenta de la sesión del 27 de diciembre, un oficio en el cual solicita trámite de extrema urgencia para el citado proyecto. La Junta de Gobierno acordó acoger lo solicitado por el Ejecutivo, tras evaluar las consideraciones vertidas en el oficio.



### REX-ROTARY

- Mimeógrafos (manuales y eléctricos)
- Duplicadores a alcohol (manuales y eléctricos)
- Grabadoras electrónicas de Stencil
- Impresores Off-set
- Matriceras Off-set
- Insumos y materiales para los mismos

- Por calidad : REX ROTARY la marca de Prestigio Mundial, presente en más de 130 países.
- Por surtido : Disponemos del más amplio surtido en el país de aparatos para cada necesidad y presupuesto.
- Por economía : Rex-Rotary siendo superior no es más caro.
- Por respaldo : Garantía de 1 año y servicio técnico permanente con repuestos legítimos y técnicos especializados.
- Por seguridad : **weissenberg y cia. Ltda.** presente en el mercado desde hace 28 años.

**weissenberg y cia. Ltda.**

Huérfanos 1160, Loc. 17  
Teléfono: 86678  
Casilla 13651

# Resaltan resultados de nueva seguridad social

□ Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, calificó el año 1983 como un período de ajustes en lo laboral

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, calificó el año 1983 como un período de ajustes en materia laboral y de avances, especialmente en el campo de la seguridad social. Destacó que en el año, se enteraron fondos en las Administradoras de Fondos de Pensiones de un monto aproximado a los 100 mil millones de pesos, los que en un tiempo más se elevarán a más de 400 mil millones, los cuales podrán invertirse en generar fuentes de producción y empleo.

Las aseveraciones del Ministro Gálvez surgieron en la reunión de fin de año con los periodistas del sector laboral. En la oportunidad, consultado sobre sus apreciaciones acerca de los problemas de desempleo, indicó que en este momento con la creación de una secretaría interministerial para el empleo, se elaborarán programas para bajar los índices de cesantía. Estimó que se pretende lograr que en el transcurso del próximo año bajen al 12 por ciento.

Para solventar el costo de los programas de reactivación y empleo, se contará con todos los recursos del FEM, POJH y otros que se manejan para programas regionales y comunales de desarrollo.

Para la creación de estas fuentes productivas, la comisión se coordinará con todos los organismos del sector privado que se interesen en participar. "Tengo confianza en la imaginación y esfuerzo de la empresa privada", dijo el ministro.

### REAJUSTE DE PENSIONES

El Ministro Gálvez también se mostró muy contento del reconocimiento del sector pasivo por la suspensión del decreto que cambiaba el porcentaje del IPC para el reajuste de las pensiones.

Indicó que respondiendo a las numerosas peticiones que recibió de los sectores gremiales al día siguiente que el decreto había ingresado a la Comisión Legislativa, en el sentido de que no se hi-

ciera ley, conversó con el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, quien le pidió reestudiar la materia y entregar sus sugerencias para resolver el problema. En este sentido, dijo, se trató de buscar otra forma de superar el déficit de 6 mil millones de pesos que había dentro del presupuesto para pagar este beneficio.

Finalmente, indicó que se encuentran terminados los estudios sobre la legislación laboral, y en unos días más se enviará el informe correspondiente a S.E. el Presidente de la República, quien decidirá sobre las modificaciones que sea necesario introducir.

## Desmentido a existencia de pacto secreto

Los embajadores de Estados Unidos y Gran Bretaña desmintieron ayer una versión de prensa sobre un supuesto pacto militar secreto entre estas naciones y Chile, para realizar reconocimientos radioeléctricos y de vigilancia sobre Argentina y Brasil.

El representante británico, John Hickman, dijo que "la prensa en varios países puede publicar cualquier tipo de especulaciones. Es la cosa más ridícula que se pueda imaginar".

Por su parte, el embajador de los Estados Unidos, James D. Theberge, señaló que "son noticias de la prensa que no son confiables".

La existencia del supuesto pacto apareció en la revista "Argumento Político" en Buenos Aires, dirigida por el periodista Luis Gregorich, designado por el Presidente Raúl Alfonsín como embajador ante UNESCO.

Los diplomáticos de Gran Bretaña y Estados Unidos desmintieron dicha información al ser consultados por lo periodistas luego que se entrevistaran, por separado, con el Canciller Jaime del Valle, a quien presentaron sus saludos protocolares.

### En zonas sur y austral

## Reparan caminos afectados por las lluvias

Cuadrillas de operarios de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, y de empresas particulares contratadas están trabajando en la XI Región para superar las interrupciones de caminos, causadas por el frente de mal tiempo que afecta a gran parte de las zonas sur y austral, desde el último fin de semana.

El Ministerio de Obras Públicas informó esta tarde que ayer quedaban sólo algunos puntos donde estaba interrumpido el tránsito de vehículos por la carretera longitudinal austral, en tanto que en otros tramos de dicho camino la emergencia ya se había superado.

Los sectores más afectados de la ruta son la costa del Canal Puyuhuaipi, en donde se produjeron rodados y cortes de la plataforma del camino; Portezuelo-Queulat, donde los accesos a este tramo están interrumpidos; Piedra del Gato, donde trabaja una empresa particular en el despeje de derrumbes y Balsa Palena, que está fuera de servicio por la crecida del río del mismo nombre.

## ¿POR QUE DEBE PREFERIRNOS?



## Rebeldes ocuparon una radio en San Salvador

SAN SALVADOR, 27 (UPI).— Presuntos guerrilleros salvadoreños tomaron una emisora de radio de San Salvador y obligaron a sus empleados a propagar un mensaje grabado acusando al principal grupo rebelde de favorecer "al imperialismo yanqui".

Por otra parte, los intensos combates registrados en la última semana al noreste de El Salvador dejaron un saldo de por lo menos 200 guerrilleros muertos, según dijeron ayer fuentes civiles y militares.

Los informes no aclararon si todos los muertos

eran rebeldes o había también civiles simpatizantes con los grupos insurgentes.

Entre tanto, fuentes castrenses dijeron que se libran fuertes combates en el remoto departamento de Morazán, así como en San Miguel, al noreste del país.

En un mensaje difundido ayer a través de radio Sonora, un grupo rebelde acusó al liderazgo de las Fuerzas Populares de Liberación, FPL, de respaldar negociaciones con los Estados Unidos para poner fin a los cuatro años de guerra civil en el país.

## Reagan acepta culpa en muerte de 241 marines

WASHINGTON, 27 (AP).— El Presidente Ronald Reagan dijo hoy que los comandantes de la Infantería de Marina, no deben ser castigados por la muerte de 241 soldados en el atentado explosivo del 23 de octubre en Beirut, y afirmó que "si alguien debe ser culpado, debe ser el presidente y el resto de esta oficina".

"Acepto la responsabilidad", dijo Reagan a los periodistas en la Casa Blanca antes de viajar a California de vacaciones.

Dijo que los comandantes militares no deben ser culpados de falta de seguridad, porque ellos no

entendieron plenamente la magnitud de la amenaza de los terroristas.

Un informe de una comisión investigadora de la Cámara de Representantes culpó a todos los niveles de la cadena de mando militar por permitir la falta de seguridad. Particularmente destacó la responsabilidad del coronel Timothy J. Geraghty, entonces comandante de la fuerza pacificadora norteamericana, por "serios errores de juicio y falta de una mejor protección para sus tropas".

Pero, sin dar nombres, Reagan dijo que sería injusto castigar a los comandantes locales por "no entender plenamente" la magnitud de la amenaza terrorista.

## Catorce muertos deja un derrumbe

RIO DE JANEIRO, 27 (AP).— Se elevó a 14 el número de muertos del desplome en la noche del domingo de un tanque de suministro de agua de 25.000 litros que sepultó a más de 10 humildes viviendas, según se informó hoy.

El accidente se produjo en la "Favela" de Pavãozinho, en un cerro periférico al famoso barrio de Ipanema. Los Bomberos y la Defensa Civil continuaban hoy el rescate. Se teme que más cadáveres puedan ser encontrados debajo de los escombros.



Bomberos brasileños extraen el cadáver de una de las catorce víctimas que dejó un derrumbe en una de las zonas marginales de la ciudad de Río de Janeiro. (Radiofoto UPI).

## Hua Guo Feng intentó suicidarse

PEKIN, 27 (Latin-Reuter).— Hua Guo Feng, el caído en desgracia sucesor de Mao Tse Tung, como líder comunista de China, efectuó una desusada aparición en público ayer en compañía de la hija de Mao con su encarcelada esposa Jiang King, dijo hoy el Diario del Pueblo.

El órgano informativo oficial del Partido Comunista chino dijo que ambos concurren a rendir honores a los restos de Mao en el Mausoleo Central de Pekín como parte de las ceremonias conmemorativas del 90 aniversario del natalicio del difunto presidente del Partido.

De acuerdo con la revista de Hong Kong, Zhengming, Hua intentó suicidarse hace poco.

Dicha publicación, generalmente bien informada, dijo que el intento de suicidio fue posiblemente un gesto político de ira hacia aquellos —incluyendo al dirigente máximo Deng Xiaoping— que desean expulsarlo del Partido.

Hua fue obligado a dimitir en junio de 1981 luego que sus políticas fueron atacadas como demasiado izquierdistas. Le sucedió Hu Yaobang, cuyos pareceres están más acordes con los de Deng, un jurado enemigo del dogmatismo maoísta.

Deng y sus compinches han despojado a Hua de la mayor parte de su poder, pero sigue siendo uno de los 210 integrantes del Comité Central del Partido.



El nuevamente electo Primer Ministro de Japón, Yasuhiro Nakasone, habla en una conferencia de prensa en Tokio para reafirmar la política nipona hacia occidente. (Radiofoto UPI).

## Nakasone reitera su adhesión a occidente

TOKIO, 27 (LATIN-REUTER).— El Primer Ministro japonés Yasuhiro Nakasone, quien encabeza un gabinete con mayoría de caras nuevas tras las recientes elecciones generales, indicó hoy que seguirá una política exterior prooccidental.

Hablando en su primera conferencia de prensa después de designar anoche a su gabinete, Nakasone dijo que proyecta enviar a Washington el mes próximo a su canciller Shintaro Abe para que mantenga conversaciones sobre comercio bilateral y otros problemas.

Dijo que Abe y el Ministro de Finanzas Noburu Takeshita, los únicos Ministros que retienen sus carteras, han sido dejados en sus puestos para demostrar la continuidad de la diplomacia internacional japonesa.

"Asigné importancia a la credibilidad internacional de Japón, que fue una de mis ideas básicas al formar al (nuevo) gabinete", dijo.

Nakasone dijo que la visita de Abe a Washington ayudaría a evitar malentendidos sobre la situación política japonesa tras el revés sufrido por el gobernante Partido Demócrata Liberal (PDL) en las elecciones del 18 de diciembre.

El PDL perdió 36 bancas y ahora cuenta con sólo 250 en la Cámara de Representantes, de 511 miembros.

El Ministro de Finanzas Takeshita y el Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Donald Regan, fueron designados supervisores conjuntos de un grupo creado durante la visita que el mes pasado realizó el Presidente Ronald Reagan a Tokio y que tiene por objeto estudiar medidas para fortalecer el yen contra el dólar. El grupo informará antes de mediados del año próximo.

## Cuatro años de invasión soviética a Afganistán

NUEVA DELHI, 27 (AP).— Alrededor de un millar de refugiados afganos se congregó frente a la Embajada soviética en la India hoy al cumplirse cuatro años de la invasión de su país por el Ejército del Kremlin.

Estrechamente vigilados por la policía hindú, los manifestantes entonaron consignas anti-soviéticas y portaban banderas y pancartas en las que se exigía que las tropas rusas —estimadas en por lo menos 100.000 hombres— evacuen el territorio afgano.

Unos 2.000 simpatizantes de nacionalidad india asistieron al acto.

Las tropas soviéticas ingresaron a Afganistán el 27 de diciembre de 1979, asumiendo el control de la nación mediante un golpe de estado militar que entronizó al gobierno títere del Presidente Barak Karmal.

La invasión soviética causó el éxodo de por lo menos tres millones de afganos a la vecina Pakistán, y de alrededor de 7.000 a la India.

### CONDENA

LONDRES, 27 (DPA).— El Ministro británico del Exterior, Sir Geoffrey Howe, pidió hoy a la dirección soviética que la URSS retire sus tropas de Afganistán, país que ocuparon hoy hace cuatro años.

Howe, al hacer su petición, apeló a las obligaciones internacionales de Moscú en el marco de las Naciones Unidas, y reprochó a la URSS llevar a cabo contra el pueblo afgano una guerra "brutal e incesante".

## Pánico en Perú por serie de temblores

LIMA, 27 (ANSA).— Una serie de movimientos telúricos registrados en los últimos días en esta capital mantienen en constante zozobra a la población limeña, pese a las frías y precisas explicaciones de los científicos: "Son de origen tectónicos".

En los últimos quince días Lima y ciudades adyacentes fueron sacudidas por no menos de diez temblores, con magnitudes que según el Instituto Geofísico del Perú oscilaron entre el grado tres y cuatro y medio de la escala de Richter.

Algunos de estos movimientos alarmaron a la población que teme la posibilidad que se registren otros de mayor magnitud.

Al ser interrogado sobre el origen de dichos sismos y las posibilidades de que se registren otros de mayor magnitud en el curso de los próximos días, el Ing. Mateo Casaverde, ex director del Instituto Geofísico del Perú, precisó que todos estos movimientos sísmicos corresponden al acondicionamiento de las dos placas tectónicas, la continental y de Nazca.

**FUEGOS ARTIFICIALES COMETA NACIONALES E IMPORTADOS**

**POR MAYOR Y AL DETALLE**

**PRECIOS ESPECIALES INSTITUCIONES Y A ESPECTACULOS EN GENERAL**

**BANDERA 897**  
Esq. Gral. Mackenna  
Presente este aviso  
y obtenga un 5% Dcto.





ROMA.— El Papa Juan Pablo II entra en la prisión de alta seguridad de Roma, de Rebibbia, para celebrar un servicio de Navidad a los reclusos y encontrarse con quien fuera su agresor, el turco Mehmet Ali Agca (Radiofoto UPI).

## Papa visitó al "hermano" Ali Agca

□ Emocionante entrevista de veinte minutos entre el Sumo Pontífice y el joven turco que intentó matarle

ROMA, 27 (Latín-Reuter).— El Papa Juan Pablo II, de visita en una cárcel romana, se reunió hoy con Mehmet Ali Agca, el turco que lo hirió de bala en 1981.

El Pontífice y el prisionero fueron dejados solos en sus veinte minutos de conversación en la celda de aislamiento de la cárcel de Rebibbia, dijo a Reuter un vocero del Vaticano.

La puerta de la celda se dejó abierta, y guardias y funcionarios de la prisión junto con miembros de la comitiva papal pudieron ver, aunque no oír, la conversación en un corredor, dijo el vocero Pierfrancesco Pastore.

El Papa dijo a un periodista al salir de la reunión: "Hablé con un hermano nuestro en el que tengo total confianza".

Agca cumple una condena a prisión perpetua por su atentado contra el Papa en la Plaza de San Pedro el 31 de mayo de 1981. Habitualmente está alojado en una cárcel del centro de Italia, pero pasa períodos en Rebibbia para ser interrogado por magistrados que tratan de establecer si actuó o no solo.

El Papa perdonó públicamente a Agca

en una emisión radial desde su cama de hospital, cuatro días después del ataque. Agca expresó arrepentimiento por su acción.

El Papa y Agca, que no estaba atado ni esposado, se sentaron en dos sillas puestas especialmente para la reunión de hoy y hablaron suavemente en italiano, dijo Pastore.

Ambos parecían emocionados, comentó, y describió el clima como de confesión, sin enojo ni angustia.

Cuando el Papa se retiraba, Agca se arrodilló y le besó la mano, dijo Pastore.

El Papa fue conducido a Rebibbia por el mismo chofer que estaba al volante del "papamóvil" cuando Agca disparó hiriéndolo seriamente al Pontífice en el abdomen.

El Papa Juan Pablo fue saludado por el Ministro de Justicia italiano, Nino Martinazzoli. Deseó Feliz Navidad a un grupo de personas que aguardaban para visitar a parientes detenidos.

La cárcel había sido aislada desde ayer en la tarde, y la policía patrulló todo ese tiempo la calle. La zona se mantuvo iluminada con luces especialmente colocadas.

Antes de reunirse con Agca, el Papa pro-

nunció un sermón ante 500 prisioneros y 200 guardias reunidos en la capilla de la prisión.

Entre los prisioneros que saludaron al Papa con posterioridad estaba Valerio Morucci, miembro del grupo guerrillero Brigadas Rojas y uno de los que fueron declarados culpables del secuestro y asesinato del Primer Ministro italiano Aldo Moro en 1978.

El Papa pareció emocionado cuando los prisioneros aplaudieron su sermón y luego cuando casi todos hicieron la Señal de la Cruz al impartir el la bendición.

En un sermón, el Papa dijo que había ido a la prisión a llevarles "la calidez de una palabra amistosa y también el alivio de una invitación a la esperanza".

Dijo que la Iglesia promueve desde hace largo tiempo el mayor respeto por la dignidad humana de los prisioneros, cuyos derechos con frecuencia han sido injustamente lesionados.

Dijo que Cristo vino al mundo para liberar a los prisioneros, pero no tanto en el sentido literal como en el moral, de la cárcel en la que habían encerrado al hombre las pasiones. La verdadera liberación sólo puede provenir de la purificación de los corazones, afirmó.

Después del sermón, unos 15 presos pusieron peticiones en las manos del Papa.

## Alfonsín desea solución para diferendo austral

BUENOS AIRES, 27 (ANSA).— Raúl Ricardo Alfonsín, Presidente de los argentinos, aseguró hoy al Nuncio Apostólico, monseñor Ubaldo Calabresi su "decidida voluntad" de encontrar una solución pacífica al conflicto limítrofe argentino-chileno.

Calabresi había acudido a la casa de gobierno para entregar al jefe del Ejecutivo una copia del "mensaje de paz" del Papa Juan Pablo II para el año nuevo. El Nuncio, a instancia de la prensa, reconoció que no se habló en forma precisa de fecha, principios de 1984, o enero, o febrero, como aventuraron algunos comentaristas.

La prensa local, que hoy comentaba la posibilidad de que se firmase "un acuerdo base con Chile", especulaba que ello podría ocurrir el 7 de enero, en que se cumplirán cinco años de la firma del tratado de Montevideo, por el que las partes convinieron en la mediación papal, poniendo así fin a un estado de beligerancia constante entre los dos vecinos países.

La posibilidad de una solución cercana volvió a surgir en la víspera, ante declaraciones del Canciller Dante Caputo, después de una entrevista con el Secretario de Estado para asuntos especiales, Hugo Cobbie, quien acababa de regresar de Roma, a donde había viajado para reactivar las tratativas en el marco de la mediación.

El Canciller Caputo informó que han registrado "progresos y acercamientos concretos en las posiciones de las partes" y agregó que ello permite "visualizar la posibilidad de un acuerdo base con Chile en un plazo relativamente breve", aunque con la condición de "si se resuelven las últimas divergencias". El canciller argentino no especificó la entidad de tales "divergencias".

### DEROGAN LEY DE AMNISTIA

BUENOS AIRES, Diciembre 27 (UPI).— El Presidente Raúl Alfonsín derogó esta noche una ley de amnistía que perdonaba a las fuerzas de seguridad de los excesos que incurrieron durante la represión antisubversiva, en la que desaparecieron miles de personas.

La ley fue promulgada esta noche, luego que el proyecto fue aprobado la semana pasada por la Cámara de Diputados y el Senado, por amplia mayoría.

De acuerdo a la nueva ley, los guerrilleros izquierdistas también serán juzgados en las cortes.

La amnistía había sido dictada casi al finalizar el régimen militar.

### EXHUMADOS VARIOS CUERPOS NO IDENTIFICADOS

BUENOS AIRES, 27 Diciembre (DPA).— En varios cementerios del gran Buenos Aires se exhumaron hoy los cuerpos de varias personas no identificadas que presumiblemente corresponden a restos de desaparecidos durante la represión de las fuerzas de seguridad argentinas en la década del setenta.

Los cadáveres habían sido enterrados en los últimos años sin la correspondiente notificación oficial en los documentos de los cementerios.

## Argentina busca frenar inflación

BUENOS AIRES, 27 (AP).— El Ministro de Economía, Bernardo Crispín, dijo que el gobierno se propone reactivar la economía en 1984, con medidas tendientes a frenar la inflación, aumentar el salario real y reducir el desempleo.

Crispín dijo anoche a la prensa que un denominado "Plan de reactivación económica" será anunciado por el Presidente Raúl Alfonsín en un mensaje en vísperas de fin de año.

En un adelanto de algunas de las pautas del mensaje, Crispín dijo que "la prioridad" del gobierno en materia económica es combatir la inflación, que en los últimos doce meses alcanzó la cifra record del 401,6 por ciento. En noviembre el alza del costo de vida fue del 19,2 por ciento y no se esperan mayores variaciones de esa cifra para diciembre.

El Ministro expresó que se proyecta "un aumento de las remuneraciones" del 0,5 por ciento mensual durante 1984. Ello quiere decir, según expertos del Ministerio de Economía, que el salario de los trabajadores será incrementado un 0,5 por ciento más que la inflación de cada mes.

En los últimos años los aumentos salariales, tanto los oficiales como los acordados bilateralmente entre empresarios y trabajadores, son absorbidos de inmediato por la galopante inflación.



El bombero Denis Larkin riega los restos incendiados de un almacén de productos navales, los que adoptan formas de esculturas de hielo. En el momento del siniestro, en Boston, la temperatura era de diez grados centígrados bajo cero. (Radiofoto UPI).

EE.UU.

## Millones de dólares en pérdidas por ola de frío

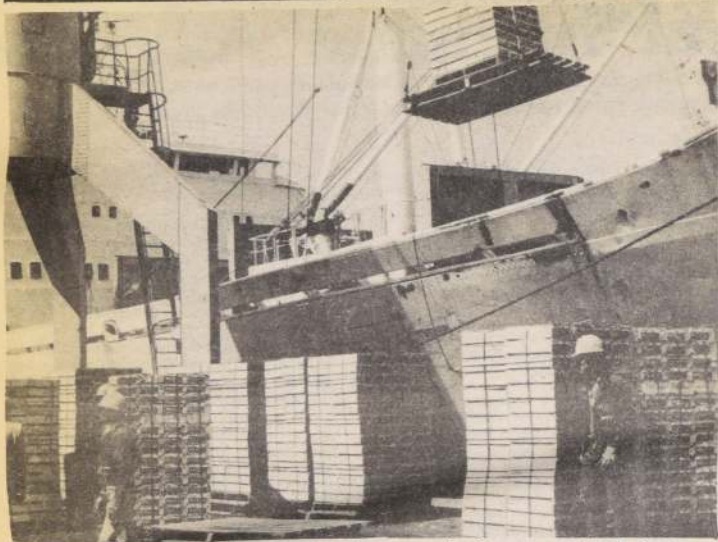
NUEVA YORK, 27 (AP).— Daños por decenas de millones de dólares a los cosechas de cítricos y vegetales en los estados de la Florida, Texas y Louisiana y más de 270 muertos por lo menos es el saldo de la ola de frío intenso que azota a los Estados Unidos desde el 17 de diciembre, aliviada hoy por temperaturas algo más moderadas.

La inclemencia del tiempo azotó ayer a todo el país con tormentas de nieve y lluvias heladas en distintas regiones, mientras que el panorama para hoy no parece ser muy distinto de acuerdo con los vaticinios de los servicios meteorológicos, si bien la temperatura ha subido algo.

Los daños causados solamente a las cosechas de vegetales en la región suroeste del estado de la Florida podrían ascender a 30 millones de dólares, dijo un funcionario del Departamento de Agricultura, mientras que la Asociación de Cosecheros de Texas fijó en 30 millones de dólares las pérdidas sufridas por sus plantaciones de cítricos.

Los cosecheros de la región central de la Florida, centro de la industria de cítricos del estado, valorada en 2.500 millones de dólares, estaban hoy algo alentados debido a que las temperaturas habían subido ligeramente.





Muy promisorio se presenta la actual temporada de exportación de frutas, superando los records del año pasado. Según los exportadores chilenos, la mala cosecha de manzanas en Europa beneficiará a los productores nacionales.

## Aumentó en 24,5 por ciento exportación de frutas

VALPARAISO.— Un total de 540 mil cajas de frutas se habrá enviado por vía marítima al exterior en lo que va corrido de la temporada de exportaciones hortofrutícolas abierta hace un mes y hasta finales del presente año.

Así lo da a conocer una estadística entregada por la administración del puerto.

En ella se indica que ya han zarpado al exterior 550 mil 427 cajas de frutas en nueve mercantes, en tanto que el buque "Cholguán", de la Compañía Sud Americana de Vapores, carga otras 190 mil cajas de frutas con destino a Estados Unidos.

La estadística indica que en 1982, durante el mes de diciembre, fueron exportadas por Valparaíso y vía marítima al exterior 431 mil cajas de frutas, por lo que el

incremento para este año es de 90 mil cajas, dando un saldo a favor de un 24,5 por ciento.

El último cargamento de mayor importancia aparte del que lleva el "Cholguán", lo cumplirá el "Yasaca Reefer" que llevará 30 mil cajas.

Anteriormente destaca el que llevó ayer a consignatarios norteamericanos la motonave de esa bandera "Santa Magdalena". Esta nave cargó 83 mil 526 cajas de frutas, especialmente nectarines, uvas y ciruelas, además de 16 mil cajas de cebollas.

Para la presente temporada exportadora se quiere llegar a colocar en mercados internacionales unos 33 millones de cajas de productos hortofrutícolas, lo que daría un aumento de un 30 por ciento respecto de la temporada anterior.

## Escuela de Verano en la Universidad Santa María

VALPARAISO (Especial por Luis Vicensio Fiedler).— La Universidad Federico Santa María, a través de la Dirección General de Desarrollo Científico y Tecnológico y el Centro de Investigación y Perfeccionamiento para la Enseñanza Técnica, CIPET, desarrollará su vigésima octava Escuela de Temporada de Verano 1984, entre el 9 y el 19 de enero próximo.

Esta escuela de verano incluirá dos cursos de carácter eminentemente pedagógico: Tecnología Educativa Básica y Técnicas de Trabajo Intelectual, los que estarán a cargo de profesores de la universidad y expertos del CIPET.

De acuerdo con lo señalado por los coordinadores de este programa extensivo, profesores Vicente Arroyas (CIPET) y Mario Vergara (UFSM), los cursos están dirigidos a académicos de esa casa de estudios y profesionales que imparten enseñanza técnica en escuelas industriales e instituciones de educación superior, que deseen perfeccionarse en estas áreas. Los interesados en inscribirse en alguno de los dos cursos pueden consultar mayores informaciones en la Secretaría del CIPET, oficina C-353 (hall de Montaje de la Universidad), fono 660176, anexo 259.

### OBJETIVOS

Entre los objetivos de estos cursos

—cuyos cupos máximos serán de 40 personas— están los de facilitar los medios necesarios para que los participantes sean capaces de diagnosticar y preparar las situaciones adecuadas de enseñanza-aprendizaje, y ayudar en el dominio de las técnicas necesarias para la enseñanza técnica.

Dentro del curso Tecnología Educativa Básica se abordarán áreas tales como enseñanza programada, enseñanza modular, trabajo dirigido, etc.; en tanto que en el curso de Técnicas de Trabajo Intelectual, se analizarán el diagnóstico inicial, factores que inciden en el rendimiento en el estudio, planificación de estudios, métodos de trabajo personal, etc.

Cada sesión será dirigida por un profesor del CIPET, así como las prácticas de pequeños grupos de participantes. Cabe destacar, asimismo, que durante el desarrollo de esta escuela de temporada se realizarán actividades complementarias, tales como conferencias, intercambio de experiencias, programas de educación cinematográfica y foros a los cuales podrán concurrir voluntariamente los asistentes.

Los cursos programados en esta oportunidad, tal como lo señalaron sus organizadores, están orientados a aquellas áreas donde existen actualmente necesidades de perfeccionamiento profesional.

# Entregaron 550 títulos de dominio en Los

**L**OS ANDES.— "Con estos 550 títulos de dominio que se entregan hoy en esta provincia, se completan 3 mil 500 en la V Región y esto representa el trabajo de cinco años de gobierno regionales anteriores, en saneamientos de títulos con fondos de desarrollo regional", expresó el intendente, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría, al término de la ceremonia realizada en el cine Andes de esta ciudad.

El acto contó con la presencia del Ministro de Bienes Nacionales, general inspector de Carabineros, René Peri; del gobernador, teniente coronel de ejército, Jorge Lagos Silva; del secretario regional ministerial de Bienes Nacionales, Ricardo Yuraszcek y los alcaldes de las comunas de Los Andes, Rinconada, San Esteban y Calle Larga.

El Ministro René Peri, al dirigirse a los asistentes, hizo algunas reflexiones en cuanto al título de dominio mismo, expresando: "Se trata de un documento absoluto, irrevocable, a través del cual la persona beneficiada adquiere la soberanía, el vínculo que lo va a unir para siempre con el predio, casa, sitio o parcela".

Dijo también que este derecho le significa tener acceso a una vasta gama de posibilidades que hasta este momento no podía llegar, como es, desde luego, el acceso a determinados créditos. Y finalmente le dio una connotación sentimental, de seguridad, de abandono de

- ☐ Ministro de Bienes Nacionales importancia de esta documentación
- ☐ Este Gobierno ha entregado cien tramitar y otorgar otros cien mil

la incertidumbre que rodea a muchos compatriotas.

"Hay más de 200 mil jefes de hogar en Chile que no tienen saneada su propiedad, lo cual constituye una detención para el progreso de ellos, de su comunidad y consecuentemente del país entero. Hasta la fecha se han saneado 100 mil títulos de dominio en todo el país y el resto deberá solucionarse en un plazo no superior a los tres años", concluyó el Secretario de Estado.

### ALCALDE DE SAN ESTEBAN

En representación de las cuatro comunas beneficiadas con esta entrega de títulos, hizo uso de la palabra el alcalde de San Esteban, Alberto Catán Farah.

"El Gobierno regional dispuso la suma de 4 millones 11 mil pesos para sanear estos 550 títulos en la provincia, desglosados de la siguiente manera: 268 en la comuna de San Esteban; 175 en la comuna de Calle Larga; 98 en Los Andes y 9 en la comuna de Rinconada. Todo este proceso ha sido realizado por



Los profesores Mario Vergara y Vicente Arroyas, del Centro de Investigaciones y Perfeccionamiento de la Enseñanza Técnica, CIPET, dieron a conocer a LA NACION, los pormenores de la escuela de verano de la Universidad Santa María.

## Aparecen algunos de los biganadores del gordo en Punta Arenas

PUNTA ARENAS.— Catalina de Martinic, Sergio Kasich, Reinerio Alvarez, una dama de Cullén y otras tres personas que no desean revelar sus nombres, son los ganadores del premio mayor de 30 millones de pesos de la Lotería de Concepción del domingo último.

Todas estas personas compraron separadamente diversas cantidades de vigésimos del número 24437, que vienen siguiendo desde el 20 de mayo de 1977, cuando también se sacaron el "gordo" en Punta Arenas el que era en esa época por la cantidad de 5 millones de pesos.

Uno de los ganadores, Sergio Kasich, es el subagente que vende el número. Hasta ahora uno sólo de los ganadores, la dama de Cullén, que vive en un campamento de ENAP situado en Tierra del Fuego, no había concurrido a retirar su número, que reserva desde hace seis años.

## En enero en de ampliación

VALPARAISO.— El secretario regional ministerial Gabriel Luis Tagle anunció que en los primeros días de enero, luego de haber comenzado los trabajos de obra, se completará el tramo de Placilla.

El anuncio de ensanchamiento de la Ruta 68, con Valparaíso y comuna de la zona, se dio al hacer un recuento a la parte del presupuesto que se tiene planeada.

La ampliación en dos carriles de un tramo de 16 kilómetros, costará un monto del orden de los 400 millones.

El secretario regional ministerial dijo que la ampliación de la Ruta 68, hasta llegar a unir Valparaíso y Viña del Mar, quedando así un total de dos túneles que acortarán en 10 minutos los viajes entre las dos ciudades.

En la primera parte de la obra, uno sobre el ingreso a la ciudad.

## Será nombrado subrogante

PUNTA ARENAS.— El general de División Juan Guillermo Toro Davila, asumió el jueves, a las 15 horas, el cargo de subrogante, mientras el general de División Toro se reincorpora a su cargo. El general Toro espera la visita a Magallanes del general Augusto Pinochet Ugarte.



# Mundo<sup>del</sup> Deporte

Santiago de Chile, Miércoles 28 de Diciembre de 1983

LA NACION — 17

Torneo de tenis para "pasadores de pelotas"

## 30 clubes dan vida al Viruta González

□ Con una ceremonia que se realizó en las canchas del Club Municipal y que presidió el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, y el presidente de la Federación de este deporte, Juan Carlos Esguep, se inauguró ayer la decimotercera versión del certamen

Con récord de inscritos, 30 clubes —cuatro de ellos de provincias—, lo que hace un total de 118 participantes, fue inaugurada ayer la decimotercera versión del Campeonato de Tenis "Efraín Viruta González", certamen que animan los menores "pasadores de pelotas".

La ceremonia, que se realizó en la sede del evento, Club Municipal, ubicado en el interior del Parque O'Higgins, contó con la presencia de gran número de invitados, entre ellos el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, el presidente de la Federación de este deporte, Juan Carlos Esguep, y la "segunda raqueta" del país, Pedro Rebolledo, quien es, hasta ahora, la máxima figura que ha emergido de aquellas lides.

El acto que estaba previsto para las 11.30 horas, comenzó pasado el mediodía con el desfile de todos los clubes participantes, para enseguida izar el Pabellón Patrio bajo los acordes del Himno Nacional, que interpretó la banda instrumental de conciertos de la Municipalidad de Santiago.

Inmediatamente después, dirigió unas palabras a los presentes Juan Carlos Esguep, el que resaltó la importancia del evento, y finalmente lo hizo el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, que señaló la posibilidad del próximo año

de hacer el torneo a nivel nacional, a la vez de realizar nuevas implementaciones en la sede del torneo.

Bombal aprovechó la oportunidad, además, para recalcar el interés de su municipio por regalar, esta Navidad, Santiago a los pequeños, objetivo que justamente se estaba cumpliendo con la realización de esa competencia que es un pedaleo importante para forjar a los hombres del futuro.

### LOS INSCRITOS

Treinta clubes completan la nómina de inscritos, estos son: Rancagua, El Teniente, Curicó, San Fernando, "Prajoux-De Camino", Nacional, El Mercurio, Santiago, Stade Francais, Banco del Estado, 140 Maipú, Colegio Médico, Sport Francés, Manquehue, Martín de Zamora, Palestino, Los Leones, Carlos Arana, Raquet Club, Club de Campo, Contraloría, Stadio Italiano, Paz 4, Universidad Católica, Country Club, Endesa, U. de Santiago, La Reina y Municipal.

Los tenistas son en total 118, los que se subdividen de acuerdo a las categorías de la siguiente manera: 53 menores (nacidos entre 1966 y 1968); 43 infantiles (69-70) y 22 promoción (nacidos del 71 adelante).



FRANCISCO GONZALEZ, vicecampeón en la categoría promoción el año pasado, representante del Club Paz 4 espera reeditar su actuación.

## Versión anterior

En la duodécima versión participaron 24 clubes, con 112 competidores. Los resultados registrados en la oportunidad fueron los siguientes:

Por equipo el triunfo fue para "Paz 4" con 12 puntos; segundo clasificó Contraloría con 10 puntos y tercero San Fernando con nueve puntos.

En individuales las estadísticas generales indicaron: categoría menores: Mario López, de San Fernando, vicecampeón; Luis Cáceres del Colegio Médico. Infantiles: campeón, Jorge Vega, de Contraloría, vicecampeón, José Quiroga de Paz 4, y promoción: campeón Marco Fuentes, de El Teniente Cachapoal, Rancagua, y vicampeón Francisco González, de Paz 4.



Treinta clubes, cuatro de los cuales son de provincias, toman parte en el certamen que concluirá mañana.

## Su historia

El Club Municipal, sede hasta ahora del certamen, concibió la idea de organizar un torneo en memoria de Efraín González en 1971, con el único objetivo de resaltar aún más la labor de tan destacado jugador nacional que nació al deporte como "pasador de pelotas" para a la postre convertirse en una de las principales "raquetas" del país.

El "Viruta" González es ya una leyenda. Recorrió muchos clubes y en cada uno de ellos dejó buenos recuerdos. Ha pasado el tiempo y aquel pintoresco personaje de escasos recursos económicos, que vivió en un conventillo de calle Aldunate, que nada tu-

vo, pero que con habilidad innata para el deporte, astucia y genio supo llegar a pisar la tarima de los inmortales.

González, pelotero de oficio y tenista de vocación, conoció el triunfo y la derrota. Su inicio en el tenis fue en el Club Santiago, institución donde conoció a Aurelio Lizana, quien dio trabajo al "Viruta" como pasador de pelota. El entonces pequeño aceptó el ofrecimiento y desde ese momento inició su campaña que en su momento alcanzó ribetes de real espectacularidad.

Sus primeros triunfos fueron frente a socios del club para el que trabaja-

ba; luego a algunos de más prestigio a nivel nacional para posteriormente terminar dominando a tenistas de la talla de Elias Deik, Salvador Deik (campeón chileno); Alcides Procopio (campeón brasileño); los argentinos Lucilio del Castillo, Alejo Russel y Eduardo Welch, entre otros. La lista es larga, González le ganó a muchos Alcanzó, también el título de Chile en dobles junto a Perico Facondi.

Efraín González falleció a los 51 años de edad. Su historia plena de anécdotas terminó en 1969. Fue encontrado, como durmiendo, en lo que fue el escenario de su vida: una cancha de tenis...

CARLOS BOMBAL, alcalde de Santiago, estuvo presente en la inauguración de la decimotercera versión del "Viruta" González.







**CAMPEON.** — Cuarteto que resultó triunfador en el concurso a nivel nacional de la FACH y que pertenece a la base de El Bosque y estuvo integrado por Juan Cortés, Luis Pardo, Hernán Yáñez y Luis Zapata.

### Torneo de la FACH

## El Bosque, campeón nacional de tiro

Finalizó el campeonato de tiro con armas neumáticas "Trofeo Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile", que se realizó en el Polígono de la Escuela de Aviación.

En este evento participaron seleccionados de las alas bases N°s. 1, 3, 4 y 5, Guarnición General Aérea de Santiago, El Bosque, Colina, II Brigada Aérea y Escuela de Aviación.

Los resultados obtenidos de este certamen a nivel nacional por los equipos participantes fueron los siguientes:

—Trofeo "Comandancia en Jefe". Campeón. Obtuvo este premio la selección de la Base Aérea de El Bosque, integrada por Juan Cortés M., Luis Pardo L., Hernán Yáñez F. y Luis Zapata A.

—Armas largas. Campeón. Demetrio Caro V., perteneciente a la Dirección General de Aeronáutica Civil, con 351 puntos. El Sr. Caro, recientemente también obtuvo el 3er. lugar en carabina en el campeonato nacional de la Federación Nacional de Tiro al Blanco (FENATI). Además, se hizo merecedor a un premio especial otorgado por la comandancia en jefe, consistente en una carabina Puma calibre 38. Segundo lugar el cabo 1° Sr. Samuel Martínez R. de dotación de la II Brigada Aérea, con 328 puntos. Tercer lugar, Luis Zapata Avila, de la Guarnición Aérea de El Bosque, con 325 puntos.

—Armas cortas. Primer lugar, Cabo 1° Hernán Caviedes S., de la Guarnición Aérea de Colina, con 347 puntos. Este participante se hizo merecedor además a un premio especial otorgado por la comandancia en jefe consistente



**Demetrio Caro resultó ganador del torneo de tiro de la comandancia de la Fuerza Aérea, en la especialidad de armas largas, luciendo el premio, una carabina Puma, calibre 38.**

te en un par de lentes binoculares "Tasco". Segundo lugar, Capitán de bandada (T) Sr. Jorge Figueroa López, perteneciente a la Guarnición General Aérea de Santiago, con un total de 343 puntos. Tercer lugar, Capitán de bandada (A) Sr. Víctor Pastrán C., de la Escuela de Aviación, con 340 puntos.

### Vespertino caraqueño "El Mundo"

## Premian a Sócrates

CARACAS (ANSA). — Mañana jueves, en Sao Paulo, el "as" brasileño Sócrates será premiado como "Mejor Futbolista de América", en 1983, por un enviado del vespertino caraqueño "El Mundo".

El diario organiza anualmente un concurso para escoger al jugador más destacado del continente. Esta vez los votos de los comentaristas de todos los países americanos llevaron a Sócrates al triunfo.

El delantero de la representativa brasileña será premiado con una placa, el día 29, en la sede del "Club Hebraica de Sao Paulo", por el enviado de "El Mundo", Lázaro Candal.

### Torneo Laboral

## Instituto Profesional de Chillán, campeón 1983

CHILLÁN. (Carlos Carrasco, corresponsal). — Aun cuando restan dos encuentros, el equipo de fútbol del Instituto Profesional de Chillán, va el virtual ganador del torneo de fútbol laboral de esta ciudad.

Este campeonato organizado por CANADELA, agrupa a 16 equipos representativos de diversas instituciones públicas y privadas de Chillán y durante su desarrollo ha mantenido un buen marco de público.

La excelente campaña cumplida por el cuadro de IPROCH está avalada por las cifras que son contundentes y muy significativas, señaló a LA NACION, Julio Sánchez, el entusiasta capitán del plantel, "es importante considerar —agregó—

que de todos los partidos jugados a la fecha, sólo registramos dos derrotas. Además el cuadro presenta la defensa más sólida del torneo, con 21 goles en contra".

Manifestó también el jugador de IPROCH que la campaña exitosa se debe, fundamentalmente, a la unión que ha presentado siempre el grupo humano, conformado por docentes, administrativos, auxiliares y alumnos ayudantes de la casa de estudios chillaneja, los que afrontaron con seriedad y disciplina la extensa competencia bajo la conducción técnica de Milton Pérez y Eduardo Gutiérrez, ambos alumnos del cuarto año de la carrera de educación física, que se imparte en IPROCH.



**YA SON CAMPEONES.** los representantes de IPROCH (Instituto Profesional de Chillán) que ganaron el torneo de CANADELA, aun cuando restan dos encuentros. Son dirigidos por Milton Pérez y Eduardo Gutiérrez.

## Carta abierta para una renuncia indeclinable

Una carta abierta, de renuncia indeclinable a su cargo directivo de la Asociación Metropolitana de Tiro al Blanco, hizo llegar a este diario el deportista Luis Goyenechea Zagarra, en la que descarga serios cargos contra tiradores de esa institución.

La siguiente es la nota en referencia: Santiago, 27 de diciembre de 1983.

Señor  
Federico Smith Ibarra  
Presidente  
Asociación Metropolitana  
de Tiro al Blanco.  
Presente.

Estimado señor presidente:  
Por medio de la presente pongo en su conocimiento mi decisión de renunciar al cargo de director de Carabina 22 de la Asociación Metropolitana de Tiro, en carácter de indeclinable.

Esta renuncia la fundamento, principalmente, por un sentimiento de frustración al comprobar que algunos acuerdos tomados por la mesa directiva de esta asociación, fueron finalmente diluidos en la última asamblea de la Federación de Tiro al Blanco, quien preparó la "mise en scene" para que esto sucediera.

También motiva mi renuncia, y con una sensación de asco, al ver que nueve tiradores de arma corta, seleccionados del plan "Santiago 87", que hasta hace poco concitaran mi admiración por su habilidad en este deporte, usaran como blanco a una mujer, ex seleccionada, que tuvo la valentía de decir públicamente lo que sentía por medio de una entrevista. Ellos dispararon contra ella por medio de un libelo dirigido a un diario que tuvo que tachar conceptos tan bajos,

que si hubiesen sido publicados, habría actuado como un boomerang en contra de los firmantes. Descalificaron a esta deportista para defender a su máximo dirigente, repudiado por la gran masa de tiradores que se tienen que arreglar a la buena de Dios para practicar el deporte del tiro, ya que no están acostumbrados a recibir prebendas.

Sin otro particular lo saluda atentamente.  
Luis Goyenechea Zagarra



Luis Goyenechea





Equipo representativo de la serie de honor del club deportivo Eperva, uno de los mejores animadores de la competencia de fútbol del canal laboral de Arica.

## Eperva: "capo" de CANADELA en Arica

ARICA.—Una destacada campaña en el año que expira, cumplió el club deportivo Eperva, genuino exponente y principal animador de la competencia oficial del canal laboral.

Su equipo de honor ocupó el tercer lugar, al paso que en la serie de viejos cracks se coronó campeón invicto, ratificando la excelente campaña cumplida en 1982, temporada en la que logró el cetro máximo en la división de privilegio.

### DIRECTIVA

Su actual directiva está integrada por las siguientes personas:

Presidente, Luis Riquelme; vicepresidente, Luis Véliz Aguilera; secretario, Jorge Collao Latorre; tesoro, Jorge Arancibia Alvarado; directores, Freddy Villanueva Maraboli y Jaime Cataldo Cataldo; presidente de la rama de fútbol, Ceferino Estay; utilero, Hernán Lineo Romero; delegados ante CANADELA, José Rojo Rojo y Juan Flores Meneses y relacionador público Alfredo Valdivia Rojas.

La mayoría de ellos fueron reelegidos en reconocimiento a su entrega y dedicación en beneficio del club.

## General Badiola hará uso de feriado legal

El director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola Broberg, hará uso de su feriado legal anual a partir del 2 de enero del próximo año.

Durante su ausencia será subrogado por el subdirector general, teniente coronel Gustavo Latorre Vásquez.

En la misma fecha tomará sus vacaciones anuales el mayor Osvaldo Muñoz Sanhueza, jefe del gabinete del general Badiola y jefe del Departamento de Difusión y Relaciones Públicas.

El mayor Muñoz será subrogado por el subjefe del Departamento de Difusión Carlos Guerrero.

## Construirán sede para centro de deportes náuticos

La Dirección de Obras Portuarias llamó a propuesta pública para la construcción de la segunda etapa del inmueble destinado a centro de deportes náuticos de Talcahuano, en la VIII Región.

El presupuesto oficial quedó fijado en \$ 10.738.541,30, señalándose que para la ejecución de las obras se dispondrá de un plazo de 180 días.

Los sobres con las ofertas serán abiertos el día 16 de enero próximo a las 15 horas en calle San Martín N° 1062, segundo piso, Concepción.

### En torneo de Karate

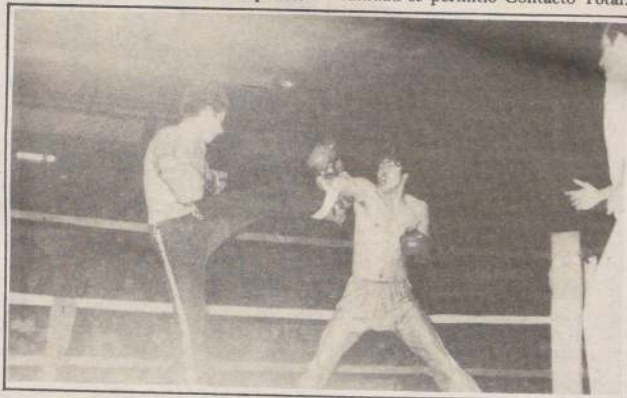
# Academia Shaolin Chan acaparó los títulos

La Academia de Kung Fu, Shaolin Chan que es dirigida por el profesor Francisco Valencia, campeón sudamericano de esa especialidad, fue finalmente la vencedora del certamen nacional de artes marciales interestil realizado en Santiago.

En el evento, en que se juntaron especialistas de los más variados estilos y características participaron representantes de casi todo el país destacando por su eficiencia los exponen-

tes de Valdivia, Rancagua, Santiago, San Antonio y Cartagena.

En esta oportunidad se realizó por primera vez en nuestro país una competencia en donde participaron todos los estilos de contacto que existen en el mundo y que son: Kung Fu, (arte marcial chino), Tae Kwon Do (arte marcial coreano) y karate (arte marcial japonés). También en esta oportunidad se permitió Contacto Total.



Los especialistas de la Academia de Kung Fu, Shaolin Chan fueron los vencedores del torneo nacional de artes marciales efectuado en la capital y en donde se dieron cita once escuelas de diferentes estilos.

## Río Bueno recibirá a selección "Students"

Los cuadros infantiles se enfrentarán el próximo martes 10 de enero. La gira del conjunto metropolitano

Durante los días 3 al 17 de enero se realizará la gira de la selección de fútbol escolar particulares denominada "Students Parts" que abarcará una serie de encuentros.

La gira es financiada por los propios jugadores provenientes de diversos establecimientos metropolitanos y que es controlada por Roberto Cid Verdugo y Juan Felipe Errázuriz, junto a un grupo de padres. Actuarán en Los Angeles, frente al cuadro infantil de Iberia de esa ciudad, Deportes Laja, Atlético Estudiantes y selección de Valdivia; Corral, Río Bueno, Bancarios de Osorno, Escuela Hogar de Llanquihue, selección de Río Negro.

En Río Bueno se disputará el trofeo "María Gabriela Verdugo", en recuerdo de esta distinguida maestra que por años realizara su apostolado en el Instituto Zambrano.

La delegación metropolitana será alojada en los establecimientos educacionales y algunos clubes como Centenario, Bomberos etc.

### EN RÍO BUENO

En dicha ciudad se jugará el match entre Students con la selección infantil de Río Bueno. Será transmitido por la emisora local San José de Alcudia. Este match ha de jugarse el día 10 de enero próximo por el trofeo María Gabriela Verdugo. En dicha oportunidad Students premiará al dirigente local Orlando García Longa por su constante apoyo a los niños.

La actual directiva de la asociación

tiene de presidente a Luis Hernández Sanhueza; vicepresidente, Mario Ortega; secretario, Oscar Coronado; Ruyde Hernández, tesorero y Alejandro Muñoz, director.



Trofeo "María Gabriela Verdugo", que será disputado entre los elencos de fútbol infantil de "Students Parts" y la selección de Río Bueno, el próximo 10 de enero, es exhibido por Roberto Cid, coach del elenco metropolitano.

vale decir buscando el triunfo sobre el rival por la vía rápida el knock out.

### LOS VENCEDORES

**Categoría liviano:** campeón nacional Marcos Barrera de la Shaolin. Este alumno fue uno de los más destacados en el torneo y había logrado el campeonato en el certamen de la Goju Shorei hace algunos días en Rancagua. Vicecampeón fue Omar Pardo (Shaolin), tercer lugar; Fernando Donoso (Shaolin).

**Categoría ligero:** campeón nacional fue Carlos Durán (Shaolin) vice: Miguel Vrie (Gojue Shorei), 3° Miguel Castillo (Gojue Shorei).

**Categoría mediano:** campeón nacional, David Rencoret (Wai Kung Pai), vice: Manuel Levio (Gojue de Rancagua).

**Categoría pesado:** campeón nacional, Claudio Corvalán (Gojue), vice: Luis Aguilar (Shaolin de Valdivia).

**Kata damas:** campeona nacional Jessica Reyes (Wai Kung Pai).

Las finalistas fueron Luisa Valdés (Shaolin), Teresa Planas (Shaolin, Corina Navarro (Shaolin).

## Transmarchilay se ganó torneo en Puerto Aysen

PUERTO AYSEN (Valentín Álvarez).— El quinteto basquetbolístico de "Transmarchilay" de Ancud se clasificó campeón del cuadrangular que organizó la Asociación de esta ciudad.

Los resultados fueron los siguientes Transmarchilay 100 Liceo B-2 de Coyhaique 82 puntos.

Lord Cochrane de Puerto Aysen 52-47 a Liceo "San Felipe Benicio" de Coyhaique.

En su segunda presentación Transmarchilay obtuvo un categórico triunfo sobre el quinteto Liceo San Felipe por 113 puntos a 64. Por su parte Cochrane lograba vencer al Liceo Municipal por 68 a 66 puntos.

En la última noche siempre en el gimnasio fiscal de esta ciudad el quinteto ancudiano derrotaba por 89 a 69 puntos al Cochrane mientras Liceo vencía al Municipal B-2 por 49 a 46 puntos.

### OLIMPIADA DEL MAGISTERIO

La representación Puerto Aysen ganó la Olimpiada organizada por el Club Deportivo Magisterio de Coyhaique. Se hizo acreedor de un hermoso trofeo. La brisca y el tenis de mesa le dieron el puntaje necesario para obtener el título de campeón por equipos. En cambio Coyhaique ganó los juegos colectivos del básquetbol, fútbol y el ajedrez en lo recreativo, consiguiendo el segundo lugar.

Coyhaique Urbano a través de sus equipos de docentes ganó en fútbol, ajedrez y básquetbol varones. El baby fútbol fue para Coyhaique rural, con el lucimiento de la Escuela Valle Simpson. El tenis de mesa fue para las profesoras de Puerto Cisnes y el campeonato de truco fue para Chile Chico. La próxima olimpiada se disputará en Puerto Cisnes.



# En el papel, Colo Colo corre

- Los albos irán al norte, donde Regional Antofagasta lleva tres triunfos consecutivos
- El equipo "naranja" visitará al colista Audax Italiano, rubricando la jornada oficial.
- Arica -Iquique en rivalidad regional

Colo Colo en el norte; Cobreloa en la capital. Parece un contrasentido, pero la programación es así; la que cerrará el año futbolístico el viernes 30.

En los cálculos, los albos tienen un rival más difícil que el otro aspirante al título máximo. En efecto, Regional Antofagasta viene de ganar tres partidos consecutivos, siendo el último frente a Unión Española muy convincente por la actuación del equipo norteño. Perdiendo parcialmente, sacó fuerzas de flaqueza para alzarse con un triunfo espectacular en los últimos minutos.

Fácil es prever un lleno del Estadio Antofagasta, con una concurrencia atraída por la doble atracción del equipo local y la presencia de Colo Colo, rival que en provincia tiene tantos o mayores adeptos que en la capital.

Los albos ganaron bien a Everton, demostrando que tienen piezas reemplazables cuando las emergencias lo indican. Al no poder jugar Simadone lo hizo Vera de puntero izquierdo, disimulando con propiedad la falta del argentino. Lo mismo había ocurrido cuando Vasconcelos estuvo sancionado.

El equipo puntero tiene variedad de matices en el plantel, desde el arquero al puntero izquierdo. Eso es favorable para el entrenador, que puede disponer la alineación de acuerdo a las circunstancias.

En cuanto a Cobreloa, será visitante de Audax Italiano en el Estadio Nacional para la televisión, cerrando la reunión triple y la fecha oficial. En el papel, su compromiso es más favorable que el de los albos, siempre y cuando Audax Italiano no levante su juego. Al parecer, el déficit mayor del conjunto verde está en la parte ofensiva; no ha hecho un gol en los dos últimos partidos. Y Cobreloa necesita ser atacado para desarmarlo, para que no desarrolle su juego de pelota dominada.

Colo Colo y Cobreloa, disputando el título de campeón que está en po-

der del equipo de Calama. Cada compromiso es vital porque un punto perdido podría equivaler a la pérdida de posibilidades.

## "U" AL ACECHO

De actuar los rivales de Sausalito como en la reciente fecha, la "U" podría ir girando dos puntos a cuenta. Pero Everton no puede repetir la farsa de frente a Colo Colo, donde incurrió en errores que le costaron el 0-3 que pudo ser catastrófico.

La atracción, si se quiere, estará en ver cómo jugarán dos ex defensores del equipo de la "U" —Ashwell y Ramos—, ante un rival conocido. Claro está que el paraguayo nacionalizado está fuera de puesto (es zaguero lateral; lo está haciendo de defensor central) y el centro delantero tendrá la marca pegajosa de Gatica, un "stopper" que cuando rinde al máximo es poco menos que imparable.

## ¿REHABILITACION DE NAVAL?

Hasta la última fecha era candidata a campeón. Incluso Vicente Cantatore, en una entrevista a "Punto y Gol", lo incluyó entre los posibles aspirantes al título. ¿Qué pasó?

En forma sorprendente perdió ante Palestino en su propia cancha de "El Morro", desmoronando su opción. Está obligado a vencer a Unión San Felipe, un equipo que se olvidó de ganar, como que completó cinco fechas sin hacerlo. En provincias, es uno de los partidos de mayor interés.

¿Qué otras aristas importantes tiene la fecha venidera?

Interesante puede ser el partido de Magallanes-Rangers en Vulco; el choque de O'Higgins de Rancagua y Unión Española dará una oportunidad a los sureños para tratar de ganar ante su público y, finalmente, el clásico del norte, a cargo de Deportes Arica y Deportes Iquique. "Sacarán chispas" en el Estadio "Carlos Dittborn" estos rivales regionales.

S. R. B.

Por tarjetas amarillas

## Descanso obligado para "Pato" Reyes

Universidad de Chile se verá obligada a hacer un cambio para el partido que este viernes sostendrá con Everton de Viña del Mar. En efecto, Patricio Reyes, lateral derecho del elenco universitario, con la tarjeta amarilla que recibió en el cotejo con Fernández Vial, completó la "cuota" de reglamento, de modo que Ulises Ramos dispuso a Victor Cornejo como su reemplazante.

Cornejo, que había estado ausente del equipo titular a raíz de una lesión, será la única novedad que ofrecerá el "Chuncho". El resto del cuadro será el mismo que jugó la fecha anterior, con la salvedad que en la banca estará como eventual suplente de cualquiera de los dos marcadores de punta (Bigorra y Cornejo), el juvenil Alejandro

Rojas, quien integra la selección preolímpica.

El plantel azul, sin ningún jugador lesionado, practicó ayer durante casi dos horas intensamente, para luego concluir con 90 minutos de fútbol entre titulares y reservas. Ramos se mostró bastante satisfecho con el rendimiento de su equipo: "Estamos todos muy satisfechos con el rendimiento que ha alcanzado el cuadro en sus últimas presentaciones. Ello, porque hemos conseguido puntos importantes, como ser los dos de Arica y los logrados ante el Fernández Vial la semana pasada".

"Ahora bien —agregó—, ante Everton espero sigamos cosechando, cosa de afianzarnos en la tabla de posiciones. Sería lindo terminar el año con un triunfo".



Los albos jugando frente a los "naranjas". Colo Colo ante Cobreloa, rivales empecinados por el título de campeón. El puntero, con dos unidades de ventaja, irá a enfrentar al equipo del norte central.



PATRICIO REYES quedó descartado en la "U" para el pleito con Everton, por acumulación de tarjetas amarillas.

¿El ir hasta Sausalito disminuye esas pretensiones?

"Siempre es difícil jugar de visitante. Pero Everton, —ellos mismos lo reconocen—, disminuyen bastante su rendimiento como locales, así es que ahí está nuestra posibilidad. Veremos qué pasa".

Isasi y el compromiso del equipo de la U.

## "Rival peligroso que está mal"

Como un "accidente" fue considerado en el plantel de la U.C. la derrota frente a Rangers. Que estaba dentro de lo posible, puesto que los talquinos venían de ganar a Cobreloa en esa misma cancha, donde el impulso de la tribuna suele ser decisivo.

Como "queda mucho campeonato" para bajar los brazos, el elenco cruzado aguarda con optimismo su compromiso con Regional Atacama, rival del partido central del programa triple del Estadio Nacional.

Para el paraguayo Juan Ramón Isasi, el riesgo que involucra Regional Atacama está justamente en que es un equipo que viene declinando:

"El conjunto del norte es más de lo que lo indica la Tabla de Posiciones. Su baja puede ser circunstancial y de eso tenemos que cuidarnos. No vaya a ser cosa que se



No da la pelota para Isasi, si lucha por recuperar el equipo de la U. Arica es temible para el equipo del norte central.



luchando por el título

# El mayor peligro que Cobreloa



...trá a enfrentar a Regional Antofagasta: el  
te cancha en Santiago con Audax Italiano.

de la frente a Regional Atacama

## ioso es el ubicado"

'agrande' en el Estadio Nacional y  
nos amargue la tarde, pero eso debe-  
remos evitarlo".

—¿La opción al campeonato que  
tiene su equipo?

"Fuimos campeones del torneo  
'Polla Gol'; estamos asegurados pa-  
ra la próxima versión de la Copa 'Li-  
bertadores de América' y esperamos  
disputar el título 83-84".

—¿Se acomoda de alero izquier-  
do?

"Da lo mismo; en Paraguay lo hi-  
ce en ambas puntas y llegué a la se-  
lección. En este equipo de Universi-  
dad Católica puedo hacerlo igual".

El plantel cruzado registró dos  
novedades en el entrenamiento: re-  
apariciones de Patricio Mardones y  
Pablo Yoma, luego de prolongadas  
lesiones. La vuelta al primer equipo  
dependerá de la decisión obvia de  
Ignacio Prieto, el director técnico.

Lo señala Menotti

## El 8 de enero reaparecería Diego Maradona

□ Frente al Osasuna, en la segunda  
rueda

BARCELONA, España (AP).— El fut-  
bolista internacional argentino Diego Ar-  
mando Maradona, jugador del Barcelona,  
llegará a esta ciudad el 2 de enero comple-  
tamente recuperado de su lesión y se  
pondrá a las órdenes del entrenador ar-  
gentino César Luis Menotti, se informó  
hoy.

"ESTA RECUPERADO"

Menotti, al finalizar el entrenamiento,  
señaló que "Maradona entrenará con el  
resto del equipo de Barcelona el 3 de ene-  
ro, porque se encuentra recuperado".

Maradona saldrá de Buenos Aires, don-  
de terminó su recuperación de la grave le-  
sión que sufrió en la Cuarta Jornada del  
Campeonato Español de la liga de fútbol,  
el 25 de septiembre frente al Athletic de  
Bilbao, el primero de enero.

Es posible que Maradona reaparezca el  
8 de enero en el partido del Campeonato  
de la Liga frente a Osasuna en su feudo de  
Pamplona.

Maradona, tras una dura entrada por  
detrás del defensa vasco Andoni Goico-  
echea, sufrió arrancamiento de maleolo,  
rotura de ligamentos y luxación en el to-  
billo izquierdo, por lo que fue sometido a  
una operación urgente y posterior escayo-  
lamiento de la pierna.

Aún no pagan intervención de Pato Yáñez en 1981

## Hospital porteño demanda a S. Luis

□ La deuda asciende a un total de \$ 82.929,60

Un lio mayúsculo tiene en estos momen-  
tos San Luis de Quillota por una deuda que  
se arrastra desde hace más de dos años y que  
corresponde a atenciones hospitalarias a su  
ex astro Pato Yáñez, quien actualmente es  
gran figura en el fútbol de la Madre Patria.

En estos momentos, la entidad quillotana  
debe aún al Hospital Alemán de Valparaíso  
la cantidad de \$ 82.929,60 por concepto de  
estadia y asistencia profesional al jugador  
Patricio Yáñez durante el periodo que va  
del 25 de julio al 12 de agosto de 1981. Hay  
que recordar que en aquella oportunidad el  
astro que hoy triunfa en el Valladolid de Es-  
paña fue sometido a una intervención  
quirúrgica para extirparle las amígdalas y le  
fue detectado, además, un soplo al corazón  
que puso en esos momentos un paréntesis de  
duda sobre su carrera futbolística, cosa que  
después se dispuso ante posteriores exámenes  
más prolijos.

EL CAMINO JUDICIAL

Poco después que Pato Yáñez se res-  
tableciera en septiembre del 81, el hospital  
porteño solicitó el pago de la deuda por par-  
te del club quillotano al que pertenecía el  
jugador y para ello se enviaron cartas y se  
hicieron llamados telefónicos al gerente de  
San Luis, Eduardo Silva, también se hizo lo  
mismo con el presidente de la institución y  
directivos quillotanos, e incluso al presiden-  
te de la ACF, Rolando Molina y al propio  
Pato Yáñez, cuando vino a mediados de este  
año de vacaciones y estuvo por la Quinta  
Región.

De todas estas gestiones, el único que res-  
pondió fue el presidente de la ACF, quien  
respondió que no le competían dichos  
problemas. Después de esto se pasó la deuda  
a manos de una firma especializada en  
cobranzas y actualmente el caso se ventila  
judicialmente en un Tribunal de Quillota.

Al argentino Marcelo Julio González

## "U" oficializó contrato

Universidad de Chile registró por fin en  
la Asociación Central de Fútbol el pase res-  
pectivo del jugador argentino Marcelo Julio  
González, última contratación de los uni-  
versitarios antes del cierre de inscripciones  
que vencerá mañana jueves, a las 21.00 ho-  
ras.

El jugador argentino a quien apodan

"Lobo", que viene precedido como un  
elemento habilidoso y con llegada a la porte-  
ría contraria, será, sin embargo, observado  
con detenimiento por el cuerpo técnico,  
porque la "U" viene jugando bien y no será  
aconsejable realizar cambios en estas cir-  
cunstancias.



**AYUDA MEMORIA PARA POLLAGOLEROS****El fútbol en detalle**

Cumplida la sexta fecha de la rueda de las revanchas del torneo de Primera División y la octava en Segunda, entregamos a nuestros lectores y seguidores de "POLLA GOL", algunos detalles que pueden ser útiles para la confección de sus cartillas.

**PRIMERA DIVISION****Equipos con más triunfos**

Colo Colo con 17; Cobresal con 16; U. de Chile con 14. Naval con 12.

**Equipos con menos triunfos**

Audax con 4; S. Wanderers con 5; O'Higgins, Iquique, Everton y Antofagasta con 7 c/u.

**Equipos con más empates**

Palestino, O'Higgins e Iquique con 12.

**Equipos con menos empates**

U. Española con 3; San Felipe con 5; Colo Colo, Cobresal, U. de Chile y Atacama con 6.

**Equipos con menos derrotas**

Los conjuntos de Colo Colo con 4 y Cobresal con 5.

**Equipos con más derrotas**

U. Española con 14; Atacama, Antofagasta y A. Italiano con 13.

**Delanteras más goleadoras**

Cobresal con 60 goles; Colo Colo con 52; U. Católica y Magallanes con 49.

**Delanteras menos goleadoras**

G. Cross y A. Italiano con 23 goles; Huachipato y Everton con 24.

**Las vallas menos batidas**

Cobresal con 26 goles; Colo Colo con 29 y la U. de Chile con 30.

**Las vallas más batidas**

U. Sn. Felipe con 48 goles; Antofagasta con 46 y Green Cross con 43.

**GOLES MARCADOS EN LAS 27 FECHAS**

799 goles en 297 encuentros.  
Promedio por fecha; 29,2 goles.  
Promedio por partido; 2,6 goles.

**SEGUNDA DIVISION****Equipos invictos**

Solamente el cuadro de Cobresal de los 46 del fútbol rentado.

**Equipos con más triunfos**

Cobresal con 14; San Luis con 9; La Serena y U. Calera con 7 cada uno.

**Equipos con más empates**

San Luis, La Serena y U. Santa Cruz con 8.

**Equipos con menos empates**

Los cuadros de Santiago Morning con 2 y Colchagua con 3.

**Equipos con menos derrotas**

San Luis con 2; Deportes La Serena con 4 y U. Santa Cruz con 5.

**Equipos con más derrotas**

Los conjuntos de Stgo. Morning con 13 y Colchagua con 12.

**Delanteras más goleadoras**

Cobresal con 40; La Serena, U. Santa Cruz y Coquimbo con 29 cada uno.

**Delanteras menos goleadoras**

Ovalle y Quintero con 18; Stgo. Morning con 19 y San Antonio con 20.

**Las vallas menos batidas**

Cobresal con 9 goles; Deportes Ovalle con 17 y San Luis con 18.

**Las vallas más batidas**

Stgo. Morning con 38 goles; Colcha-

gua con 37 y Gral. Velásquez con 35.

**GOLES MARCADOS EN LAS 19 FECHAS**

305 goles en 105 encuentros.

**SEGUNDA DIVISION****ZONA SUR**

**Equipos con más triunfos**  
Dep. Laja con 10; Concepción con 9; Iberia y Lota con 8 cada uno.

**Equipos con menos triunfos**  
Los clubes Osorno con 2; Curicó con 4 y Linares con Pto. Montt con 5.

**Equipos con más empates**  
Malleco con 9; Valdivia; Linares, Pto. Montt y Osorno con 8.

**Equipos con menos empates**  
Nuble con 3; Concepción, Iberia y Lota con 4.

**Equipos con menos derrotas**  
Malleco con 3; Deportes Laja con 4 y Valdivia con 5.

**Equipos con más derrotas**  
Nuble con 10; Osorno con 9 y Curicó con 8.

**Delanteras más goleadoras**  
Dep. Laja con 32 goles; Linares con 31; Malleco, Victoria y Pto. Montt con 26.

**Delanteras menos goleadoras**  
Osorno con 18 goles; Lota con 20; Nuble y Curicó con 22.

**Las vallas menos batidas**  
Malleco con 17 goles; Concepción con 19 y Dep. Victoria con 20.

**Las vallas más batidas**  
Curicó con 33 goles; Osorno con 29; Pto. Montt y Nuble con 27.

**GOLES MARCADOS EN LAS 19 FECHAS**

257 goles en 105 encuentros

(Por: Carlos A. Baeza Alborno)



Los conjuntos de Cobresal y A. Italiano juegan este viernes para la televisión a las 21.45 horas en el Estadio Nacional.

**PRIMERA DIVISION**

Ptos.	Equipos	Lug.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
40	Colo Colo	1º	27	17	6	4	52	29
38	Cobresal	2º	27	16	6	5	60	26
34	U. de Chile	3º	27	14	6	7	37	30
32	Naval	4º	27	12	8	7	40	35
31	Rangers	5º	27	11	9	7	43	33
30	U. Católica	6º	27	10	10	7	49	40
29	Magallanes	7º	27	11	7	9	49	42
28	Palestino	8º	27	8	12	7	28	35
27	Dep. Arica	9º	27	10	7	10	34	34
27	Fdez. Vial	9º	27	9	9	9	32	34
26	Trasandino	11º	27	8	10	9	42	42
26	O'Higgins	11º	27	7	12	8	38	40
26	Iquique	11º	27	7	12	8	28	31
25	U. San Felipe	14º	27	10	5	12	42	48
24	Green Cross	15º	27	8	8	11	43	43
24	Huachipato	15º	27	8	8	11	24	33
23	U. Española	17º	27	10	3	14	37	42
23	Everton	17º	27	7	9	11	24	38
22	Atacama	19º	27	8	6	13	28	32
21	Antofagasta	20º	27	7	7	13	28	46
20	Stgo. Wanderers	21º	27	5	10	12	27	36
18	A. Italiano	22º	27	4	10	13	23	39

**SEGUNDA DIVISION****ZONA NORTE**

Ptos.	Equipos	Lug.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
34	Cobresal	1º	19	14	5	0	40	9
27	San Luis	2º	19	9	8	2	28	18
22	Dep. La Serena	3º	19	7	8	4	29	26
20	U. Calera	4º	19	7	6	6	27	22
20	U. Santa Cruz	4º	19	6	8	5	29	24
18	Coquimbo	6º	19	6	5	8	29	25
18	Dep. Ovalle	6º	19	6	6	7	18	17
17	San Antonio	8º	19	6	5	8	20	26
17	Gral. Velásquez	8º	19	6	5	8	25	35
17	Quintero Unido	8º	19	6	5	8	18	29
11	Colchagua	11º	19	4	3	12	24	37
10	Stgo. Morning	12º	19	4	2	13	19	38

**ZONA SUR**

Ptos.	Equipos	Lug.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
25	Dep. Laja	1º	19	10	5	4	32	22
23	Malleco Unido	2º	19	7	9	3	26	17
22	Dep. Concepción	3º	19	9	4	6	23	19
20	Dep. Victoria	4º	19	7	6	6	26	20
20	Valdivia	4º	19	6	8	5	23	22
20	Dep. Iberia	4º	19	8	4	7	25	25
18	Lota Schwager	4º	19	8	4	7	20	22
18	Linares	8º	19	5	8	6	31	21
18	Puerto Montt	8º	19	5	8	6	26	27
15	Nuble Unido	10º	19	6	3	10	22	27
15	Curicó Unido	10º	19	4	7	8	22	33
12	Osorno	12º	19	2	8	9	18	29

**Goleadores****PRIMERA DIVISION**

Con 18 goles: Jorge Aravena (U.C.); W. Olivera y J. Siviero de Cobresal.

Con 16: F. Santis (M).

Con 15: N. Di Luca ("U").

Con 14: H. Simaldone (CC).

Con 12: J. Covarrubias (GC); J. Cabrera (O); O. Fabbiani (SF) y R. Pérez (UE).

Con 11: O. Arriaza (N).

Con 10: M. Baeza (RA) y C. Saverdra (CC).

Con 9: J.R. Isasi y J. Vargas (U.C.); L. Venegas (M).

Con 8 goles: R. Ormeño y R. Arce (T); L. Castro (FV); V. Castañeda (P); W. Guajardo (O'H) y A. Jáuregui (M).

**SEGUNDA DIVISION****ZONA NORTE**

Con 11 goles: E. Rizzo (USC) y J.C. Barraza (Coq.).

Con 10: F. Lobos (Cb).  
Con 9: H. Navarro (GV).  
Con 8: Valdés (Coq) y Gormaz (USC).

Con 7: N. Pedetti (Cb); M. Araya (Coq) y J. Garrido (SM).

**ZONA SUR**

Con 11 goles: E. Soto (O) y N. Barbosa (Lj).

Con 9: A. Núñez (MU) y J. Cristosto (LIN).

Con 8: R. Bascor (MU).

Con 7: J. Jiménez (Ib); S. Campos (DC) y J. Martínez (PM).

Con 6: P. Bonhomme y J. Manríquez (LS) C. Díaz (Vic.) y M. Vázquez (LIN).

**Jorge Luis Siviero y Washington Olivera, jugadores uruguayos de Cobresal, marchan a la cabeza de los artilleros del torneo de Primera con 18 goles, en compañía de Jorge Aravena de U. Católica.**

**Los partidos de Polla Gol**

Con diez encuentros de Primera División y tres de Segunda, se da comienzo al concurso N° 402 de los pronósticos deportivos de "POLLA GOL", con los horarios que se indican a continuación:

**VIERNES 30 DE DICIEMBRE**

Partido 8 (17.45 hrs.)	Palestino - Huachipato
Partido 7 (18.00 hrs.)	San Felipe - Naval
Partido 9 (18.30 hrs.)	Green Cross - S. Wanderers
Partido 10 (18.30 hrs.)	Magallanes - Rangers
Partido 11 (18.30 hrs.)	G. Velásquez - San Luis
Partido 12 (18.30 hrs.)	Laja - Concepción
Partido 13 (18.30 hrs.)	Osorno - Puerto Montt
Partido 2 (19.00 hrs.)	O'Higgins - U. Española
Partido 1 (19.45 hrs.)	U. Católica - Atacama
Partido 3 (20.30 hrs.)	Antofagasta - Colo Colo
Partido 4 (20.30 hrs.)	Everton - U. de Chile
Partido 5 (20.30 hrs.)	Fdez. Vial - Trasandino
Partido 6 (21.30 hrs.)	Arica - Iquique



Carlos Rivas, destacado mediocampista de Unión Española.



El viñamarino Domingo Sorace fue castigado con una fecha de suspensión por acumulación de tarjetas amarillas.



## Tribunal de Penas

Los jugadores del club Regional Atacama fueron los más afectados por las decisiones del Tribunal de Penalidades adoptadas anoche.

El entrenador del equipo de Copiapó, Hernán Godoy, fue suspendido por dos fechas y además recibieron castigos de un partido cada uno: Orlando Godoy, Víctor Cabrera y José Pérez.

Otros castigos aplicados por el organismo disciplinario fueron los siguientes: dos partidos a Víctor Sarabia (Iquique); Juan Fernández (Iberia), y Raúl Aburto (Osorno). 1 partido a Ricardo Toro (San Felipe), Pedro Pinto (Palestino), Juan Villarroel (F. Vial), Eduardo Vilches (Magallanes), Alex Castillo (Rangers), Victorino López (La Serena), Jorge Rodríguez (Sta. Cruz), José Ojeda (Iberia), Fernando Cavallieri (Concepción), Alfredo Núñez (Malleco), Miguel Ramos (Coquimbo), y Bruno Arrieta (S. Morning).

Por acumulación de tarjetas amarillas se sancionó con una fecha sin jugar a Víctor Tapia (F. Vial), Pablo Prieto (Rangers), Carlos Díaz (Victoria), Carlos Ramos (Audax) y Domingo Sorace (Everton).

El jugador Esteban Riffó (Sta. Cruz) fue multado en un 25% de su sueldo y el entrenador Juan Rodríguez (La Serena), absuelto.

El club Rangers de Talca fue multado en la suma de 8 sueldos vitales por reiterados atrasos en ingresar al campo de juego.

### Tenis

## Primeros ganadores del torneo para "pasadores"

Mán de un centenar de niños, representantes de 130 clubes de Santiago y provincias, dieron comienzo ayer en las canchas del Club Municipal a la disputa de la decimotercera versión del campeonato de tenis de pasadores de pelotas, "Efraín Viruta" González.

La ceremonia inaugural de la competencia contó con la presencia de destacadas personalidades del tenis, encabezadas por el presidente de la federación, Juan Carlos Esguep, y por miembros de su directiva. Asistieron también el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, representantes de la Dirección General de Deportes y Recreación y, en carácter de invitado especial, el tenista profesional Pedro Rebolledo, quien justamente empezó su carrera en la primera versión del campeonato "Viruta" González.

**Categoría menores.** Resultados: Eduardo Alvarado del Club Sport Francés derrotó 9 games por cero a Alejandro Merino, de Rancagua.

Luis Alarcón del Club Stadio Italiano venció 9 juegos por 4 a Luis Osorio del Country Club.

Perfecto Pardo de Curicó, superó 9 games por cero a Nolberto Pradenas del Club 140 de Maipú.

Haroldo Ortiz del Club Universidad de Santiago, ganó 9 por 5 a Bernardo Leiva del Club La Reina.

Juan Abarca del Club de Campo venció 9 juegos por 1 a Luis Vargas del Club Prajoux-De Camino.

El partido de los "Zorros" con Audax

## Sergio Martínez reemplazante de Enzo Escobar

CALAMA (especial).—Un serio problema tiene Vicente Cantatore para su compromiso del próximo viernes ante Audax Italiano a efectuarse en la capital, puesto que Enzo Escobar que es el marcador de punta izquierdo titular está lesionado, el paso que Héctor Puebla, quien lo substituyó en el pleito con Magallanes, también sufrió una distensión muscular que lo mantendrá al margen del equipo.

En estas circunstancias el técnico adelantó que colocará en esa plaza a Sergio Martínez el ex lateral de Linares que el año pasado jugó muy poco y en la presente temporada prácticamente no ha estado en la banca. El resto del plantel está en buenas condiciones para el compromiso con los tanos. El plantel nortino está viajando mañana a la capital.

### NO PODEMOS DAR VENTAJAS

Para Vicente Cantatore los partidos con equipos como Audax son los más complicados. "Ellos están en la cola de la tabla y actúan desesperados por el fantasma del descenso. Ellos se conforman con sacar el punto, en cambio nosotros a estas alturas no podemos dar ventajas a Colo Colo porque aspiramos al campeonato. Pero afortunadamente tengo un equipo profesional y que está recuperando su nivel de temporadas pasadas y la victoria aplastante ante Magallanes me dejó muy satisfecho. Colocaremos una alineación de corte ofensivo ante Audax porque lo que necesitamos son goles para ganar", declaró Cantatore.



ENZO ESCOBAR, no estará presente en el próximo compromiso de los linoos ante Audax Italiano.

4 x 2 a la selección de ANFA

## Otra vez ganaron los "preolímpicos"

Por cuatro goles a dos, la preselección olímpica que adiestra Isaac Carrasco derrotó a la selección de ANFA en el segundo partido entre ambos efectuado ayer en la tarde en Quilín. El día anterior se habían enfrentado ambos elencos y la victoria fue para los preolímpicos por tres a cero.

"Estos partidos estaban contemplados hace mucho tiempo y sirvieron para observar algunos elementos, sobre todo de ANFA, que pueden ser incorporados a la selección definitiva", declaró Isaac Carrasco, y agregó: "Lamentablemente en algunos momentos hubo juego brusco y varios lesionados por ambos lados que desvirtuaron esta confrontación. La lista definitiva de los llamados para integrar la selección olímpica la daré una vez que converse detenidamente con Pedro Morales, jefe de

la Unidad Técnica Nacional, y con Manuel Rodríguez Arnedo, entrenador de la selección de ANFA, eso puede ser en las próximas horas o en los próximos días.

### LOS PORMENORES

**Cancha:** Estadio Quilín. **Árbitro:** Guillermo Budge. **Guardalíneas:** Eduardo Rojas y Segundo Toledo. **Equipos:**

**Preselección Olímpica (4):** Rodríguez, Ahumada, Huerta, Araya, Pedreros, Lobos, Cofré (Gómez), Escobar, Núñez (Alvarez), Valdés (Barraza), Osorio (J. Rojas).

**Selección ANFA (2):** Somoza (Camboa), Azócar, Tamayo, Sosa, Gutiérrez (Morales), Aranda, Olivares, Aguilar (Cornejo), Valenzuela, Arancibia (Segovia), Bugueño (Troncoso). **Goles:** 27' Núñez; 37', Lobos; 43' Núñez; 53' Troncoso; 76' Pedreros; 82' Valenzuela.



Franklin Lobos, el mediocentral de Cobresal, nuevamente fue una de las mejores figuras de la selección preolímpica, por su proyección ofensiva, inquietando continuamente a la portería rival.

Preparatorios para eliminatorias mundialistas

## Cuatro partidos jugará Chile con Perú en 1984

LIMA (ANSA).—La selección peruana de fútbol sostendrá una serie de siete partidos amistosos durante 1984, como parte del programa de preparación con miras a su participación en la fase eliminatoria para el Mundial de México.

El presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Luis Vargas Horne, reveló que la representación nacional sostendrá una serie de cuatro cotejos amistosos ante su similar de Chile y otros tres ante México.

Vargas señaló que había sostenido conversaciones con Rolando Molina, presidente de la Asociación Central de Fútbol de Chile, con quien en principio se había acordado programar cuatro partidos amistosos entre las respectivas selecciones, dos en Lima y los dos restantes en Santiago, en el primer y segundo semestre del próximo año, respectivamente.

Acotó asimismo que con Rafael del Castillo, titular de la Federación Mexicana de

Fútbol, se había acordado que las selecciones nacionales se enfrenten en Lima, México y un tercer encuentro en Los Angeles (Estados Unidos).

Con el meta paraguayo Antonio Zaracho

## Los antofagastinos refuerzan su arco

Prácticamente finiquitada está la incorporación del guardameta paraguayo Antonio Zaracho Núñez al club Antofagasta y podría debutar el viernes ante Colo Colo.

Así lo informó el delegado antofagastino en la Asociación Central de Fútbol, Raúl Núñez, quien además señaló que "en el transcurso de las próximas horas deberá llegar a la capital el empresario paraguayo Andrés Vigo, con el pase internacional y así finalizar la contratación de Zaracho e inscribirlo de inmediato en la ACF. El único problema que podría existir es que el empresario retrasara su llegada".

Zaracho es un destacado arquero y de condiciones físicas admirables, tiene un metro 80 de estatura, ha sido seleccionado juvenil paraguayo y titular en el equipo de Nacional.

El jugador cuenta con el visto bueno del entrenador Jaime Campos, quien señaló necesitar con urgencia un guardameta, a pesar del buen desempeño del juvenil Johnny Pérez, quien en las últimas fechas, como titular, ha tenido excelentes presentaciones.

Si no surge ningún inconveniente en la finiquitación del pase internacional, el DT antofagastino señaló que Zaracho podría debutar ante Colo Colo el próximo viernes.

Rolando Frías acompañará a Plagman y Briceño

## Otro atleta chileno va a San Silvestre

Definitivamente serán tres los corredores nacionales que nos representarán en la prueba atlética "Corrida de San Silvestre", a disputarse la noche del próximo sábado 31 en Sao Paulo.

La nómina de competidores nacionales la encabezarán Juan Plagman y Aníbal Briceño, uniéndose a ellos el fondista Rolando Frías, de Valparaíso, cuyo viaje será financiado por una institución provisional.

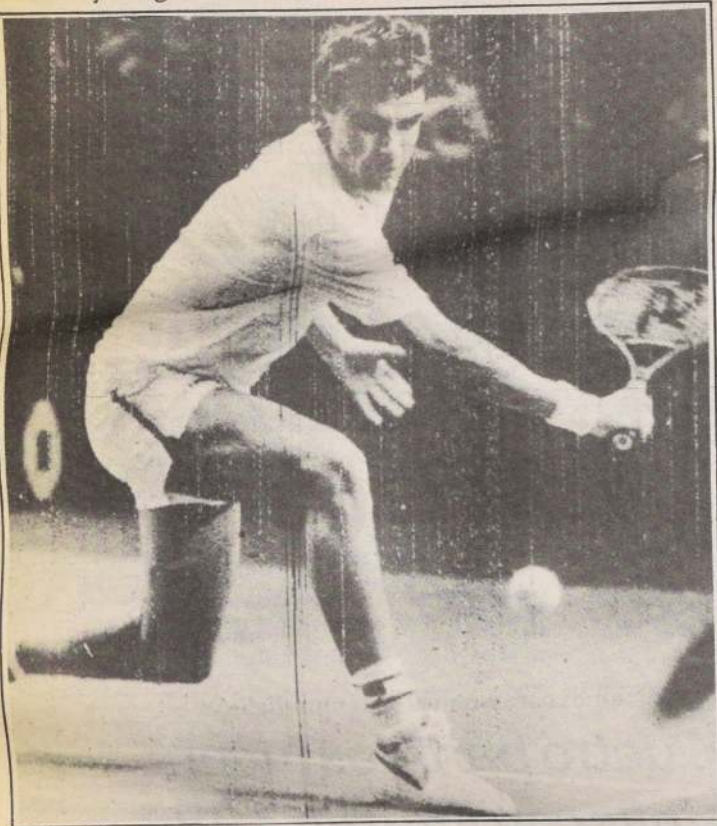
El trío de atletas se dirigirá a Brasil mañana jueves a las 15.30 horas en vuelo de Varig.



Copa Davis

# Australia superó a Suecia en el doble

□ Hoy se juega la última ronda de individuales: Cash-Nystrom y Fitzgerald-Wilander



MATS WILANDER, que no jugó ayer el doble, deberá definir hoy, si es que su compañero de equipo Nystrom le gana a Cash, la final de la Copa Davis ante el australiano Fitzgerald.

MELBOURNE, 27 (ANSA).— Después de la segunda jornada del encuentro final de Copa Davis 1983, Australia ocupa el primer lugar seguida por Suecia. La pareja australiana Paul McNamee—Mark Edmonson batió a la sueca Andres Jarryd-Hans Simonson por 6-4, 6-4, 6-2.

La asignación de la famosa copa es, sin embargo, incierta. La víspera del partido Australia—Suecia, el pronóstico era a favor del equipo de Mats Wilander. Después del empate del primer día de los singles (Wilander victorioso en su partido contra Pat Cash por 6-3, 4-6, 9-7, 6-3, y John Fitzgerald contra Joakim Nystrom por 6-4, 6-2, 4-6, 6-4) todo fue aplazado a la tercera jornada con los últimos dos partidos de single.

Mañana (hoy) Cash jugará con Nystrom y Fitzgerald con Wilander.

## WILANDER, LIDER DEL VOLVO

El sueco Mats Wilander continúa al frente de las posiciones del ranking del "Volvo Grand Prix" de Tenis, de acuerdo a la lista de valores aparecida el 19 del presente.

El joven jugador europeo computa 3.101, por sobre los 2.969 del checoslovaco Iván Lendl. A continuación figuran los norteamericanos John McEnroe y Jimmy Connors, con 2.490 y 2.355 puntos, respectivamente y el francés Yannick Noah, con 1.682.

El ecuatoriano Andrés Gómez está octavo, 1.279; el argentino José Luis Clerc noveno con 1.125 y su compatriota Guillermo Vilas, decimotercero con 996.

En dobles, la pareja norteamericana de Peter Fleming y John McEnroe, sigue en el primer lugar, con 439 puntos.

## Cuestionan algunos triunfos del campeón mundial de F-1

# Acusan a Nelson Piquet de usar combustible "ilegal"

□ Presentada protesta formal ante la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo

MARANELLO, Italia, 27 (AP).— La escudería Ferrari presentó una protesta formal ante la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo, FISA, acusando al volante brasileño Nelson Piquet de usar combustible "ilegal" en la disputa de algunos grandes premios de Fórmula Uno en el año 1983.

Un portavoz de la Casa Ferrari dijo que su similar francesa Renault también había presentado la protesta.

Ferrari y Renault, si bien criticaron la impunidad de Piquet y de su equipo Brabham, pese a las irregularidades denunciadas por los funcionarios franceses e italianos en protestas anteriores, no han exigido castigo demorado para el volante, sino que han urgido a que se impidan hechos se-

mejantes en la temporada de 1984, para que quede a buen recaudo la credibilidad del campeonato mundial de Fórmula Uno.

En mensaje Telex enviado al secretario general de la FISA, Ferrari afirma que el bolido Brabham conducido por Piquet en los grandes premios de Alemania Occidental, Italia y Gran Bretaña la temporada pasada utilizó combustible de un número ilegal de octanos.

Según la Casa Ferrari, los octanos de la gasolina de la máquina de Piquet llegaron a 102,8, siendo el máximo autorizado 102.

La casa italiana también criticó la lentitud de las comprobaciones técnicas del combustible después de disputadas las carreras y lo tardío o lo faltante de los informes con los resultados.



**¡Año Nuevo auto nuevo!...  
Pero si no puede, deje el  
viejo como nuevo en  
Autolubriservice**

### Gratis revisamos:

1. — RADIADOR
2. — NIVELES (caja y diferencial)
3. — BATERIA
4. — LIQUIDO FRENOS
5. — "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
6. — PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

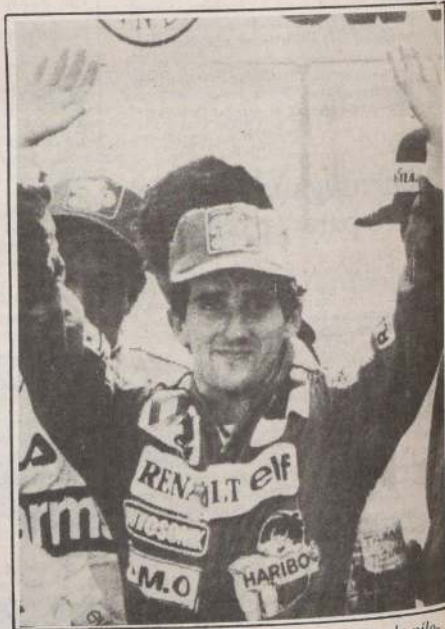
MAQUINA DE ALTA TECNOLOGIA—SERVICIO ESMERADO—RAPIDEZ  
SEGURIDAD—ECONOMIA

ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO \$ 400  
BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS \$ 130

**Venga a visitarnos y se convencerá**

**AUTOLUBRISERVICE** Lira 504 Esq. Sta. Isabel  
2220379

NEUMATICOS FIRESTONE, NUEVOS, RECAUCHADOS Y USADOS



Nelson Piquet, ganador del campeonato de pilotos de Fórmula Uno del año que expira, fue cuestionado por las escuderías Ferrari y Renault. Al brasileño se le acusa de haber alimentado su máquina (equipo Brabham) con gasolina de un número ilegal de octanos.



# ulos Andes

né Peri, destacó la  
y de la obra realizada  
nil títulos, y espera  
os tres próximos años

o de Bienes Nacionales con  
participación del Sr. mi-  
nistrante regional y de la  
regional de Bienes Naciona-  
estó el jefe comunal de San

monia, expresó finalmente  
atán, constituye un nuevo  
esfuerzo que realiza el  
obierno para elevar día a  
z más, el nivel de vida del  
mo.

sentación de los benefi-  
leció la pobladora Brunilda  
manifestando que el be-  
te programa de saneamien-  
materializó en esta ceremo-  
nificaba haber logrado el  
esperado por muchos años  
enta sentirse dueño absolu-  
renos que han ocupado por  
o con sus respectivas fami-

uación, el Ministro de  
nales, el intendente, el go-  
los alcaldes de las comunas  
hicieron entrega de los tí-  
nino a los respectivos jefes

## zan obras le Ruta 68

nal de Obras Públicas, in-  
que en el curso de los pri-  
adjudicadas las propuestas,  
de otras dos pistas de la Ru-  
blanca.

ta vital ruta que une San-  
ta intermedias fue realiza-  
o realizado el pasado año y

la Ruta 68 se realizará en  
apuesto para el año próxi-

Obras Públicas manifestó  
terminar en un plazo de 5  
ntiempo con las dos nuevas  
berán además construirse  
minutos el viaje entre estas

án construirse también dos  
y otro cercano a Casablan-

## intendente lagallanes

ejandro Medina Lois asu-  
de la Quinta División de  
de Iturrriaga Marchese. La  
n el Regimiento "Pudeto".  
se aver mismo de la Divi-  
lagallanes, mayor general  
n el general Medina Lois  
intendente regional subro-  
nual. El mayor general  
no, oportunidad en que se  
te de la República, Gene-



Habla el Ministro de Bienes Nacionales, René Peri. A su lado, el Subsecretario de la cartera, Jorge Calderón.

## Sepultados restos de carabinero mártir

VALPARAISO.— Con los honores de reglamento y la presencia de las autoridades regionales y del general inspector de la II Zona de Carabineros, Hugo Valenzuela Osorio, fueron sepultados en el Cementerio Tres de Playa Ancha los restos del sargento segundo de Carabineros, José Antonio Jofré Garcés, asesinado el domingo por un delincuente habitual en Santiago.

Las exequias tuvieron lugar luego de llegar el cortejo a las 13.45 horas desde la capital, donde fueron velados en la Escuela de Suboficiales de Carabineros.

Los restos del malogrado suboficial de la policía uniformada que pasa a engrosar la lista de mártires de esta institución, fueron depositados en el Mausoleo de Carabineros del Cementerio de Playa Ancha.

El sargento segundo Jofré Garcés tenía 39 años, casado y pertenecía a la dotación de la tenencia Tomás Pereira de la capital.

## Denuncia contra Asociación de Canalistas del Maipo

SAN BERNARDO (Luis Abarca C.).— Una denuncia contra la Asociación de Canalistas del Maipo fue formulada durante una reunión del Consejo de Desarrollo Comunal, que presidió el alcalde Alvaro Vial Valdés.

Entrevistado el representante de los industriales de la construcción en este organismo asesor, Eduardo Hasbún, manifestó que especialmente el canal espejino está provocando problemas en diferentes puntos de su tramo, especialmente en el puente Evzagtuirre, desplazándose a otros sectores, debido a la mala mantención del acueducto, lo que es responsabilidad de la Asociación de Canalistas mencionada.

"Ello se debe, dijo el personero, a los diques que se producen por acumulación de la basura, bancos de arena y otros elementos que se lanzan al lecho del canal y que jamás se limpian".

El problema afecta especialmente a San Bernardo, debido a que muchos de los canales que tiene que mantener esta asociación atraviesan por el medio de la ciudad y si no se les hace una adecuada mantención, inundan extensos sectores densamente poblados, originando anegamientos, que a la larga se convierten en aguas estancadas y en focos de infección, que pueden acarrear graves consecuencias sanitarias para la población.

"Esta pelea es de siempre con estos señores, que no asumen su responsabilidad como corresponde", dijo otro integrante del CODECO, agregando que "la Municipalidad ha oficiado en reiteradas ocasiones a estos organismos dando a conocer los problemas que se provocan, pero éstos siguen y es por ello que se debe tomar otro tipo de medidas, porque es la población, especialmente infantil, la más expuesta, debido a que con los intensos calores los niños juegan en esas aguas, muchas veces infectadas".

Finalmente, se enfatizó que ante la persistencia de estos hechos, se efectúe una fuerte acción inspectiva, denunciando los hechos ante los tribunales correspondientes, porque no se puede perjudicar de esta forma a la comunidad.

## Seis entidades expusieron sus puntos de vista sobre EUROSAL

VALPARAISO.—El abogado de la Intendencia porteña, Miguel Ángel Muñoz, Secretario de la Comisión EUROSAL, destinada a analizar la factibilidad de la instalación de este consorcio en los puertos de Valparaíso y San Antonio, manifestó que ayer expusieron sus puntos de vista ante esta entidad técnica seis organizaciones gremiales y empresariales del país.

A la reunión en el piso 19 del edificio Esmeralda asistieron las Asociaciones Nacionales de Importadores y Exportadores, la Cámara Aduanera de Chile, la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, ASIVA, y las Cámaras de Comercio de Valparaíso y San Antonio.

Anteriormente expusieron ante esta comisión tres organizaciones sindicales y de Armadores y Navieros chilenos.

La fase expositiva, manifestó Muñoz, debe finalizar el martes 3 de enero cuando expongan sus puntos de vista los Comités de Defensa de Valparaíso y San Antonio. Luego se realizará una evaluación general para finalmente, el 15 de enero, tener un informe completo sobre el mencionado proyecto que permita la llegada al país de más de mil modernas naves con portacontenedores, incorporándolas a un circuito comercial internacional con la participación de 14 empresas navieras.

## 71 obras de adelanto construyó personal del PEM en Valparaíso

VALPARAISO.— Un total de 71 obras de adelanto se ejecutaron en la comuna de Valparaíso a través del Programa de Empleo Mínimo. Estos trabajos se tradujeron en construcciones de muros de contención, construcción y reparaciones de sedes comunitarias, construcción de veredas y escalas de acceso, trabajos de captación y contención de aguas lluvias, construcción de sistemas de alcantarillado, abovedamiento de quebradas, instalaciones de red de agua potable, reparaciones de cauces y mantención y reparación de viviendas de emergencia.

Además, en talleres laborales femeninos se procedió a la confección de prendas tejidas de vestir y en talleres masculinos a la fabricación de escobas redondas y planas para trabajos de limpieza de la ciudad.

Por otra parte, personal del PEM apoyó la acción comunitaria municipal que se realiza a través de las Direcciones de Parques y Jardines, de obras municipales, de aseo y saneamiento y de turismo y deportes y concertó obras de adelanto que beneficiaron a 157 unidades vecinales.

La labor de apoyo del programa PEM también se manifestó en acciones del voluntariado, en servicios de acción social, tales como comedores abiertos, hogares infantiles y jardines infantiles.

En el sector educacional los trabajadores de este programa de absorción de cesantía colaboraron en la reparación de locales escolares, prestaron servicios auxiliares en dichos establecimientos y se desempeñaron como manipuladores de alimentos. La misma colaboración la prestaron a nivel de establecimientos asistenciales en poblaciones y sectores varios de la ciudad.

### CANALIZACION DE AGUAS LLUVIAS

Una de las obras más importantes, que favoreció a tres mil personas, fue la canalización de aguas lluvias en una extensión de 130 metros en la Unidad Vecinal N° 10 de Rocuant, la que consultó entubaciones de cemento, corrugado y a tajo abierto, más la construcción de un muro de contención de 25 metros cúbicos, obra en la que se invirtieron 300 mil pesos.

## Cuatro departamentos en la Academia Pedagógica

VALPARAISO, (Julio Rivas López, corresponsal).—A partir del 1° de enero de 1984, la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, quedará constituida por cuatro Departamentos. Esta nueva estructura académica obedece a la reciente fusión de dos Departamentos que corresponden al de Educación Artística y al de Lenguas Modernas.

De esta manera, la nueva estructura de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso queda constituida por los siguientes Departamentos y Carreras: Departamento de Ciencias de la Educación, compuesto por las carreras de Educación Parvularia, Pedagogía General Básica, Bibliotecología y Consejeros Educativos; Departamento de Humanística, al que se agregó el Departamento de Lenguas Modernas que comprende las siguientes pedagogías: Castellano, Historia y Ge-

ografía, Filosofía y Pedagogía en Inglés, Francés y Alemán.

El Departamento de Educación Artística se fusionó al Departamento de Educación Física, el que pasará a llamarse Departamento de Educación Física y Artes. Está constituido por las siguientes pedagogías: Pedagogía en Educación Musical, Técnicas Especiales, Artes Plásticas y Educación Física.

Departamento de Ciencias Naturales y Exactas, que agrupa a las carreras de Pedagogía en Matemáticas, Matemáticas y Física, Física y Ciencias Químicas, y Ciencias Biológicas.

Los profesores Ignacio Román Molina, Director del ex Departamento de Lenguas Modernas y Susana Soto Sepúlveda, ex Directora del Departamento de Educación Artística, asumirán próximamente nuevas funciones académicas.





## FARMACIAS

SEMANA DEL 24 AL 30 DE DICIEMBRE DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR, GRUPO "B" ANDRADE Puente 818; VICTORIA Lord Cochran 1396; EXIM Santa Rosa 34; MARTINO Portugal 698; SAN ISIDRO San Isidro 599; FRANKLIN Franklin 798.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL, GRUPO "A" WINTER Serrano 1336; GRUPO "B" CHILE Catedral 2201; LA RIOJA Mapocho 5704; VERGARA San Pablo 5420; MENDOZA Carrascal 4319; FOSTER San Pablo 2808.

3er. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPU: GRUPO "A" EL MIRADOR El Mirador 29; GRUPO "B" ROJAS Bascuñán 1401; PRINCIPAL 5 de Abril 138; ENO Libertador Bdo. O'Higgins 2802; ORION Libertador Bdo. O'Higgins 3479; REPUBLICA Libertador Bdo. O'Higgins 2298.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO - GRUPO "B" CANTA GALLO Las Condes 12269; COLOMBO Manuel Montt 30; REUNIDAS Providencia 2374; MARBELLA Pocuro 3091; VITACURA Vitacura 5342; TOMAS MORA Alonso de Córdova 1030; LAS TRANQUERAS Las Tranqueras 1056; LAR Vitacura 3950; LAGO RANCO Manquehue 31; ENO N° 4 Providencia 1391.

5º SECTOR: IRRARAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL - GRUPO "B" VILLA LA REINA Nueva Larrain 9047; LARCO N° 2 Irrazaval 1980; ANDRADE Irrazaval 2536; SANTA JULIA Irrazaval 3800; PLAZA ZANARTU Pedro de Valdivia 5295; LORELEY Echeñique 6435; LO PLAZA Los Olmos 4172; AGRICOLA MACUL Escuela Agrícola 3132; SAN LUIS DE MACUL San Luis de Macul 3305; VYROL Jorge Matte 3945; MO-DELO Egaña 706; LOS ARCOS Larrain 6146; LAGO PUYEHUE Irrazaval 2461; RADIUM Manuel Montt 2562.

6º SECTOR: COMUNAS - LA FLORIDA - LA CRANIA - GRUPO "A" SANTA ROSA Santa Rosa 7905; GRUPO "B" LAS PAULONIAS Diego Portales 596; AHUMADA Serafin Zamora 127.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA GRUPO "A" CENTENARIO Recoleta 2298; GRUPO "B" YUNGAY Independencia 2291; FARMO-CENTRO Independencia 4884; VENUS Recoleta 875; UNIVERSITARIA Salomón Sack 593; IMPERIAL Vivaceta 2892.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: LO VIAL, Gran Avenida 4768; UNDA, Gran Avenida 9017. SANTA GEMITA, Club Hípico 3305. LIBERTADOR, Buenaventura 03787. GOYA, Departamental 1560. LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040. DIGU, Santa Rosa 4207. LEBLON, Vicuña Mackenna 5567. COMUNA DE SAN BERNARDO: SAN BERNARDO, Freire 552. NUEVA ARAVENA, Gran Avenida 9707.

## FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052; LA BOTICA, Irrazaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADO ITALIANO, Las Condes 6737; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; AHUMADA, Vitacura 4224; AHUMADA, Irrazaval 4221.

FARMACIAS "AS"  
TURNO URGENCIA  
TODO EL AÑO

ESTADO 297 F. 30560  
HORARIO NORMAL  
ESTADO 397 F. 394273  
PORTAL BULNES 405  
PLAZA DE ARMAS F. 22668.  
AGUSTINAS 961 F. 394273.

Regalamos un TV color  
comprando "Leche Sur".  
Sorteo fin de año



## TRENES

## SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	Diario (Exc. Sáb. y Vesp. Fest.)

## LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	Diario (Exc. Dgos. y Fest.)
8.55	Quilota	A. Expreso	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

## SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
8.15	Osorno	"R. de Los Lagos"	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
11.00	Linares	A. Expreso	Diario
13.30	Concepción	A. S. salón	Diario
14.30	Talca	A. Expreso	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
17.30	Chillán	A. S. salón	Diario
18.30	P. Montt	"El Libertador"	Diario
19.00	Linares	"Ráp. de P. Montt"	Diario
20.00	Valdivia	A. Expreso	Diario
21.00	P. Montt	T. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A. S. salón	Diario

## LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.10	Concepción	A. Expreso	Diario
7.20	Concepción	"El Super Econ."	Diario
8.20	Temuco	A. S. salón	Diario
9.00	P. Montt	T. Expreso	Diario
9.20	Valdivia	T. Expreso	Diario
10.20	P. Montt	"Ráp. de la Frontera"	Diario
11.15	Linares	A. Expreso	Diario
12.10	Pichilemu	T. Local	Diario
13.00	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. S. salón	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso	Diario
20.05	Linares	A. Expreso	Diario
21.00	Chillán	T. Ordinario	Diario
21.15	Concepción	A. S. salón	Diario
22.25	Talca	A. Expreso	Diario
22.45	Osorno	"Ráp. Los Lagos"	Diario

NOTA: El tren Rápido de Puerto Montt lleva Dormitorio Salón, Primera Numerada, Clase económica y servicio permanente de autotren a Osorno y Puerto Montt. El tren Rápido del "Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de autotren a Temuco y Valdivia. El autotren Supersalón de las 23 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

## INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos: 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) fono 228293. Servicio Autotren: Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853. fono 31814.

## PENSAMIENTO

"Di con quien andas y te diré quien eres". Proverbio español.

## QUEDAN 3 DIAS

Hoy es miércoles 28 de diciembre de 1983. 362º día del año. Faltan sólo tres para que termine.



## LINEAS AEREAS

## SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 1033 a las 10.30 a Isla de Pascua. LA 033 a las 13.30 a Isla de Pascua. LADECO: (Reservas: 728141). LAD 003 a las 08.00 a Concepción, LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 071 a las 08.50 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 015 a las 17.30 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 005 a las 19.00 a Concepción. AERONOR: (Reservas: 86357). AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelos tipo charter a solicitud.

## LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 096 a las 17.55 de Arica e Iquique. LADECO: (Informes: 719445). LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 078 a las 11.35 de Punta Arenas. LAD 061 a las 16.30 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 21.05 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 014 a las 22.10 de Osorno, Valdivia y Temuco. AERONOR: (Informes: 575262). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena.

## LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 095 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.00 de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 719445). LAD 111 a las 21.15 de Río de Janeiro y Sao Paulo. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300). AA 226 a las 17.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: (Informes: 719000). PL 696 a las 11.05 de B. Aires. AIR FRANCE: (Informes: 719419). AF 093 a las 13.30 de París, Recife, Río de Janeiro y Buenos Aires. AVIANCA: (Informes: 734327). AV 080 a las 10.50 de Buenos Aires. AV 083 a las 20.00 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid y Caracas. EASTERN AIRLINES: (Informes: 719260). EA 1 a las 14.07 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 20.45 de Buenos Aires. ECUATORIANA: (Informes: 719447). EU 071 a las 16.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil. FAST AIR: (Informes: 719447). UD 201 a las 12.00 de Miami. UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo. LUFTHANSA: (Informes: 719164). LH 504 a las 14.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo. LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751). LB 909 a las 13.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica. SAS: (Informes: 82737). SK 957 a las 21.45 de Estocolmo, Copenhague y Río. VARIG: (Informes: 719163). RG 924 a las 14.00 de Amsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río, Sao Paulo y Porto Alegre.

## SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.00 de Buenos Aires. LADECO: (Reservas: 728141). LAD 110 a las 09.25 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro. LAD 300 a las 10.00 a Guayaquil, Bogotá y Miami. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121). AA 227 a las 17.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AEROPERU: (Reservas: 715035). PL 696 a las 12.00 a Lima, Guayaquil, Bogotá, Caracas, México y Miami. AIR FRANCE: (Reservas: 82421). AF 094 a las 15.50 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París. AVIANCA: (Reservas: 81919). AV 080 a las 11.40 a Lima y Bogotá con conexiones de Caracas, Madrid, París y Frankfurt. AV 083 a las 20.55 a Buenos Aires. EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266). EA-1 a las 15.05 a Buenos Aires. EA 10 a las 21.30 a Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York. ECUATORIANA: (Reservas: 64251). EU 071 a las 17.00 a Buenos Aires. FAST AIR: (Reservas: 719430). UD 510 a las 15.00 a Sao Paulo. KLM: (Reservas: 398001). KL 794 a las 08.35 a Montevideo, Sao Paulo, Río, Lisboa y Amsterdam. LUFTHANSA: (Reservas: 722686). LH 505 a las 16.15 a Frankfurt con escalas en Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro. SAS: (Reservas: 82736). LAD 110 a las 10.30 a Río de Janeiro. VARIG: (Reservas: 68751). RG 925 a las 15.15 a Port Alegre, Sao Paulo, Río, Milán, Belén, Lisboa y París.

## ARCHIVO DE LA HISTORIA

## EFEMERIDES NACIONALES

- 1811.— Se crea en Santiago un cuerpo policial destinado a mantener el orden público, llamado Gran Guardia Nacional, cuyo mando se confió al general José Miguel Carrera.
- 1836.— Día de la Hidrografía y Navegación, en el aniversario del primer trabajo hidrográfico realizado por la Armada de Guerra.
- 1836.— El Congreso ratifica la declaración de guerra contra Andrés Santa Cruz, Presidente de Bolivia, creador de la confederación Perú-Boliviana que lesionaba la soberanía e intereses de Chile en el norte.
- 1861.— Se funda la ciudad de Mulchén.
- 1861.— El aventurero francés Orelle Antoine se proclama Rey de la Araucanía. Fue detenido el 4 de enero de 1862, y procesado.
- 1869.— Solemne exhumación de los restos de Bernardo O'Higgins en el Cementerio de Lima, para su repatriación a Chile.
- 1947.— Se inaugura en la Plaza Baquedano de Santiago una estatua ecuestre del guerrillero patriota Manuel Rodríguez, obra de la escultora chilena Blanca Merino.

## EFEMERIDES EXTRANJERAS

- Año 1 El Gobernador romano de Galilea, Herodes, llamado Rey de los judíos, manda a Pilato a matar a todos los niños

menores de dos años, en toda la comarca de Belén, temeroso de que el nacimiento de Jesús cumpliera la profecía de que allí nacería el verdadero Rey de los judíos que lo iba a destruir. La matanza se recuerda hasta hoy como el Día de los Santos Inocentes.

- 1065.— Se funda en Londres la Abadía de Westminster.
- 1491.— En España se firman las capitulaciones entre moros y cristianos para la entrega de la ciudad de Granada.
- 1694.— Muere la Reina María de Inglaterra.
- 1815.— Es fusilado cerca de Ciudad de México el patriota José María Morelos, "el cura Morelos".
- 1830.— Fúndase la actual República de Venezuela, tras la disolución de la Gran Colombia. Su primer presidente fue José Antonio Páez.
- 1836.— España reconoce la Independencia de México y se firma un tratado de paz y amistad entre ambas naciones, el primero que se concerta con uno de los nuevos estados después de la emancipación de la América Española.
- 1856.— Nace Woodrow Wilson, que sería el 28º Presidente de los Estados Unidos.

1895.— Primera sesión pública del cinematógrafo, ofrecida por los hermanos Lumiere. Asistieron treinta espectadores y la entrada costaba un franco.

- 1908.— Un terremoto en Palermo, la capital de Sicilia, causa 60.000 víctimas entre muertos y heridos, y daños incalculables.
- 1925.— Locamente enamorado de Elena Lupešcu, el Rey Carol I de Rumania renuncia al trono y abandona virtualmente a su mujer e hijo.
- 1937.— Fallece en París el compositor francés Maurice Ravel, uno de los más originales compositores de su tiempo, un perfeccionista de la forma y estilo.
- 1938.— Fallece Charles E. Durrage, inventor del auto a gasolina.
- 1974.— Guerrilleros izquierdistas nicaragüenses irrumpen en una fiesta navideña ofrecida al embajador norteamericano en Managua, matan a tres invitados y secuestran a varios nicaragüenses prominentes.
- 1978.— Una huelga contra el Sha de Irán paraliza la economía del país y la producción petrolera iraní queda reducida a cero.



## Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Morgan Finansa	87,43	Morgan Finansa	87,85
Bice	87,30	Bice	88,30
Chase	87,43	Chase	88,43
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Andes	87,00	Andes	88,00
Afex	86,80	Afex	87,95
Steinsapir	87,00	Steinsapir	88,00

Dólar Preferencial \$ : 72,69

Valor dólar Acdo. 1547-18 Banco Central \$ : 87,43

Valor dólar promedio INDICE • \$ : 87,66

• Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

## Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	422,08
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	
Min. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	
Sueldo Vital			4.447,39
Sueldo o Salario Mínimo			1.212,91
Valor provisional cuota de ahorro (11-12-83 al 10-1°-84)			6.533,99
Valor provisional cuota reajutable (1 al 31-12-83)			62,79
Unidad Tributaria: (Diciembre)			19,09
Unidad de Fomento al 28-12-83			3.173,00
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			1.821,75
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			50,22%
			15,09%

## Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Estado	1,63	6,00
Nacional	1,70	6,50
Santiago	1,70	5,00
Chile	1,70	5,50
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Español Chile	1,65-1,70	4,50
B. of América	1,60-1,70	—
República	1,70	6,00
Exterior	1,65-1,70	—
<b>FINANCIERAS</b>		
Atlas	1,70	—
Condell	1,75	7,00
Corfina	1,95	7,50
Mediterráneo	1,98	9,00

	Colocación 30 días
<b>BANCOS NACIONALES</b>	
Santiago	2,70
Sudamericano	3,00-3,60
Estado	3,00
Nacional	3,50
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>	
Sudameris	3,00-3,60
Chicago Cont.	2,30-2,50
Boston	2,40-2,70
Citibank	3,00
<b>FINANCIERAS</b>	
Condell	3,50-4,00
Davens	4,18
Fusa	4,00
Financo	3,20-3,90

• Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

## Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Junio 83	Julio	Agosto	Sept.	Variación 120 días
M <sub>1</sub>	31.770	30.706	31.340	29.731	(-6,42%)
M <sub>2</sub>	104.722	102.164	102.114	99.892	(-4,61%)

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado

M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha Año Mes	(mil US \$) Reservas	(US\$) Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
83 Enero	1.952,4	58,3	58,3	-635,9
83 Febr.	1.739,3	103,6	161,9	-847,8
83 Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2
83 Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.147,7
83 Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.099,6
83 Junio	1.543,5	97,9	649,7	-1.051,9
83 Julio	1.591,1	89,9	719,6	-1.007,7
83 Agosto	1.702,2	117,0	836,6	-915,6
83 Sept.	1.881,5	73,9	858,5	-697,6
83 Oct.	1.944,6	46,4	900,4	-639,9
83 Nov. (15)	1.972,2	67,3	967,7	-604,7

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-08-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46,009	
Forestal S.A.	—	2.961,424	
Industrias Coia S.A.	—	1.032,367	
• Inversiones Las Nieves S.A.	49,962	719,170	
• Inversiones San Patricio S.A.	—	824,607	
• Inversiones Valle Central S.A.	18,254	333,890	
• Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	—	412,982	

• Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, como tampoco se realizaron colocaciones.

## IPC

Año Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el últimos 12 meses
82 Dic.	1,2	20,7
83 Enero	1,8	1,8
Febrero	0,1	1,9
Marzo	1,9	3,8
Abril	3,0	6,9
Mayo	1,4	8,4
Junio	1,6	10,1
Julio	1,9	12,2
Agosto	2,7	15,2
Septiembre	2,3	17,9
Octubre	2,4	20,7
Noviembre	1,3	22,3

## Bonos CAR

	Valor Par 28-12-83	29-12-83
Serie "E"	20.753801	20.766299
Serie "F"	4.550429	4.554358

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

## Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:10,381100
Tasa Prime a 180 días	:11,000000

II. METALES

Cobre:	
Precio Libra	: c/US\$ Lb. Feriado
Precio Promedio 1983	: c/US\$ Lb.
Precio Promedio 1982	: c/US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1981	: c/US\$ Lb. 78,949

Oro:	
Onza de Metal	: US\$ Feriado

## Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	N° de Giros
<b>BANCOS</b>		
A. Edwards	6,50	4
American Express	6,00	4
BICE	6,50	4
Centrobanco	6,50	4
Concepción	7,50	1
Concepción	7,50	2-4
Crédito	7,50	4
Chile	7,50	4
Del Desarrollo	8,00	4
Del Pacífico	7,50	4
Español	6,50	4
Estado	6,00	4
Internacional	7,50	4
Nacional	7,00	4
O'Higgins	6,50	4
Osorno	7,50	4
Santiago	7,50	4
Sudamericano	6,50	4
Trabajo	7,50	4
Sudameris	7,00	4
<b>FINANCIERAS</b>		
Condell	8,00	4
Fusa	7,80	4
Davens	10,50	4

## Resumen bursátil

(27-12-83)

Instrumentos de Renta Fija	\$ 216.536.232
Instrumentos de Intermediación Financiera	67.073.627
Acciones	12.810.566
Total General	\$ 296.420.425

	Indice	Variación
IGPA (Indice General de Precios de Acciones)	55,86	+0,31%
IPSA (Indice de Precios Selectivos de Acciones)	107,63	+0,77%

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago



Dos subversivos lo interceptaron en comuna de Pudahuel

## Tres balazos por la espalda recibió policía en atentado

- Carabinero perteneciente a la 21ª Comisaría se dirigía a la Prefectura Occidente a entregar documentación. Cuatro testigos presenciales del hecho dieron detallada descripción de los extremistas.
- A escasos metros del lugar del hecho se encontró pañuelo con logotipo de la resistencia. Fuentes oficiales indicaron que la cobarde agresión es parte de un plan para vengar enfrentamientos de calles Janequeo y Fuenteovejuna

Tres impactos de bala por la espalda recibió el carabinero Francisco Javier Pérez Brito, durante un cobarde atentado perpetrado —en la mañana de ayer— por dos individuos, en la comuna de Pudahuel. El policía se debate, en estos momentos, entre la vida y la muerte por la gravedad de las heridas.

El hecho se registró a las 07.05 horas, en calle Teniente Cruz frente al número 636, casi esquina General Bonilla, a escasos metros de la Prefectura Occidente de Carabineros, hacia donde se dirigía la víctima para entregar documentación de su unidad, la 21ª Comisaría, ubicada en calle Ecuador, frente a la Universidad de Santiago.

Según se estableció, el carabinero Pérez Brito bajó de un microbús en la intersección de las calles Teniente Cruz y General Bonilla. Caminó 20 metros hacia la Prefectura, cuando fue interceptado —por atrás— por dos individuos que lo redujeron, le quitaron su arma de servicio —un revólver calibre 38— y le dispararon cinco veces por la espalda, impactándolo tres proyectiles.

Acto seguido, los subversivos huyeron a pie por uno de los pasajes de la población Santa Corina y en el antejardín del domicilio de Enrique Fernández Harris botaron un pañuelo —utilizado por los antisociales para tapar el rostro— con el logotipo de la resistencia impreso en él. Asimismo, tiraron un carnet de identidad que, posteriormente, se comprobó era robado.

A los pocos segundos de ocurrir el atentado, el funcionario policial herido fue socorrido, por otros carabineros que se dirigían a la Prefectura a entregar documentación, pero sólo pudo ser trasladado 20 minutos después al hospital institucional, donde se le practicaron dos operaciones.

El diagnóstico médico indica que el policía recibió una herida de bala transfixante en el brazo izquierdo con salida de proyectil al tórax y, por esta misma causa, sufrió una fractura en el antebrazo izquierdo; herida por un tiro en el hipocondrio derecho —región abdominal— de carácter complicada y otro proyectil se alojó en la zona hipogástrica.

Además, el carabinero sufrió un shock hipovolémico y anemia aguda. Hasta el cierre de esta edición, el esta-



El carabinero Francisco Javier Pérez Brito, 23 años, perteneciente a la 21ª Comisaría recibió tres impactos de bala por la espalda y en estos momentos se debate entre la vida y la muerte en el hospital institucional.

do de Pérez Brito era de extrema gravedad.

### TESTIGOS Y DESCRIPCION

Fuentes oficiales indicaron a LA NACION que existen cuatro testigos presenciales del hecho, que se encontraban en la puerta de un inmueble ubicado a menos de diez metros del sitio del suceso.

Estas personas indicaron que el atentado fue cometido por un sujeto de 20 a 25 años de edad, un metro 70, cara ovalada, tez blanca, delgado, pelo castaño ondulado. Vestía polera negra, tipo beatle, blue jeans y un bolso de mano beige. De acuerdo a testimonios, este individuo sería el que robó el arma del carabinero y disparó sobre él.

El acompañante es de la misma edad, un metro 75, tez blanca, delgado, pelo negro, bigote y pera. También vestía una chomba negra, bajo

ella una polera gris y pantalón de mezclilla azul. En su poder había una mochila de color amarillo. Además, se describió a otro individuo de aspecto sospechoso, que vestía camisa escocesa roja y negra y blue jeans, que esperaba en las cercanías junto a un taxi.

Inmediatamente después del atentado, efectivos policiales realizaron un intenso operativo en el sector, sin éxito, deteniéndose a 18 sospechosos los que, luego de comprobarse el domicilio, fueron dejados en libertad.

### LO ESPERABAN

Testigos señalaron, asimismo, que los dos subversivos descritos llegaron al lugar del atentado a las 05.00 horas y esperaron a que apareciera la víctima. "No podemos decir que el carabinero Pérez Brito era el escogido, simplemente tenían planeado agredir al primer uniformado que apareciera porque sabían que entre las 06.45 y las 07.30 horas, concurren los estafetas a la prefectura. Desgraciadamente, el primero en llegar fue este muchacho", puntualizó un alto jefe institucional.

El carabinero Francisco Javier Pérez, 23 años, lleva sólo un año y meses en la institución y dentro de unos meses contraería matrimonio.

### AMENAZAS

"Este cobarde atentado es parte de un plan subversivo ejecutado por la célula armada del MIR. Esta aseveración la puedo hacer con conocimiento de causa porque, a través de panfletos y publicaciones clandestinas, hemos sido amenazados, en represalia por los enfrentamientos de calle Janequeo, en Quinta Normal y Fuenteovejuna en Las Condes, donde prácticamente se descabezó este grupo armado", explicó un jefe de Carabineros.

Agregó que, en los escritos, los extremistas prometieron cobrar la revancha por sus "compañeros" muertos y por ello, antes de fin de año asesinarían a doce personas. Hasta el momento, el número de víctimas fatales alcanza a cuatro.

Al cierre de esta edición se informó que el carabinero Pérez Brito salió del estado de shock y evolucionaba dentro de la gravedad.



El círculo muestra el lugar exacto donde cayó herido el funcionario policial agredido en la calle Teniente Cruz, de Pudahuel, cuando se dirigía a la Prefectura Occidente de Carabineros, situada a pocos metros.

Mientras bebían todos juntos amigablemente

## Marido engañado asesinó al rival

Un marido engañado desde hace muchos años asesinó de una puñalada al amante de su esposa mientras bebían —todos juntos, como buenos amigos— en el domicilio del matrimonio en cuestión, ubicado en la comuna de La Granja.

El hecho ocurrió en el pasaje H.N. 2136, Villa La Cultura, paradero 28 de Santa Rosa, cuando departaban amigablemente alrededor de una botella, Luis Pavez Díaz, de 54 años: la esposa de éste, Teresa, y el tercero del "triángulo", José Espinoza Pérez, 39, casado, domiciliado en la población "La Bandera".

En un momento de la conversación surgió el tema amoroso y Pavez, con unos cuantos "traguitos" de más, les dijo a los infieles que conocía la relación que existía entre ambos, pero que nunca había dicho nada por temor a perder a la mujer. Acto seguido, Espinoza tomó el "toro por las astas" y emplazó al asesino a tomar una decisión.

Pavez reaccionó iracundamente ante esto y tomó un cuchillo cocinero e infirió una herida corto punzante al rival, causándole la muerte instantánea. Vecinos del lugar justificaron el crimen cometido aduciendo que todos conocían la relación extramarital de la mujer y que el marido engañado había actuado "en su ley, vengando el honor mancillado".

Así y todo, la Brigada de Homicidios llegó hasta el lugar y detuvo a Luis Pavez, quien fue puesto a disposición de la justicia. La infiel aún debe llorar la pérdida de sus dos amores al mismo tiempo.

## Lo llamó ladrón y murió acuchillado

La Brigada de Homicidios de Valparaíso detuvo a un mueblista acusado de asesinar a un trabajador, que lo acusó de ladrón de maderas, durante la Nochebuena en el sector de Rocuant Bajo, camino a Reñaca.

El homicida fue identificado como José Alejandro Mansilla Arenas, 29 años, alias "El Cacharro", quien ultimó al obrero Mauricio Manuel Aguiar Sánchez, 26 años. El hecho ocurrió la noche del 25 de diciembre en las cercanías del pasaje "E" de la mencionada población, donde está la antigua garita de buses de ese recorrido.

Por dicho lugar transitaba Mansilla cuando fue interceptado por Aguiar, quien lo acusó —en voz alta y destemplada, según el homicida— del robo de unas maderas de su propiedad, pasando de los insultos a los golpes. El asesino extrajo de los bolsillos una cortaplumas, con la que infirió tres heridas cortantes en la región torácica a la víctima, que se desplomó tres metros más allá, mientras el hechor se daba a la fuga.

El herido falleció horas más tarde, de una anemia aguda, porque fue encontrado mucho después del hecho por unos vecinos. El arma blanca usada en el crimen fue encontrada en un pozo séptico, de dos metros de profundidad, donde Mansilla la botó al escapar. El detenido fue puesto a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen de Valparaíso.

## Accidente carretero enlutó al profesorado de la Novena Región

ANGOL (Especial para LA NACION).— Una profesora murió y otros cinco educadores resultaron heridos de consideración luego que el automóvil Stacion Wagon en que viajaban volcara espectacularmente en el camino que une a Purén con Lumaco, debido al exceso de velocidad que el chofer imprimía a la máquina.

La víctima fue individualizada, por Carabineros como Victoria Seguel Soto, de 39 años de edad, mientras que con heridas de gravedad quedaron Julio César Aguayo Fuentes, de 53 años, Hernán Alberto Méndez Schofferli, de 49, José Salazar Vega, de 32, Mariana Krucé Martine, de 38 y Edith Moreno Montaner, de 36 años.

El vehículo accidentado era conducido por el ma-

estro Carlos Omar Almuna Flores, de 44 años de edad, quien salvó ileso.

Tras producirse el volcamiento el grupo de lesionados fue conducido hasta el hospital de Traiguén, donde finalmente falleció la docente, debido a la gravedad de sus heridas.

Los antecedentes del caso, recabados por personal de la policía uniformada, fueron remitidos al titular del juzgado del crimen de la ciudad, quien dispuso la investigación sumaria de rigor.

Carlos Almuna Flores, fue detenido por la policía y recluso en la cárcel local, por la responsabilidad que le pueda afectar en el trágico accidente que costó la vida a una de sus colegas.



Asesinato se convirtió en un verdadero puzzle policial

# Crimen de Duvauchelle quita el sueño a los venezolanos

□ Investigadores cuentan con un "testigo clave", pero todavía el caso está sin resolver

CARACAS, 27 (ANSA). — Un testigo en el caso del asesinato del actor chileno-venezolano Héctor Duvauchelle, asegura que vio a éste salir herido de un bar de esta capital.

Race Beiruto, de origen libanés, declaró a los funcionarios policiales que la noche del pasado sábado presenció cuando Duvauchelle abandonaba el bar "Tropical", cercano al establecimiento donde él trabaja, con caminar inseguro, para a los pocos pasos desplomarse en el suelo.

Beiruto ofreció su versión en el propio lugar de los hechos ante Oswaldo Cárdenas, jefe de Investigaciones de la Policía Técnica Judicial (PTJ).

Según lo expuesto por el testigo, Duvauchelle salió del mencionado establecimiento entre las 5 y las 6 de la mañana, cuando él se encontraba limpiando un automóvil estacionado en las inmediaciones del bar "Tropical".

Indicó Beiruto que al ver caer al actor al suelo, corrió a avisar a su patrón lo ocurrido.

A su regreso al lugar, Beiruto afirma haber encontrado a dos sujetos que supuestamente ayudaban al herido, quien fue trasladado posteriormente a un hospital público en la zona este de la ciudad, donde murió poco después.

De acuerdo a estas declaraciones quedaría descartada la versión inicial

que venía manejando la policía, en el sentido de considerar el hecho como un presunto atraco.

Por su parte el jefe de la "PTJ", Cárdenas García confirma esta tesis al indicar que de acuerdo a los datos suministrados por el testigo, Duvauchelle habría recibido la herida en el interior del bar "Tropical".

En relación a los dos ciudadanos detenidos por el caso —cuyos nombres no han sido suministrados— Cárdenas indicó que hasta ahora su vinculación con el crimen está dada como simples testigos, pero por sus contradictorias declaraciones "podrían terminar complicados".

El esclarecimiento de la muerte del conocido actor, fundador de la agrupación "Los Cuatro de Chile" y

residenciado en el país desde 1974, se complica aún más con las declaraciones del dueño del bar "Tropical", quien afirmó a la "PTJ" que en la madrugada del sábado pasado acompañó a Duvauchelle hasta la puerta y luego cerró su negocio, en el cual —según su versión— no se habrían presentado problemas.

Las contradictorias declaraciones de las personas vinculadas al caso, pueden convertir este hecho criminal en un "cangrejo", definición policial para los sucesos de gran complejidad.

Según se pudo conocer, aún cuando se presume que la herida que recibió Duvauchelle fue efectuada con un pica hielo o un punzón, los funcionarios policiales no han podido conseguir el arma asesina.

## Vuelco en crímenes penquistas

La titular del Sexto Juzgado del Crimen de Concepción, Carmen Baldrich, ordenaría nuevas diligencias en torno al caso del "psicópata" de esta ciudad, Julio César Andrade, acusado de tres homicidios, ocurridos en los últimos meses en el sector del barrio San Pedro, pasado el recinto ferroviario de calle Prat.

Andrade que utiliza el nombre falso de Aladino Mendoza, fue detenido por el asesinato del ex-estudiante Héctor Pradenas, acaecido el 21 de diciembre, quien fue salvajemente ultrajado. A raíz de esto, la policía investiga la tesis del "homicidio imitativo", es decir, Andrade cometió el homicidio de Pradenas, copiando los otros crímenes, agregando un elemento diferente, el ultraje.



El salón de peluquería "George", escenario de un atraco que reportó más de medio millón de pesos a los autores. También ha sido visitado por ladrones en lo que va corrido del mes.

### Delincuentes unisex

## Hasta los ondulines robaron a peluquería

Un botín estimado en medio millón de pesos, en dinero efectivo y especies, obtuvieron tres desconocidos que en las últimas horas asaltaron el salón de belleza unisex "George" situado en Avenida Nueva de Matte 2651, propiedad del estilista Jorge Silva.

Los antisociales, luego de intimidar a un trabajador —cuidador— ingresaron hasta el local, para apoderarse del dinero recaudado y de los elementos de trabajo tales como secadores, ondulines y similares.

Consumado el delito y con el propósito de eludir a los transeúntes, escalaron una pandereta y tras alcanzar el patio interior del taller de artesanía perteneciente a Guillermo Marchant, huyeron del sitio del suceso.

Anteriormente, desconocidos habían robado el mismo establecimiento, razón por la cual efectivos de la policía civil trabajan arduamente en el esclarecimiento del caso. Los antecedentes del mismo fueron remitidos a la justicia ordinaria.

aprendamos jugando GRATIS

Todos los jueves

Suplemento infantil

aprendamos jugando

Te enseña, educa, entretiene:

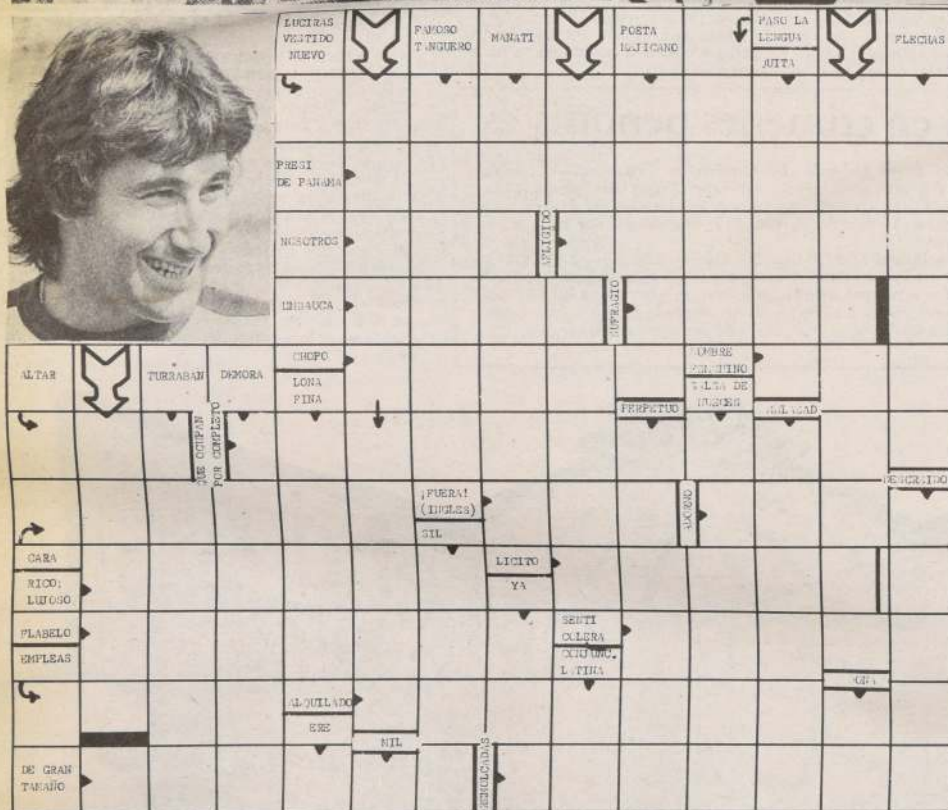
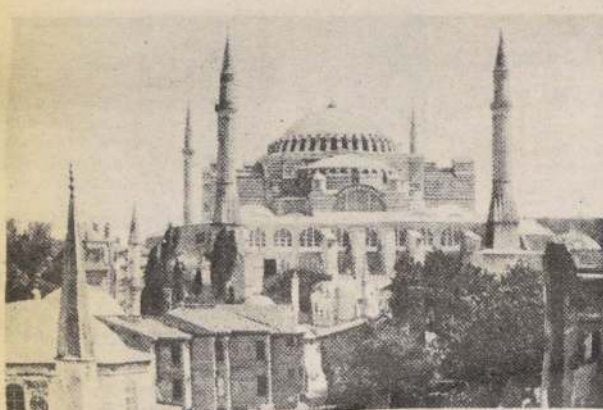
- Recortando
- Pintando
- Pegando
- Coloreando
- ¡... y mucho más!

LA NACION ¡Este sí que es diario!

DISEÑO ARTE LA NACION



## PUZZLE



## SOLUCION PUZZLE ANTERIOR



## PARA PASARLO BIEN...



## DISCOTEQUE "GENTE"

Nadie duda que para pasarlo bien, en grata compañía, excelente música, cómodos y amplios salones, trágos seleccionados y ambiente excepcional, "GENTE" es la solución. En este fin de año no puede dejar de integrarse al mundo de "GENTE".

## ASTRO SUERTE



## ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Los viajes cortos serán muy favorables para sus propósitos. Hay nuevas posibilidades girando en torno de su labor de rutina. Están favorecidos los viajes cortos, el comercio minorista, las mudanzas y las comunicaciones.



## LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Hay acontecimientos que pueden destruir alguna de sus creencias sobre la manera de tratar a los hijos, o niños en general. Funcionarios de menor jerarquía y personas poco importantes serán útiles para activar alguna gestión económica.



## TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo

Suerte en las actividades en contacto con el público y relacionadas con sociedades comerciales o espirituales. Inspirándose en procedimientos utilizados en otros lugares logrará ventajas sobre competidores y enemistades declaradas.



## ESCORPIO

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Los hijos, asuntos románticos o los trabajos creativos quizá originen viajes cortos en este día. Es probable que le inviten a una fiesta o reunión agradable. Tendrá buenas ocurrencias para solucionar problemas de orden práctico.



## GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Excelente para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Los contactos con personas influyentes serán útiles para sus negocios. Facilidad para obtener éxitos sociales y profesionales.



## SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Acontecimientos felices en la esfera doméstica. Suerte en su labor de rutina por un mejor entendimiento en la relación con subordinados y colegas. Bueno para gestionar arriendos, compra de inmuebles o la refacción de su casa.



## CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Los familiares pueden darle consejos o respaldos muy benéficos para su negocio. Alegrías en el plano doméstico. Las personas ubicadas en planos secundarios le beneficiarán. Evite hacer promesas que ignora si estará en condiciones de cumplir.



## CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Pueden encomendarle una misión confidencial que le prestigiará. Alegrías para los integrantes de sociedades espiritualistas. Bueno para actividades de beneficencia y de hospitales, laboratorios internados o prisiones.



## LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Evitando traspasar malos comentarios desde unos círculos hacia otros fomentará la armonía a su alrededor. Noticias de amistades que se mantengan distanciaditas. Suerte en viajes largos, estudios de perfeccionamiento y en actividades culturales.



## ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Los cambios de ambiente propiciarán los acercamientos románticos. Jornada que también favorece el compartir algún espacio con su cónyuge en las horas libres. Suerte en trabajos creativos, deportes y espectáculos.



## VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Bueno para entrevistarse, por negocios, con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Las actividades alejadas del público están mucho más favorecidas. Piense en los recursos secretos que puedan tener sus enemistades declaradas.



## PISCIS

19 de Febrero al 18 de Marzo

Bienestar anímico en las reuniones con amistades íntimas. Está favorecido el cumplimiento de pequeños anhelos. Tentaciones románticas entre los conocidos impuestos por la profesión o actividad social. Éxitos creativos.

# RESTAURANTE LA MASQUITA SHOW ORIENTAL VIERNES Y SABADOS

1.ª Picada Oriental  
de Santiago  
Especialidad en Comidas  
Árabes e Internacionales

(UNICO CHEF ARABE  
EN CHILE)

RIO  
DE JANEIRO 623  
FONO 372449  
RESERVAS

Menú  
Masquita  
\$ 700



Lectora de noticias de TVN

## Ana María Salinas es la coanimadora del Festival

□ También se anunció que María Graciela Gómez y María Olga Fernández conducirán un programa especial sobre el certamen musical de Viña del Mar

Ana María Salinas será la coanimadora del próximo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar. La noticia la dio a conocer el director, Sergio Riesenberg, tras largas deliberaciones del Comité de Programación de Canal 7, encabezado por el director general de la estación televisiva Hugo Morales.

Riesenberg señaló respecto a la nueva acompañante de Antonio Vodanovic en el escenario de la Quinta Vergara que "es una buena figura femenina del canal y surgió en esta empresa". Agregó que la decisión final fue de común acuerdo con las autoridades de Televisión Nacional, la Municipalidad de Viña del Mar y la comisión organizadora del certamen musical.

Ana María Salinas supo de la notificación de su nombramiento la noche del lunes y de inmediato se le otorgó vacaciones por cinco días. Su retorno al canal está previsto para el 3 de enero. El destino de la animadora del Festival es desconocido, según comentó el director Sergio Riesenberg.

Desde tempranas horas de ayer, Riesenberg recibió a las otras cuatro postulantes para informarles personalmente sobre su descalificación. Así pasaron por la oficina: María Graciela Gómez, Carmen Ibáñez, Pilar Cox y Sonia Viveros. Ninguna quiso formular declaraciones, sólo salían de la oficina del director con amplias sonrisas y abandonaban de inmediato el Canal.

Luego Sergio Riesenberg se reunió con la prensa para explicar los motivos de las no clasificadas. Sin embargo, en varias oportunidades preguntó si habían hecho declaraciones a la prensa. Riesenberg explicó que Carmen Ibáñez es una figura promisoriosa y que era mucho riesgo exponerla, no por falta de condiciones, dijo, sino por falta de experiencia en este tipo de certamen musical. "Es mejor guardarla para más adelante", manifestó. Agregó que la actriz Sonia Viveros es una figura estelar de teleseries y era mucho riesgo exponerla a otro tipo de trabajo. Sobre Pilar Cox dijo que tiene condiciones relevantes, pero que por estos días terminaba su contrato con Canal 7 y continuaba con compromisos artísticos en Canal 13. "Además, no queremos levantarle gente a otros canales", dijo Riesenberg. Sobre María Graciela Gómez explicó que debido a su buena experiencia anterior en el Festival era preferible que realizara otro tipo de programa, siempre en la onda festivalera.

Precisó que el programa en planificación lo realizará junto a María Olga Fernández.

### PROGRAMA ESPECIAL

El espacio de las dos ex-animadoras irá al mediodía y será de corte periodístico. Tendrá como invitados a las figuras artísticas que se presentan en la Quinta. En ningún caso será musical, señaló Riesenberg, pues sólo apuntará a otros aspectos del Festival y a notas de carácter humano y familiar.

Ana María Salinas retorna al canal el 3 de enero para preparar la coanimación. A partir de esa fecha seguirá con el informativo y con clases de modelaje y voz. Además se someterá a pruebas de vestuario y maquillaje. El 4 de enero viaja a Viña junto a Vodanovic para grabar promociones del Festival y de la ciudad.

La coanimadora es publicista, tiene 23 años, y está casada hace tres meses con el pintor Iván Durán. Inició su carrera en televisión en Canal 4 de Valparaíso hace dos años, y luego se trasladó a la capital para comenzar como locutora de continuidad y más tarde como lectora de noticias.



Ana María Salinas, de 23 años, es la nueva acompañante de Antonio Vodanovic en la animación del Festival de Viña del Mar. Comenzó su carrera en televisión hace dos años en Canal 4 de Valparaíso. Luego se trasladó a TVN como locutora de continuidad y, posteriormente, como lectora de noticias.

## Vodanovic está conforme con su nueva acompañante

□ Sin embargo, no tuvo ninguna participación en la elección

Antonio Vodanovic se manifestó conforme con la decisión de Televisión Nacional al denominar como co-animadora del próximo festival de la Canción de Viña del Mar a la lectora de noticias Ana María Salinas.

"Es una decisión analizada, estudiada y pensada por las autoridades del canal en la cual no participé. Sólo se me informó ayer, como deferencia", expresó el animador que lleva nueve años en la conducción del certamen musical de Viña del Mar.

Antonio Vodanovic recordó que su experiencia en el Festival a través de los años ha sido estupefante y una plataforma importante dentro de su carrera.

En cuanto al trabajo de los animadores en el escenario de la Quinta Vergara, precisó que era una responsabilidad compartida, pero que en todo caso con su experiencia siempre está dispuesto a apoyar a su compañera, que en esta oportunidad será la lectora de noticias Ana María Salinas.

Sobre las figuras internacionales que animarán la vigésimoquinta versión del torneo musical indicó que son realmente de calidad. "Será un espectáculo de gran éxito —dijo— seguramente se alargará cada noche de competencia".

Vodanovic indicó que su única preocupación por ahora en cuanto a la animación es la preparación física, porque se encuentra cansado con todo el trabajo desarrollado durante este año tanto en televisión como en radio.

Por otra parte, el animador espera para el nuevo año "paz espiritual tranquilidad y seguridad laboral y familiar". Manifestó finalmente que la medianoche del 31 de diciembre la esperará en su casa de Rapel junto a su esposa y sus dos hijas.



El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz Donoso hace entrega del diploma a Mercedes Ducchi, conductora del programa "Temas".

## Entregados Premios del Consejo Nacional de TV.

En una breve y sobria ceremonia se entregaron los Premios del Consejo Nacional de Televisión a los programas seleccionados para este año. El acto contó con la asistencia del Ministro de Educación Horacio Aránguiz Donoso y la totalidad de las Corporaciones de TV galardoneadas.

Los premios fueron entregados en las categorías: Entrenamiento, Educativo, Infantil, Cultural y Periodístico. Los siguientes son los programas premiados:

Primera Categoría: "Canal 11 Al despertar", y Canal 7, con el espacio "Amigos siempre amigos". En la segunda categoría fue premiado "Demoliendo el muro" de Canal 5 y "TELEDUC" de Canal 13. En la categoría Infantil, obtuvo premio "Masamigos" de Canal 11. En la línea cultural se entregó el premio a "Mundo 83" y en lo periodístico a "Temas" de Canal 7.

La entrega de las estatuillas y diplomas de los premios la realizó el Ministro de Educación a Marta Blanco, Wildo Candia por el Canal 11; Bernardo Donoso y Carlos Godoy de la Corporación de Televisión UCV; Rubén Gumpertz y Teresa Matte por Canal 13, junto a Hernán Olguín. Por el Canal 7 recibió el galardón Iván Varas Jefe de Producción y el director Sergio Riesenberg.

Posteriormente se realizó



Antonio Vodanovic, asistió a la ceremonia. Es el conductor del espacio "Amigos, siempre amigos" premiado por el Consejo.

una reunión en la sala contigua a el salón "América" donde se otorgaron los premios, en la cual se compartió un cóctel con todos los destacados.



Marta Blanco recibe del Ministro la estatuilla por su espacio "Masamigos".



Hernán Olguín es saludado por la autoridad del Ministerio y recibe su diploma. Atrás Ruby Gumpertz, feliz, lleva la estatuilla por "Mundo 83".

cena  
año nuevo  
CLUB  
GRAN AVENIDA

- \* Champagne
- \* Centolla mayo
- \* Pavo con ensalada rusa
- \* Helado almendrado
- \* Café
- \* 1/2 VINO DON SILVESTRE
- \* Cola de mono
- \* Pan de Pascua
- \* Consomé de amanecida
- \* Cotillón: gorros, globos, corbatas, serpentina
- \* Regias orquestas

**\$1900**

GRAN AVENIDA 5067 - p. 11  
RESERVAS: 516563-517918

Celebre con  
VIÑA OCHAGAVIA



EL CASTILLO  
DE LO ESPEJO

un lugar diferente para  
gente diferente

LA MAS EXQUISITA  
ATENCIÓN

MAIPU 12 LO ESPEJO  
589606 - 589701

AGUSTINAS 2231

**\$550**  
Hasta las 16 hrs.  
**\$750**  
Noche

- Betamax
- Camas redondas y de agua
- Películas especiales
- Cóctel y desayuno gratis
- Música
- Cítrono

Atendido por lindas camareras  
Reservas: T. 6998997  
Estacionamiento propio





Nuestra compatriota es entrevistada por Yolanda C. del Canal N° 3, Hatford, Conn., Chen, Estados Unidos.



Fresia Soto y Pablo Correa en su programa "Nosotros" del Canal 4 de televisión de Boston.

## Una nueva Fresia Soto a la conquista de Boston

En una nueva estrella está convirtiéndose Fresia Soto en Boston, donde es promovida por Gustavo Hermosilla y Ellython Morales, quienes escribieron a LA NACION contando de los últimos éxitos de nuestra compatriota.

El objetivo de sus agentes fue "hacer una nueva imagen, una Fresia diferente, un nuevo símbolo chileno de la artista pura e innata."

Los resultados fueron un triunfal debut en el Hotel Hilton de Boston. Allí Fresia

Soto cantó junto a la orquesta-muy parecida a la de Benny Goodman. A raíz de esta actuación, el director del hotel se puso en contacto con los promotores de Fresia para que ella se presentara a una audición en una discoteca a inaugurarse en Boston.

La artista concursó con seis americanos, todos cantando en su idioma nativo y la morena chilena resultó vencedora. Y los planes para Fresia Soto siguen. Quizá podría dar nuevas sorpresas.

## Paul Simon piensa que él no le gusta a Art Garfunkel

CHICAGO, (AP).— El compositor y guitarrista Paul Simon declaró que

quiere tomarse un año de vacaciones y "tratar de vivir feliz" con Carrie

Fischer, la estrella de la serie de películas "La guerra de las Galaxias", con quien se casó hace poco.

En una entrevista con la revista "Playboy", declaró también que no prevé otra reunión con su amigo y socio musical Art Garfunkel. Ambos se habían separado en 1970, tras constituir uno de los dúos más famosos de la música norteamericana en los años 60.

Se reunificaron como conjunto en 1981 con un espectacular concierto en el Central Park de Nueva York e hicieron una gira por Estados Unidos y por algunos países de Europa y el levante el año pasado.

Simon, de 42 años, decidió formalizar recientemente una relación con alibajos que mantenía desde hace cuatro años con Fischer.

El guitarrista afirmó en la entrevista que "a cierto nivel, no muy lejos de la superficie, yo no le gusto" a Garfunkel. "No se si Art lo admite, lo mismo me pasa a mí —agregó—. Y por supuesto, hay que recordar que hay algo muy poderoso entre nosotros. Esta es una amistad que tienen ahora 30 años, y la sensación de entendimiento y amor es paralela a la (la sensación de abuso".

## Oficializada actuación de Andy Gibb en Viña

Tal como lo adelantara LA NACION, Andy Gibb junto a su conjunto de rock and roll estará en el próximo Festival de Viña del Mar. La información la oficializó la presidenta de la Comisión Organizadora del torneo musical, Eugenia Garrido de Vargas, alcaldesa de la Ciudad Jardín. Agregó, también, los nombres de Gloria Simonetti y de Ginette Acevedo ya anunciados por nuestro medio periodístico. Asimismo, firmará contrato Gloria Benavides, quien llevará sus personajes cómicos a la Quinta Vergara.

Andy Gibb es el hermano menor del grupo Bee Gees. Se inició en la música un poco más tarde que el conjunto, pero en la actualidad cosecha casi el mismo éxito. Está radicado en Estados Unidos para abrir un mercado discográfico. Lo mismo hizo en Europa donde alcanzó uno de los records más significativos en la venta de fonogramas. En Latinoamérica posee un sólido prestigio, pero al bajar sus honorarios para el Festival Viñamarino, se presume, que desea utilizar la Quinta Vergara como trampolín para asegurar su éxito en América del Sur.

La alcaldesa oficializó también las actuaciones de Gloria Simonetti y Ginette Acevedo en el show internacional del evento musical. Junto a ellas también se menciona la participación de Sebastián, Marcelo y María Inés Naveillán, aunque para estos tres artistas sólo falta la oficialización pues, por lo informado anteriormente, ya firmaron contrato con la autoridad edilicia.

La Municipalidad de Viña del Mar informó que para el próximo martes se entregará la nómina de jurados internacionales que calificarán las canciones de la competencia. Por lo que se anticipó, el número de jueces será menor que en las ediciones anteriores, alcanzando sólo a 11 miembros, de los cuales ocho serán extranjeros de primera línea.



Con Andy Gibb se espera celebrar las bodas de plata del Festival de Viña del Mar. La alcaldesa de esa ciudad, oficializó ayer su actuación.



El ballet de Eber Lobato dio la nota alta en el programa de fin de año en Televisión Nacional.

## Preparado gran especial Fin de Año en Canal 7

☐ Será transmitido el 31 en la noche para esperar el Año Nuevo 1984

Con la participación de cantantes, actores, actrices, deportistas, periodistas y jóvenes invitados especiales, se grabó en la discoteca "Eve" el programa de fin de año de Televisión Nacional que será transmitido el día 31 de diciembre cerca de la medianoche.

La conducción del espacio estuvo a cargo de Antonio Vodanovic y la dirección con René Schneider, además de la orquesta de Horacio Saavedra y el ballet de Eber Lobato, pero sin Sissy.

Recordando los mejores éxitos de Viña se cantó el tema de José Luis Perales, "¿Y cómo es él?", con Cristóbal; María Inés Naveillán interpretó "Comienza a amanecer" y luego Sebastián con otra tenida y sin problemas de micrófonos, junto a Grace Smith "Olvidame y pega la vuelta", para finalmente cerrar el primer bloque con Checho Hirane, quien hizo su rutina, algo conocida, pero válida.

Posteriormente Antonio Vodanovic se acercó a la mesa de los deportistas para intercambiar opiniones sobre el año que se va y hacer un breve recuento final. Luego, y con gran entusiasmo de los asistentes, se presentó Wildo con el tema que defendiera en la OTI este año.

Luego se inició un concurso de parejas famosas en la que participaron Juan Pablo Méndez y su señora contra Alejandro Cohen y Loreto Valenzuela con los buzos y los globos. Ganó por estrecho margen Cohen ya que algunos globos no se reventaron en el buzo de la esposa de Juan Pablo. Hugo algunos reclamos, pero todo quedó en felicidad y alegría: botellas de whisky y champaña para los participantes.


"Flashdance" no podía estar ausente y lo hizo Andrea Tessa con el ballet de Eber Lobato, con gran despliegue de movimientos y ritmo.

Para finalizar se pidió a los asistentes los deseos del próximo año y la llegada del Año Nuevo se entonó con dos pies de cuecas interpretados por los Puntillanos y bailado por los invitados. El programa se cerró con la Banda Metro y Miguel Piñera.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

**La SIRENA**  
SIEMPRE LA PRIMERA

**EL 84**  
**NACE CON NOSOTROS**  
DOS SHOW DE AMANECIDA

  
**LUIS DIMAS**  
CON MANOLO PALMA Y EL CONJUNTO FUEGO

**DOS ORQUESTAS  
PARA BAILAR  
TODA LA NOCHE**  
CUBANACAN Y DEVOCION

CHICHO AZUA  
LOS DE TOLEDO  
PAOLA DE CHILE  
GRUPO TRIGAL  
ANGIE SALOME  
NILDA MOYA  
ILA PIRILACHAI

  
\$ 1.100

IRARRAZAVAL 027 FONO 2223348





MAID SUE: sobresalió en los aprontes del lunes con registro de 23 2/5 en los 400 metros.

### Cotejos en Blanco Encalada

## "Maid Sue" destacó en corto

MAID SUE se constituyó en uno de los mejores cotejos realizados por la pista de arena del Club Hípico, durante la jornada del lunes. Junto a Nelson Urrutia cronometró 23 segundos y dos quintos para los 400 metros. En ese mismo tiro destacó "Doña Camila", con tiempo de 23 3/5, y la conducción de Adolfo González.

Para los 600 metros, CALNABY marcó 35 segundos y tres quintos. Claudio Leighton estuvo encargado de su conducción. CANALETA, en los 800, puso 48 segundos y un quinto; Luis Ramos estuvo encargado del cotejo.

Pormenores de la jornada de Blanco:

**Pista de Arena**  
400 metros  
MAID SUE, N. Urrutia en 23 2/5  
DOÑA CAMILA, A. González en 23 3/5.  
MARIA ROXANA, W. López, en 25 (2 años)  
600 metros  
CALNABY, C. Leighton en 35 3/5  
MENSAJE, S. Vázquez en 35  
ILICITA, V. Barrera en 36 2/5  
FRANK ZAPPA, S. Azócar, en 36 2/5.  
BOLD PAN, M. Zárate, en 36 2/5.

LINDA MARGARITA, C. Barrera en 36  
JACKAL, J. Muñoz, en 37.

700 metros  
QUEEN ROSE, R. Pérez, en 43  
AGUA SOLA, M. Astudillo, en 44

800 metros  
TRIVELLA, A. González en 49  
CANALETA, L. Ramos en 48 1/5  
HOY POR HOY, A. González en 50 2/5.  
CHILOTITA, G. Muñoz, en 51 2/5.

1.000 metros  
HUDSON, S. Azócar, en 1.03 2/5.  
KONG, M. Cabroler, en 1.02.

1.200 metros  
MAGISTRAL, J. Pérez en 1.15 4/5.  
PERNIGOTTI, J. Díaz, en 1.17 3/5.

1.400 metros  
HABILIDADE, S. Vázquez, en 1.31.  
FEELING, S. Azócar, en 1.30 2/5.  
POP CORN, G. Lizama, en 1.31 3/5.

1.600 metros  
LAUTARO, S. Vázquez en 1.44.

1.860 metros  
MAPALO, S. Vázquez, en 1.59.

### En la tabla portañá

## Cualquier cosa puede pasar

Cualquier cosa puede ocurrir este viernes en la última programación del presente año en el Sporting Club. La entidad portañá tiene un programa de primer orden, como asimismo el espectáculo que deberán protagonizar los preparadores Luis Urbina, Juan Bernal y Oliverio Martínez, que ocupan los tres puestos de privilegio de la tabla local.

El primero de los aludidos contabiliza una carrera más que los dos antes mencionados. Hay que señalar que Martínez ganó una oportunidad el domingo anterior y con ello igualó a Juan Bernal por el segundo puesto.

Preparadores		Jinetes	
L. Urbina	49	M. Aranda	49
J. Bernal	48	F. Carvajal	43
O. Martínez	48	A. Vergara	42
L. A. Bernal	22	V. Cáceres	42
R. Chellew	18	J. González	28
D. Alvarez	17	J. Navarrete	27
R. Bernal	16	J. Pailamilla	21
J. Jara	15	A. Jalil	20
E. Guajardo	14	S. Pérez	20
G. Reyes	12	J. Hernández	19
J. Gálvez	12	E. Guajardo	19
A. Padovani	12	O. Silva	19
G. Pombo	11	J. Maira	17
F. Hernández	10	R. Durán	14
A. Carreño	10	O. Jara	13
D. López	10	G. Pardo	9
J. Cáceres	9	J. Monárdez	8
C. Vázquez	9	S. Azócar	7
C. López	8	A. Muñoz	7
R. Vera	8	F. López	6

A todos los competidores de la central de hoy

## Cronistas hípicas entregarán trofeos

A cada uno de los jinetes que participen en el clásico "Asociación de Periodistas Hípicos", nuestra entidad hará entrega de un trofeo que avale simbólicamente la amistad y unión entre las diversas familias que componen el turf.

La justa es el evento central de hoy en el Hipódromo Chile, sociedad que al igual que sus similares, quiere rendir un homenaje a nuestra Asociación, que agrupa a los periodistas que laboran en todos los medios de comunicación.

Esta entrega de premios, antes de la carrera, será un anticipo de trofeos, porque después al ganador se le entregará otro, como asimismo al propietario, preparador y cuidador.

### Juan Cavieres y El Derby

## "Queens es la duda"

□ El líder y ganador de la Estadística General tiene a tres pupilos para correr la tradicional prueba viñamarina. Ellos son Lonquimay, Selenita y Principito. "Queens" podría ser el cuarto

Desde hace dos semanas que el preparador Juan Cavieres se encuentra en Viña del Mar preparando a sus pupilos para enfrentar las pruebas clásicas que se avencinan en el hipódromo de la Ciudad Jardín.

Como es bien sabido, LONQUIMAY será la atracción del premio que se corre el domingo 22 de enero sobre 2.400 metros y una bolsa de dos millones de pesos, "El Derby".

En inmejorables condiciones se encuentra

el hijo de Jayán, según manifestó el trainer, quien expresó su satisfacción por el estado de los demás pensionistas que presentará en esa justa.

Se trata de los clasiqueros Selenita, Principito y probablemente Queens.

El segundo de los aludidos lo dejó muy satisfecho con el tercer puesto conseguido en la central del domingo en el Club Hípico donde ganó Marcel a Randy en los 2.000 metros. Al respecto dijo: "El potrillo se vio bien y creo que es antecedente de que hay que llevarlo a Viña para que tenga su oportunidad en El Derby".

Sobre "Queens" Cavieres dijo que está a la espera de una próxima carrera para que le permita dilucidar sus deseos de que esté presente en la justa antes mencionada.

### UNA ESTADISTICA MAS

El correcto trainer se mostró muy animoso con el nuevo logro conseguido respecto a la Estadística General de 1983. Con la marca que hace años viene logrando en carreras ganadas, el Mago pasó las cien victorias en una temporada que él consideró como una de las mejores de su carrera profesional.

"Tengo caballos de primera línea y ello me estimula a seguir en este tren de ganancias. Lo increíble es que uno cree tener al mejor caballo en un determinado año, pero viene el siguiente y llega otro mejor. Es el caso de Lonquimay que me dió las satisfacciones de ganar todos los clásicos selectivos en el césped, hecho que anteriormente no había logrado".

### OPCION EN VIÑA

Cavieres considera que el grupo de animales que tiene en Viña y los que llevará, cuentan con marcadas posibilidades de triunfo. Es el caso de Lonquimay que ha trabajado a la perfección y donde seguro tendrá el mayor boletaje en El Derby, luego de las bondades avaladas en pista de césped.

Lo importante es que la presencia del Mago dará la categoría necesaria a la temporada de Verano.



JUAN CAVIERES: El ganador de la Estadística General se encuentra en Viña del Mar, trabajando con miras a El Derby, donde presentará un batallón comandado por Lonquimay.

### Grand Prix del Club Hípico

## Los 8 que reciben premio

LONQUIMAY fue el ganador del Gran Premio Club Hípico de Santiago al totalizar 540 puntos. El excelente defensor de las sedas del Matancilla se adjudicó la casi totalidad de los clásicos selectivos de esa pista, entregando la satisfacción a sus propietarios los hermanos Carlos y Víctor Hirmas y Juan Cavieres.

Segunda quedó ASALDUA, potranca argentina que luego que su media hermana Dignité (exportada) la venciara, no pudo recuperarse de la grandiosa campaña que llevó en el pasto.

Aunque el buen MARCEL, pupilo de Delfin Bernal, venció en el "Fin de Año", no pudo dar alcance a la hija de Our Talisman, ocupando el tercer puesto con 355 unidades de sobre 418 de la potranca.

GOLD GIRL mantuvo su cuarto lugar con 289 puntos. La hembra de Alberto González permitió que el joven trainer estuviera entre los que destacaron en el año hípico de Blanco Encalada.

PRINCIPITO, luego de su tercer puesto en el clásico que ganó Marcel, quedó quinto en la estadística final.

La entrega de los premios correspondiente a los propietarios será pró-

ximamente. La cifra alcanza a tres millones de pesos. Entre los entrenadores de los respectivos tres años la cifra a repartir es de un millón de pesos.

Hay que destacar que el trainer Juan Cavieres puso cuatro de sus pupilos entre los ocho mejores del club.

Enseguida las demás colocaciones del premio que finalizó en el terreno de Blanco Encalada.

Lugar-Caballo	Ptos.	C. Gan. y	C. Corr.
Lonquimay	540	6	8
Asaldua	418	5	11
Marcel	355	4	9
Gold Girl	289	2	13
Principito	256	3	12
Determinada	255	5	19
Selenita	250	1	8
Rienda Suelta	233	3	9
Consabida	230	2	12
Pancracio	225	2	10
Bartolo	220	2	5
Semillero	219	1	9
Picasso	211	2	14
Balig	205	2	19
Tic Tac	204	3	9
Hel	200	2	7
Touch of Class	200	3	7
Diadema	186	1	10
Jibaku	182	3	7
Queens	182	2	6
Apóstol	175	2	9
Pash	174	1	8



# "Pashway" fue cruzado a 200 metros de la meta

"PASHWAY", que se halla anotado en el penúltimo compromiso del programa de esta tarde, tuvo serios inconvenientes en su más cercano desempeño en la arena: "Fue cruzado a 200 metros de la meta". En situación parecida se encuentran otros animales que tomarán parte en diferentes pruebas de la cartilla. En seguida entregamos sus pormenores:

## SEGUNDA CARRERA

"CHURQUI": Fue cruzado en los 600 metros. "MR. MOON": Fue abierto y cargado en la partida, estando su jinete a punto de rodar. "NO VA MAS": Salíó desmejorado.

## CUARTA CARRERA

"DAMBURY": Su jinete corrió desestibado los primeros cien metros.

## QUINTA CARRERA

"DOQUILLA": Fue abierta en la partida.

## SEXTA CARRERA

"PELAJE": Cambiaba de mano durante la carrera.

## SEPTIMA CARRERA

"CAP SA SAL": Saltó, quedando desmejorado y golpeándose su jinete en el partidito, corriendo desestibado. "FORZADO": Fue abierto a 300 metros de la meta. "NI LLORANDO": Fue cargado en la partida. "PICHINTUN": Se cargó en los 700 metros.

## OCTAVA CARRERA

"FARSITA": Se venía cargando. "HIPNOS": Fue cargada en la partida y fue cruzada en los 600 metros. "TROYAPAZ": Fue abierta en la partida.

## DECIMA CARRERA

"TUTITO": Se fue de punta al partir.

## UNDECIMA CARRERA

"VIEJO LOCO": Zigzagó en la recta final. "CATONGO": Fue cargado en la partida.

## DUODECIMA CARRERA

"PICK": Debido a la rodada de un competidor en los 900 metros, su jinete tuvo que levantar. "MOLENDERO": Salíó desmejorado.

## DECIMOTERCERA CARRERA

"PASHWAY": Fue cruzado a 200 metros de la meta. "FEUDAL": Salíó des-

mejorado y fue molestado en los mil metros.

## DECIMOCUARTA CARRERA

"MAGICO": Fue cargado en la salida.



## Hipódromo Chile

(Miércoles 28 de diciembre de 1983)

1ª CARRERA 1.200 metros a las 15.45 horas Ind: 9 e Inf. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL				
2597 O. Martínez	13-9	(1) Corre Vuela	55 G. Pinto	6
2525 O. Martínez	6-1	(2) Rav Dan	54 L. Valencia	12
2527 O. Espinoza	8	3 Golden Smile	55 L. Toro	16
2549 H. Galaz	14-16c	4 Gran Tango	55 J. Romero	3
2208 O. Mora	Rp.	5 Mocito Mago	55 M. Olguin	15
2597 R. Lora	16c-8	6 Nozada	55 P. Cerón	1
2519 R. Muñoz	Rp.	7 S. Wind.	55 G. Farfán	8
2472 E. Castro	Rp.	8 Diverso	54 S. Vera	4
2560 F. Hernández	12c	9 Jaguar	54 L. Torres	13
2597 S. Romero	7-9.5	10 Tanto Amor	54 N.N.	2
2527 J. Pichara	12-5	11 Andariego	53 M. Santos	9
2521 D. Torres	8	12 Boncador	53 O. López	5
2560 J. Bravo	7-7	13 Es Tuvo	52 J. Tobar	11
2585 L. Toledo	13-13c	14 Ukelele	52 H. Reyes	14
2518 J. Oyaree	15-8	15 Llaime	49 G. Nuñez	7
2570 G. Romero	6-11	16 Kalicanto	48 N. Correa	10

Corral 1 con 2

2ª		CARRERA 1.300 metros a las 16.10 horas CONDI- CIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL		
2629 M. Sepúlveda	9-9	1 Batallón	56 J. Turrieta	6
2329 J. Pichara	Rp.	2 Bombonazo	56 G. Farfán	12
2626 J. Lastra	11-12	3 Camparito	56 A. Fajardo	1
2065 H. Miranda	Rp.	4 Crab	56 P. Herrera	1
2626 O. Manso	2	5 Churqui	56 G. Barrera	8
2687 R. Jaque	6-8c-2c	6 Detective	56 F. García	4
2623 C. Miranda	7-6	7 Don Nadie	56 R. Arrué	13
2296 O. Espinoza	Rp.	8 Fachado	56 C. Delgado	2
2629 C. Urbina	6-4	9 Fracaso	56 M. Aranda	9
2683 L. Severino	5c	10 Camberro	56 P. Muñoz	5
2690 D. Torres	9c-9c	11 Mr. Moon	56 O. López	11
2566 G. Georgidis	16-14	12 No Va Más	56 H. Olguín	14
2677 H. Yáñez	15-16	13 Pavito	56 M. Berrios	7
2629 O. Silva	8-2	14 Troyanazo	56 J. Pérez	10

CARRERA 1.500 metros a las 16.35 horas Indice: 27 v Superiores. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL

2562 E. Beuzenberg	5-3-1	1 Riachuelo	57 F. Díaz	6
2599 C. Miranda	1-1	2 Cobertizo	56 P. Herrera	3
2640 J. Cavieres	4-1c	3 Menaje	55 S. Vázquez	1
2629 L. Severino	6-5	4 Portabella	55 N.N.	1
2565 M. Segura	1-2	5 Carriel Sur	50 J. Díaz	2
2630 E. Beuzenberg	1-4-2	6 Remolcador	50 No corre	5
2506 A. Valdés	4-3-5	7 Zani	50 M. Santos	7

4ª CARRERA 1.200 metros a las 17.00 horas Indice: 19 al 9 PRIMERA DE LA SEXTA DEL CHILE				
2661 L. Díaz	1-1c	(1) Giovata	59 R. Andana	6
2627 L. Díaz	3-5-1	(2) Descalabró	50 G. Lizama	12
2608 O. Martínez	15-14	3 Alendrero	54 L. Valencia	16
2614 J. Calvez	Rp.	4 Arsenio	54 J. Pailamilla	3
2624 P. Molina	3	(5) Doña Marta	51 J. Castillo	15
2501 P. Molina	5-8-4	6 Grendo	50 H. López	1
2633 E. Cortés	3-5	7 Piropo	54 S. Vera	8
2624 S. Becar	3-3-4	8 Honrosa	53 O. López	4
2624 C. Muñoz	1-14	9 Danbury	52 J. Turrieta	13
2498 C. Urbina	1-13	10 Ministrina	52 M. Aranda	2
2650 C. Peralta	9c-5c	11 O. Ardiente	52 S. Zúñiga	9
2462 O. Jara	Rp.	12 Sambuco	52 M. Olguín	5
2600 O. Manso	7-2	13 Camarógrafo	50 R. Chamorro	11
2624 R. Jaque	7-5-6	14 Ganga	50 F. García	14
2623 A. Chinoi	14-13	15 Reverse	50 S. Suárez	7
2661 L. Alvarez	2-5c	16 Pacifista	49 M. Vergara	10

Corrales: 1 con 2 y 5 con 6.

5ª		CARRERA 1.000 m. a las 17.30 horas CONDI- CIONAL.					
2583	M. Muñoz	Rp.	1	Berge	53	H. Burgos	6
2523	J. Inda G.	10-2	2	Celín	53	C. Barrera	12
2665	A. Quiroz	2	3	Confadita	53	O. Díaz	16
2057	F. Castro	13-13c	4	Doquila	53	N.N.	3
2603	M. Sepúlveda	4-4-6	5	Fajuela	53	J. Turrieta	15
2657	C. Bagó	Rp.	6	Forlana	53	H. Olivarez	1
2669	D. Torres P.	14-6-3	7	Lady Red	53	F. Pezoa	8
2682	R. Lora	9c	8	Margarine	53	N.N.	4
2685	C. Santos	13-9-11	9	Palmoteada	53	R. Arrué	13
2294	C. Urbina	Rp.	10	Persiana	53	M. Aranda	2
2605	J. Castro L.	1-12	11	Racing	53	No corre	5
2601	C. Muñoz	5-7	12	Tacha	53	D. Salinas	5
2654	E. Castro	Rp.	13	Toples	53	M. Vergara	11
2603	C. Santos	15-9	14	Tumbaya	53	No corre	14
R.	Maggi S.	Deb.	15	Una Luz	53	R. Chamorro	7
2523	D. Miranda	11	16	Walesa	53	O. López	10

## 6ª CARRERA 1.500 m. a las 17.55 horas Ind: 24 al 13 2ª SEXTA DEL CHILE

2634 E. Vidal	13-1	1 Skyllakia	50 J. Pérez	6
2607 J. Cavieres	6-1-1	2 Maid Sue	58 S. Vázquez	12
2599 R. Bernal G.	8-7	3 Pelaje	58 E. Sepúlveda	3
2607 O. Mora	7-3	4 Husmie	57 J. Castillo	1
2592 J. Pichara	6-3-1	5 Ajeteo	54 C. Leighton	1
2653 O. Silva S.	2-4c	6 Molestoso	54 M. Aranda	8
2573 P. Polanco	1-11	7 En Deuda	52 J. Díaz	4
2568 D. Bernal G.	5c-1	8 Juncalito	52 S. Vera	13
2622 G. Georgidis	10-3	9 Cuquin	51 M. Olguín	9
2607 M. Velarde B.	8-9-4	10 Liao Liao	51 J. Manett	9
2561 H. García A.	6-2	11 Chinchela	50 P. Castillo	5
2559 E. Ovalle	Rp.	12 M. Tourné	50 N.N.	11
2634 M. Baeza	14-3	13 R. de Piques	49 N. Vargas	14
2643 J. Sanchez V.	Rp.	14 Royador	49 H. Reyes	7
2176 P. Polanco	Rp.	15 Tartalela	48 J. Duarte	10

## 7ª CARRERA 1.300 m. a las 18.20 horas CONDIC. TERCERA "SEXTA DEL CHILE"

2626 M. Sepúlveda	10-8	1 Abadejo	56 J. Tobar	6
J. Lastra	Deb.	2 Bernardino	56 N.N.	12
2626 C. Urbina	3-15	3 Cap Sa Sal	56 S. Vera	3
2626 E. Cortés	15c-7	4 Catie	56 J. Carrasco	1
2629 O. Espinoza	2-10	5 Forzado	56 C. Delgado	8
2623 O. Bagó	6-4-5	6 Huy Huy	56 No corre	4
2626 J. Castro C.	6	7 Jalancito	56 H. Galaz	13
2403 L. Toledo	Rp.	8 Ileri	56 N.N.	9
2568 H. Miranda	3-6	9 Ni Llorando	56 S. Vázquez	2
2679 C. Santos	15-14c	10 Pichintón	56 J. Carrasco	5
2626 M. Segura	4-5-4	11 R. Huacho	56 O. Escobar	11
1570 R. Jaque	Rp.	12 R. Street	56 C. Barrera	14
2629 G. Georgidis	16-7	13 Titiritero	56 L. Rivera	7
2568 H. Miranda	8-7	14 Vandalillo	56 M. Berrios	10

## 8ª CARRERA 1.000 mts. a las 18.45 CONDICIONAL. GANADOR Y PLACE

2669 E. Acevedo	11-5-6	1 Bufanda	53 S. Carrasco	6
2657 R. Lora	11-12c	2 Concha	53 N.N.	12
2669 E. Beuzenberg	11	3 Confianza	53 N.N.	16
2665 R. Quiroz	15c-13	4 Dov Fe	53 N.N.	3
2605 J. Nicolí	5-5	5 Farista	53 M. Santos	15
2669 P. Pionbo	11c-14	6 Harmony	53 N.N.	1
2519 C. Bagó	2	7 Hipnos	53 N.N.	8
2605 D. Miranda	10	8 Irma E.	53 M. Berrios	4
B. Benito	Deb.	9 Mairajada	53 A. Pereira	13
2682 R. Lora	13c-15c	10 Maritum	53 N.N.	2
1984 C. Santos	Rp.	11 Pemucana	53 L. Merino	9
2669 L. Romero	3-2-8	12 Pink Lady	53 S. Turrieta	5
2659 F. Castro	Rp.	13 Tasca	53 N.N.	11
2659 O. Silva G.	15c-8c	14 Trovayaz	53 J. Vergara	14
2464 R. Jaque	Rp.	15 U. Señorita	55 S. Suárez	7
J. Bta. Castro	Deb.	16 Warm	53 J. Tobar	10

## 9ª CARRERA 1.200 mts. a las 19.10 horas CLASICO HAND. ASOC. DE PERIODISTAS HIPICOS CUARTA DE LA "SEXTA DEL CHILE"

2644 A. Carreño	4-9c	1 Top Treinta	59 S. Vázquez	6
2290 J. Castro R.	Rp.	2 Hotelero	59 J. Castillo	12
2604 J. Castro R.	7-5	3 Ménsula	55 J. Turrieta	3
2299 C. Tapia	Rp.	4 Chamberlain	50 O. Escobar	1
2424 E. Beuzenberg	Rp.	5 Gato	54 G. Barrera	8
2604 J. Pichara	10-6	6 Macaco	54 P. Cerón	4
2631 L. Herrera	6-5-3	7 Rodelito	54 S. Vera	2
2299 R. Muñoz	Rp.	8 Barbon	53 F. Díaz	9
2631 E. Fuentes	2-1	9 El Amanecer	52 G. Farfán	5
2634 J. Pichara	7	10 Tomaco	51 J. Díaz	11
2604 A. Gutiérrez	1-1-4	11 Temuco	50 P. Castillo	7
		12 Obediente	49 M. Santos	10

## 10ª CARRERA 1.300 mts. a las 19.35 horas COND. 5ª DE LA "SEXTA DEL CHILE"

2623 H. Miranda	6-2-2	1 Arabe	56 P. Cerón	6
2683 A. Zamorano	6c	2 Asombrado	56 R. Reyes	12
2623 M. Segura	7	3 Campo Gris	56 O. Escobar	3

2687 N. Hadwa	5-2-8c	4 Comodón	56 N.N.	15
2502 C. Urbina	3-2-7	5 Fretta	56 S. Vázquez	1
2626 J. Castro R.	11-11	6 Co Dolphin	56 J. Castillo	8
2626 R. Bernal	5-5	7 C. Lover	56 J. Farfán	4
2626 G. Pombó	13-3	8 C. Junior	56 N.N.	13
2687 L. Severino	6c	9 Maronne	56 P. Muñoz	2
L. Diaz	Deb.	10 Mazarino	56 N.N.	9
2629 O. Jara	6	11 No Smokin	56 F. Díaz	5
2629 A. Martínez S.	5-4-8	12 P. Trinidad	56 L. Ramos	11
2576 O. Silva G.	Rp.	13 Trovayazo	56 J. Pérez	14
2623 M. Sepúlveda	4-4	14 Tuciquere	56 M. Santos	7
2690 J. Vélaz	Rodó	15 Tutito	56 J. Tobar	10

## 11ª CARRERA 1.900 mts. a las 20.00 horas Ind: 15 e Inf. 6ª DE LA "NUEVA SEXTA DEL CHILE"

2634 A. González	9	1 Catapilco	57 S. Azócar	6
2607 H. Miranda	11-13	2 Brand New	56 P. Herrera	12
2602 M. Campos	2	3 V. Loco	56 F. Cuzmán	3
2568 A. López	7-3	4 Catongo	55 G. Barrera	1
2632 M. Valarde P.	6-1	5 Kilán	55 L. Muñoz	8
2634 P. Mele	5-13	6 Sir John	55 O. Escobar	4
2602 S. Romero	7-5	7 Devans	54 J. Castillo	13
2571 A. Zamorano	8	8 Inclemencia	54 M. Santos	2
2602 E. Cortés	5-6	9 Lirico	54 S. Vera	9
1686 G. Pombó	Rp.	10 Week End	51 F. Díaz	5
2602 L. Alvarez	1-2-8	11 Punete	50 M. Olguín	11
2295 J. Pichara	Rp.	12 Dislocado	48 M. Aranda	14
2632 J. Pichara	13-7	13 Salteño	48 J. Muñoz	7
2632 J. Lastra	2	14 Decton	48 P. Castillo	10

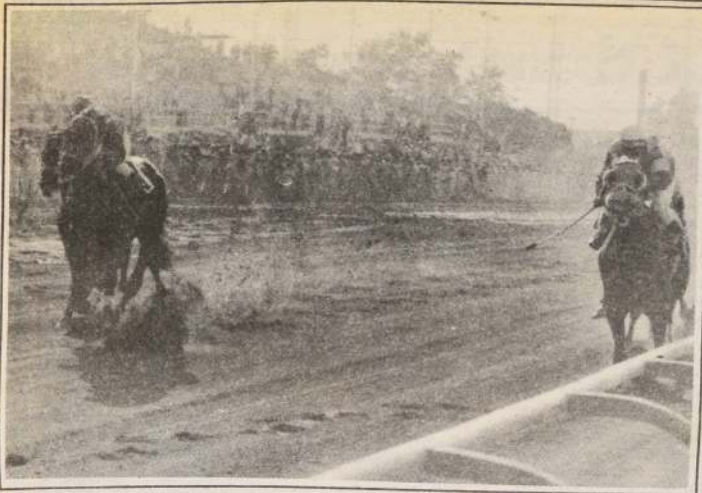
## 12ª CARRERA 1.200 Mts. a las 20.30 horas. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE DEL DESQUITE. Ind: 19 al 14

2635 L. Alvarez	7-11	1 Hip Hurra	55 G. Silva	6
2379 R. Maggi	Rp.	2 Liguay	55 J. Turrieta	12
2529 P. Molina	7	3 Candongo	54 J. Castillo	16
2600 J. Pichara	5-1-1	4 Don Pepe	54 C. Leighton	3
2572 O. Bagó	2-1-4	5 Entebbe	54 P. Cerón	15
2635 C. Tapia	16c-7	6 Foliet	53 N.N.	1
2623 W. Robles	6c-1	7 Napeco	53 G. Barrera	8
2249 O. Mora	Rp.	8 Actor	52 G. Pinto	13
2606 D. López	2-8-8	9 Edison	52 J. Murillo	2
2569 D. López	7-5-3	10 Berlin	52 S. Zúñiga	11
2633 E. Beuzenberg	9-13	11 Partida	52 P. Castillo	9
2663 P. Mele	10	12 Pick	52 O. Jara	5
2636 E. Vidal	2c-2c	13 Carrascosa	51 F. García	11
2660 G. Peralta	1-3c	14 Deferente	51 S. Zúñiga	14
2606 M. Muscatt	14-13	15 Molendero	51 M. Olguín	7
2209 C. Urbina	5-6	16 Millare	50 R. Chamorro	10

Corral: 9 con 10.

## 13ª CARR





BARBON, acciona abierto, será uno de los más serios enemigos de nuestro favorito Donado en el principal compromiso de hoy en el Hipódromo Chile, premio "Asociación de Periodistas Hípicos".

## Ponga su programa al día

Las siguientes son las novedades que se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

### CAMBIO DE PESO

**Primera Carrera:** (1) Corre Vuela de 55 a 54. Duodécima con 53 kilos (entre quince) de Montino 55, a 11.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.13.2/5. (7) Saratoga Wind de 55 a 54. Octavo con 54 kilos de Comino 53 (entre 16). Handicap de 1.400 metros. Índice: 12 al 3. Sporting Club. Tiempo: 1.25.3/5. (10) Tanto Amor de 54 a 53. Séptimo con 48 kilos (entre 17) de San Blas 55, a 7.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 16 e inferiores. Tiempo: 1.25.4/5. (13) Es Tuyo de 52 a 57. Ganó con 55 kilos de Croquis 52, por 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 6 al 1. Tiempo: 1.14.3/5.

**Tercera Carrera:** (4) Portobella de 55 a 54. Séptima con 57 kilos (entre once) de Solastral 49, a 6.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 38 al 25. Tiempo: 1.25.1/5.

**Cuarta Carrera:** (2) Descalabro de 50 a 49. Undécimo con 54 kilos de Montino 55 (entre 15), a 9.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.13.2/5. (4) Arsenio de 54 a 59. Ganó con 50 kilos de Astronómica 50, por 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 28 al 12. Sporting Club. Tiempo: 0.59.3/5. (8) Honrosa de 53 a 55. Segunda con 53 kilos, a nariz, de Berlín 55. Handicap de 1.200 metros. Índice: 18 al 11. Tiempo: 1.13.3/5. (13) Camarógrafo, mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Montino 55, a 3.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.13.2/5. (14) Ganga de 50 a 49. Novena con 54 kilos, a ocho largos. En la misma competencia del anterior.

**Sexta Carrera:** (4) Husimir de 57 a 56. Decimotercero con 55 (entre 16) de Perquilauquén 50, a 16.1/2 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 24 al 16. Tiempo: 1.24.4/5. (5) Ajetreo de 54 a 53. Duodécimo con 52 kilos, a 14.1/2 cuerpos. En la prueba del anterior.

(11) Chinchinela de 50 a 49. Décimo-cuarta con 54 kilos de San Blas 55, a 13.3/4 cuerpos. Handicap 1.400 metros. Índice: 16 e inferiores. Tiempo: 1.25.4/5.

**Novena Carrera:** (11) Temuco de 50 a 52. Segundo con 59 kilos de Grand Dandy 50, a tres cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 29. Tiempo: 1.12.

**Duodécima Carrera:** (4) Don Pepe de 54 a 53. Quinto con 55 kilos (entre 13) de Chirigüe 53, a 4.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 15. Tiempo: 1.13.3/5. (6) Follet de 53 a 52. Sexto con 54 kilos, a poco más de 4.1/2 cuerpos. En el encuentro del anterior. (9) Edison de

52 a 51. Séptimo con 53 kilos, a poco más de 4.1/2 cuerpos. En la misma competencia de los dos anteriores. (10) Berlín de 51 a 55. Ganó con 55 kilos a Honrosa 53, por nariz. Handicap de 1.200 metros. Índice: 18 al 11. Tiempo: 1.13.3/5. (16) Miliare de 50 a 49. Octavo con 54 kilos (entre 16), a seis cuerpos. En la misma carrera del anterior.

**Decimotercera Carrera:** (1) Caraba de 56 a 55. Octava con 54 kilos (entre quince) de Montino 55, a siete cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.13.2/5. (5) Pashway de 54 a 56. Segundo con 55 kilos de Efraín 51, a 1.1/2 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 2. Club Hípico. Tiempo: 1.11.1/5.

(9) Marco Polo de 51 a 50. Sexto con 54 kilos (entre 16) de Es Tuyo 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 6 al 1. tiempo: 1.14.3/5. (10) Papá Mono 51 a 50. Decimotercero —penúltimo— con 52 kilos de Efraín 51, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 2. Club Hípico. Tiempo: 1.11.1/5. (16) Comediente de 49 a 48. Undécimo con 50 kilos, a 5.1/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior.

**Decimocuarta Carrera:** (2) Carrión de 58 a 57. Undécimo —penúltimo— con 53 kilos de Mocito Pilucho 50, a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 38 al 25. Club Hípico. Tiempo: no se tomó. (3) Espolin, mantiene peso. Séptimo con 51 kilos (se recargó en uno) de Grand Dandy 50 —entre diez—, a 9.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 29. Tiempo: 1.12. (5) Curaca de 57 a 56. Décimo —penúltimo— con 49 kilos, a 11.3/4 cuerpos. En la competencia del anterior. (10) Kedive de 51 a 50. Sexto con 54 kilos (entre quince) de Palmer 50, a poco más de 1.1/2 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 25 al 19. Tiempo: 1.12.4/5. (11) Convicente de 51 a 50. Décimo con 53 kilos, a 7.1/4 cuerpos. En el mismo encuentro del anterior.

### DESCARTES

**Primera Carrera:** (15) Llaima. Sexta Carrera: (3) Pelaje, y (12) Merry Tournée. Duodécima Carrera: (15) Molendero. Decimotercera Carrera: (2) Baleda. Decimocuarta Carrera: (12) Angol.

### NO CORREN

**Primera Carrera:** (16) Kalicanto. Tercera Carrera: (2) Cobertizo y (6) Remolador. Quinta Carrera: (11) Racing y (14) Tumbaya. Sexta Carrera: (7) En Deuda y (8) Juncalito. Séptima Carrera: (2) Bernardino y (6) Huy Huy. Octava Carrera: (8) Irma E. Décima Carrera: (10) Mazariño. Decimotercera Carrera: (3) Fusil.

## Premio "Asociación de Periodistas Hípicos"

# "Donado" tiene quien le escriba

Programa de catorce competencias se desarrollará hoy en la pista de arena del hipódromo de Avenida Fermín Vivaceta. Lo más destacado en él es la disputa del clásico "Asociación de Periodistas Hípicos", un handicap de 1.200 metros que saluda a la agrupación de profesionales que cubren las alternativas del turf diariamente.

Este evento se largará a las 19.10 horas, en el noveno lugar de la cartilla del Hipódromo Chile. Se anotaron doce elementos y en la víspera fueron ratificados todos. De ellos sobresalen Donado, Barbón, Gato, Top Treinta y Chamberlain.

A continuación detallamos las últimas actuaciones de los participantes del clásico.

**TOP TREINTA**, 59 kilos, Sergio Vásquez. Con tropiezos arribó noveno de Marc en los mil metros de "Velocidad", a 7 1/2 cuerpos. Tiempo: 56.2/5.

**HOTELERO**, 56 kilos, Jorge Castillo. Clásico séptimo de El Firmeza, a 2 1/2 cuerpos en clásico de 1.400 metros. Tiempo: 1.25.

**MENSULA**, 55 kilos, Juan Turrieta. Arribó quinta de Mozo Fiero en estelar de mediofondo, a 4 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.25.

**CHAMBERLAIN**, 54 kilos, Oscar Escobar. Fracásó en ganancia de El Firmeza al llegar decimosexto, a 26 1/2 cuerpos. An-

tes superó a Bennet en 1.200 metros con marca de 1.12 1/5.

**GATO**, 54 kilos, Gustavo Barrera. Arribó decimotercero de Filósofo, a 11 1/4 cuerpos en el kilómetro del "Selección de Velocistas".

**MACACO**, 54 kilos, Pedro Cerón. Finalizó sexto de Mozo Fiero a 5 3/4 cuerpos en 1.400 metros. Ha cotejado en gran forma.

**RODELILLO**, 54 kilos, Sergio Vera. En la reiterada victoria de Mozo Fiero finalizó noveno, a 9 1/2 cuerpos.

**BARBON**, 53 kilos, Fernando Díaz. Con 60 kilos fue tercero de Donado, 55, a medio cuerpo en handicap de 1.200 metros. Serio rival.

**EL AMANECER**, 52 kilos, Gustavo Farfán. A comienzos de noviembre fue octavo de El Firmeza, a 3 1/4 cuerpos. Reparece en gran postura.

**DONADO**, 51 kilos, Jaime Díaz. Relegó por 1/2 cuerpo a Carrión en 1.200 metros. Tiempo: 1.13 1/5. Nuestro favorito por campaña y grandes cotejos.

**TEMUCO**, 52 kilos, Pablo Castillo. El sábado arribó segundo de Grand Dandy, a 3 cuerpos en handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.

**OBEDIENTE**, 49 kilos, Manuel Santos. Cerró la tabla en la ganancia de Mozo Fiero a 3 cuerpos. Los kilos le asignan gran chance.



ESPOLIN, el pensionista de Osvaldo Jara mantiene su peso tras el séptimo lugar que consiguió el sábado en la arena palmeña. Hoy participa en la última competencia y puede salir.

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS V. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	M. HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Nogada S.Wind	M.Mago Es Tuyo	M.Mago Diverso	Diverso Andariego	Nogada G.Smile	Nogada G.Smile	Andariego Ray Ban	Diverso Roncador
2ª	Crab Troyanazo	Crab Troyanazo	Troyanazo Crab	Crab Frascón	Crab Troyanazo	Crab Troyanazo	Churqui Troyanazo	Churqui Troyanazo
3ª	Cobertizo Riachuelo	Cobertizo Riachuelo	Cobertizo Mensaje	Cobertizo Mensaje	Cobertizo Mensaje	Cobertizo Riachuelo	Cobertizo C.Sur	Cobertizo Riachuelo
4ª	D.Marta Piropero	D.Marta Piropero	Honrosa D.Marta	D.Marta Honrosa	D.Marta Piropero	D.Marta Piropero	Piropero Camarog.	D.Marta Piropero
5ª	Tacha Celina	Celina Fajuela	Celina Fajuela	Celina Una Luz	Celina Tacha	Celina Persiana	Celina Fajuela	Celina Lady Red
6ª	Maid Sue Skvllakia	Maid Sue Molestoso	R. de Fiques Maid Sue	Maid Sue En Deuda	Maid Sue Skvllakia	Maid Sue Liao Liao	Maid Sue R. de Plq	Molestoso Maid Sue
7ª	Ni Lloran. C.Sa Sal	C.Sa Sal B. Huacho	R.Street C.Sa Sal	R.Huacho C.Sa Sal	C.Sa Sal R.Street	Ni Lloran. C.Sa Sal	Huy Huy B. Huacho	C.Sa Sal Huy Huy
8ª	Hipnos P.Lady	Hipnos P.Lady	Hipnos P.Lady	Rexson Hipnos	Hipnos P.Lady	Confianza Hipnos	Farsita P.Lady	P.Lady Hipnos
9ª	Donado Barbón	Barbón Donado	Donado Obediente	Donado T.Treinta	Gato Donado	Donado Barbón	Donado Barbón	Donado Barbón
10ª	Arabe Comodón	Arabe Fretta	Arabe Fretta	Arabe Tuciquere	Arabe No Smok	Arabe Fretta	Arabe Fretta	Arabe Comodón
11ª	Kilán Catapil.	Kilán Dislocado	Kilán Decton	Kilán Dislocado	Kilán V.Loco	Kilán V.Loco	Catongo V.Loco	V.Loco Kilán
12ª	Candongo Napeco	Berlin Carrasosa	Candongo Deferente	Berlin Napeco	Napeco Entebbe	Candongo Napeco	Napeco Don Pepe	Napeco Entebbe
13ª	Zemus Decidora	Reunión Pashway	Y.Larga Decidora	Reunión Pashway	Pashway Reunión	Pashway Zemus	Reunión Y.Larga	Reunión Feudal
14ª	Palacete. Pressman	Pressman M.Chamaq	Baile Pressman	Pressman Kedive	G.Travel Pressman	G.Travel Pressman	G.Travel Pressman	Pressman Kedive



## clasificados

AGUSTINAS 1269-  
CASILLA 81-D-  
FONO 822221 JUDICIALES  
Y LEGALES

**NULOS** por extravío títulos N° 2682 por 15 Acs., N° 791 por 132 Acs., de la Empresa Pesquera Chilmar S.A. a nombre de Susana Martínez de los Ríos. 28

**HABIENDOSE** extraviado el título N° 77594 por 1.000 acciones de Inforsa, perteneciente a don Hugo Bauer Jouanne, queda nulo y sin valor. 28

**NULOS** por robo cheques serie AB N° 2674315 al 2674325 del Bco. de Santiago. Of. Ahumada. 27-28-29

**QUEDA** nulo por robo talonario de cheques serie CZA-1 4904663 al 4904675. Cta. Cte. N° 372785-8 del Bco. del Trabajo. 27-28-29

**POR** extravío anulase cheque serie 01 N° 2431324 Cta. 01-151-544 del Bco. de A. Edwards. 27-28-29

**DISTRIBUIDORA** Delano S.A. a contar del 5 de enero de 1984, se pagará a los accionistas un dividendo de \$ 0,71 por acción. Tendrán derecho los accionistas inscritos con 5 días de anticipación a la fecha expresada. 28

**VIGÉSIMO Tercer Juzgado Civil Santiago** Practicará, 30 de diciembre de 1983, a las 10.00 horas, inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal de Marcos Mauricio Contrán Cisternas Bouillon y María Ester Pavéz Arriagada. Secretario. 27-28-29

**NULO** por extravío cheque serie PVB N° 0961486 del Bco. Sud Americano Suc. Providencia. 28-29-30

**POR** extravío queda nulo talonario de cheques N° 872285 al 872300 Cta. N° 5969794 del Bco. Estado Recoleta. 28-29-30

**NOTIFICACION.** 23° Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de don Sergio Antonio Martínez Caroca, a sus herederos Verónica Rita, Cynthia Alejandra y Karen Pamela Martínez Caroca, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne el 29 de diciembre de 1983.— El secretario. 26-27-28

**NOTIFICACION.**— Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago, se ha presentado y provido la siguiente solicitud: En lo principal: Demanda ejecutiva. Primer Otró: Documentos y custodia. Segundo Otró: Bienes para embargo. Tercer Otró: Depósito provisional. Cuarto Otró: Exhorto. Quinto Otró: Se tenga presente. Presentóse don Guillermo

Hevia Fabrego, abogado en representación del Banco del Estado de Chile, ambos domiciliados en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1111, 5° piso. Funda su demanda, en que con fecha 5 de diciembre de 1979, don Jorge Hernández Eldredge, agricultor domiciliado en la ciudad de La Serena, calle Alfalfares N° 1236, suscribió ante Notario, un pagaré por la cantidad de 885 U.F. equivalentes a esa fecha a \$ 732.063,15 suma que el deudor recibió a entera satisfacción y se obligó a pagar en 15 cuotas trimestrales, de conformidad con el documento, venciendo la primera el 10 de junio de 1980 y la última el 10 de diciembre de 1983. El deudor se obligó a pagar las Unidades de Fomento al valor que tuvieran a la fecha del pago, más un 16,5% de intereses anual y del 21,45%, también anual. En caso de mora se haría exigible el total de la deuda. Es el caso que el deudor a la fecha se encuentra en mora de la cuota correspondiente a 10 de junio de 1982, por lo que ha hecho exigible el total de la obligación. Siendo ejecutivo el título se deduce demanda ejecutiva en contra del demandado por la suma de 458 U.F. equivalentes al 22.9.82, a \$ 590.353,84 intereses y costas. Otró I: Se tiene por acompañados, pagaré y copia de escritura pública de mandato. Otró II: Se designa bienes para embargo: bienes muebles, cuentas corrientes de su dominio y especialmente sobre parcela 340 Colonia Pampa Alta, de la comuna y Depto. de La Serena, inscrita a Fs. 463 N° 435 Registro Propiedad 1978, Conservador Bienes Raíces La Serena, Hipoteca primer grado, Insc. Fs. 523 Vta. N° 438 Registro Hipotecas 1979, mismo Conservador. Otró III: Se designa depositario provisional de los bienes que se embarguen al mismo ejecutado. Otró IV: Se exhorta al Juez turno La Serena, a fin de notificar y requerir de pago y embargar. Debe contener copia íntegra de demanda, providos, notificaciones, mandamiento de ejecución y embargo; se faculta al juez exhortado en cualquier forma legal; Not. Art. 44, información sumaria, receptor ad hoc, fuerza pública, con allanamiento y descarramiento si fuere necesario, se certifique si se opusieron excepciones, se remitan fondos que se consignaren en el Tribunal exhortado, etc. El exhorto lo tramitará la persona que lo presente o requiera. Otró V: Se designa abogado patrocinante y confiere poder a doña Adriana Salcedo Moya Insc. 4385 R-2, patente 409593-6 Santiago. Provee el Tribunal. Santiago, 12.11.82. A lo principal: despáches; otró I, por acompañados a custodia pagaré; II y V Otró, téngase presente; otró III, se le designa; al IV, exhortese; rol N° 4124-82. Cuantía \$ 590.353,84. Rubén Palma Mejías, Juez. Irene Álvarez Hauenstein, secretaria Subgte. Mandamiento. Un ministro de fe re-

querirá a don Jorge Guillermo Hernández Eldredge, agricultor, domiciliado en La Serena, calle Alfalfares N° 1236, para que pague al Banco del Estado de Chile, la suma de 458 U.F. equivalentes al 22.9.82 a \$ 590.353,84 intereses y costas. Si no pagare trábese embargo en bienes de su propiedad, especialmente sobre la parcela 340 de la Colonia Pampa Alta, la comuna y Departamento de La Serena, inscrita a nombre del ejecutado, a Fs. 463 N° 435 del Registro Propiedad 1978, Conservador de Bienes Raíces de La Serena, e hipotecada a favor del Banco demandante, según inscripción de Fs. 523 N° 438 Registro de Hipotecas 1979 del mismo Conservador, bienes que quedarán en poder del demandado como depositario provisional. Fs. 5. Notificación por aviso. Ante las inútiles gestiones practicadas para ubicar al demandado, solicita notificación por escrito de acuerdo Art. 54 C.P.C. Cumplido los trámites legales, el Tribunal provee con esta fecha. Santiago, 27.10.83. Resolviendo solicitud de Fs. 8; como se pide, notifíquese mediante avisos extractados por el Secretario en el Diario La Nación, por tres días y uno en el Diario Oficial. Raúl Palma Mejías, Juez titular.—Raúl Molina, secretario.—Secretario. 26-27-28

**NOTIFICACION.** Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago comparece don Guillermo Tagle Castillo, abogado, en representación del Banco de Chile, ambos este domicilio, Ahumada 251, quien: En lo principal, manifiesta que su representado es dueño de pagaré suscrito por Mario Iglesias Casanueva, ingeniero, este domicilio, Estado 25 oficina 11, por la cantidad de \$ 6.640.000.—vencido 10 septiembre 1981, protesta por falta pago. Firma suscriptor fue autorizada ante Notario por el que obligación tiene mérito ejecutivo de acuerdo Art. 434 N° 4 Código Procedimiento Civil. Demandado, para garantizar obligaciones dno en hipoteca inmueble ubicado Santiago, comuna Las Condes, calle Camoens 6248 esquina Matto Grosso, correspondiente sitio 39 Plano Loteo Grupo Habitacional Manquecura, inscrita Fs. 10.329 N° 11.586 año 1976 Conservador Bienes Raíces Santiago. Hipoteca referida se constituyó por escritura pública de 12 julio 1977, inscribiéndose a Fs. 3.478 N° 4.121 Registro Hipotecas Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1977. Fecha 18 agosto 1981 demandado transfirió propiedad a Angela Martínez Arias, ignora profesión, este domicilio, calle Camoens 6248. Propiedad está actualmente inscrita a nombre de Angela Martínez Arias a Fs. 36.351 N° 47.402 año 1981 Conservador Bienes Raíces Santiago actualmente vigente. Solicita se notifique a Angela Martínez Arias, para individualizarla en calidad de poseedora propiedad hipotecada, a

fin que en plazo fatal de 10 días, pague deuda indicada, intereses y costas o abandone ante Tribunal la propiedad hipotecada, bajo apercibimiento si así no lo hiciera, se le desposeerá de ella ejecutivamente. Primer otró: Acompaña copias inscripciones de dominio y certificado de hipoteca y gravámenes; Segundo: acompaña personería; Tercero: delega poder; Cuarto: se tenga a la vista, para proveer, autos Banco de Chile con Iglesias. Rol 1.646-82 de este mismo Tribunal. Juzgado proveyó: 26 agosto 1982: A lo principal, notifíquese y requiérase a doña Angela Martínez Arias, se ignora profesión, domiciliada en esta ciudad, calle Camoens N° 6248, en su calidad de poseedora de la finca hipotecada, para que dentro del término de diez días contados desde la fecha del requerimiento, pague al Banco de Chile, persona jurídica dedicada al giro de su denominación, representado por el abogado Sr. Guillermo Tagle Castillo, ambos domiciliados en esta ciudad, calle Ahumada 251, la suma de \$ 6.640.000.—más intereses y costas, bajo apercibimiento de que si así no lo hiciera, se le desposeerá de ella ejecutivamente; al 1° y 2° otrós, por acompañados los documentos acompañados por el 1°, al 3°, téngase presente; al 4°, por tenidos a la vista con citación. Cuantía \$ 6.640.000.—Rol N° 3.161-82 Carmen Carvajal, Juez. Violeta Aguilar, secretaria subgte. Cumplidos trámites previos, resolución 24 enero 1983, ordenó notificar demanda por avisos extractados en diario La Nación. Se ordenó apercibir a la demandada Angela Martínez Arias, bajo apercibimiento Art. 53 Código Procedimiento Civil, a fin que en plazo 10 días fatales, fije domicilio conocido dentro radio urbano Tribunal. Caso contrario toda nueva resolución, incluida la demanda Ejecutiva de Despojo, el Auto de Prueba y la Sentencia Definitiva se le notificarán por el estado diario. Lo que notifico por este acto a Angela Martínez Arias a quien requiero en la forma ordenada en la resolución precedente. Con fecha 24 de agosto de 1983, el demandante solicita en lo principal que se tenga por reconstituido el expediente, en el primer otró, acompaña documentos, con citación, certificado de extravío, y fotocopias de los autos y en el segundo otró solicita custodia. Con fecha 30 de agosto de 1983 el Tribunal provee: Vistos. Atendido el mérito de los antecedentes, se tiene por reconstituido el expediente, con citación, en el estado de haberse dictado la resolución anotada en la fotocopia que rola a Fs. 11. Rol N° 819. R.—La secretaria. 26-27-28

**EN EL Segundo Juzgado Civil de San Miguel,** se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Hernán Manuel González Ibarra a sus hijos legítimos Cristina del Carmen, Nancy Corina, María Angélica y Hermann Patricio todos González Aldana, sin perjuicio

de los derechos de cónyuge sobreviviente María Josefina Aldana Cisterna.—La Secretaria. 27-28-29

**O.N.P. Depósito** plazo fijo 2003326, Banco Español San Diego, Sergio Alvarado Gamboa \$ 40.888 Veto. 23-12-83.

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 7 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Los Ponce que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.954, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Los Ponce.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 17 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Río Claro que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.944, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Río Claro.—Secretario titular. 28

**PETICION** de quiebra de empresa "Alimentos y Frio Ana María Ltda." Autos rol 2297-83. Notificación: ante este Séptimo Juzgado Civil, Santiago, se ha presentado y provido lo siguiente: a fojas catorce, comparece Mario José Olivos Bambach, solicitando notificación por avisos, Providencia; Santiago, trece de diciembre 1983, como se solicita publicándose, al menos tres avisos en "El Mercurio" y otros tantos en "La Nación" de esta ciudad y el que corresponde en "Diario Oficial". Firman Juez y Secretaria titular. A foja una comparece Sergio Gutiérrez Yrarrázabal, abogado representando Banco Osorno y La Unión, sociedad anónima bancaria ambos domiciliados en Banderas 66, Santiago, solicitando la quiebra de "Alimentos y Frio Ana María Ltda.", sociedad industrial y comercial representada por dos cualquiera Sres: René Sepúlveda Riquelme, empleado, Ana María Sepúlveda Seaman, ignórase profesión, Roberto Benet Urzúa y Germán Garrigo Vega, ignórase profesión, la empresa peticionaria. A) Préstamo por \$ 1.500.000 suscrito 12-11-82 vencimiento al 15-12-82, más interés 5,8% cada 30 días, resuscrito por igual cantidad al 9-6-83, con interés 3,90% cada 30 días que por mora o retardo elevárase al máximo convencional. B) Pagaré 07415, por \$ 1.655.000 suscrito 11-11-82 vencimiento al 11-12-82

suscrito por René Sepúlveda Riquelme avalado por Alimentos y Frio Ana María Ltda., más intereses 5,8% cada 30 días, resuscrito por \$ 1.600.000 con vencimiento al 11-3-83 interés 4% cada 30 días elevándose al máximo convencional por mora. C) Préstamo moneda chilena, documentada moneda extranjera por US\$ 85.000 según pagaré con vencimiento 10-7-83, más interés 6,5 puntos sobre tasa labor de préstamos en dólares U.S.A. ciento ochenta días, equivalente a \$ 7.318.580. Los pagarés están autorizados por un Notario Público lo que unido a su calidad de industrial y comercial de deudora que ha incurrido en la causal del artículo 43, N° 1 de Ley 18.175 y habilita al peticionario, para solicitar la quiebra de la deudora. Primer otró: píde trasearse a la vista autos "Banco Osorno y La Unión con Alimentos y Frio Ana María Ltda." y "Banco Osorno y La Unión con Sepúlveda y otro". Segundo otró: Acompaña tres pagarés. En tercero otró: propone Síndicos, en el cuarto otró: acompaña vale vista por suma equivalente a cien Unidades de Fomento. En quinto otró: Otorga Patrocinio y Poder a Mario José Olivos Bambach, y a Miguel Luis Vial Larraín, domiciliados en Banderas 341, oficina 757 Santiago. Se proveyó: Santiago, 16 de noviembre 1983, por cumplimiento lo ordenado, se provee al escrito de foja uno, a lo principal, traslado a la deudora por tres días; al 1° otró, como se pide; al otró segundo, por acompañados para lo principal, al tercero y quinto otrós, téngase presente, al 4°, lo obrado. Firman Carmen Carvajal Maureira, María Inés Osos Arellano, Juez y Secretaria titular. Lo que notifico a la afectada empresa "Alimentos y Frio Ana María Ltda." Secretaria. 27-28-29

**SOLICITA** regularización de derecho de aprovechamiento de aguas.—Sector Director General de Aguas.—Roberto de la Cerda Parot y Manuel Montt Dubournaix, ambos agricultores y para estos efectos domiciliados en Huérfanos 1022 Of. 602, solicitan la regularización de derechos de aprovechamiento eventuales en el Estero Quilapilán, ubicado en la comuna de Colina, Región Metropolitana.—Los derechos a regularizar son 80 litros por segundo del estero Quilapilán, que pasa por el deslinde sur del predio en dirección oriente-poniente y que los hemos utilizado nosotros y nuestros antecesores por más de cinco años a la fecha, sin clandestinidad, ni violencia, ni reconocer dominio ajeno. Las aguas las hemos utilizado en nuestro predio Hijaletta N° 1, ex reserva CORA N° 1 del Proyecto de Parcelación Chuacabuco Nuevo Colorado.—Los derechos son eventuales, corrientes y superficiales y se captan mediante dos obras de forma rústicas, ubicadas a 50 y a 500 metros del deslinde oriente de la propiedad. 28



JUDICIALES  
Y LEGALES

**NULOS** por extravío títulos N° 12925 por 239 Accs., N° 16810 por 265 Accs., N° 18168 por 298 Accs., de la Empresa Pesquera Eperua S.A. a nombre de Susana Martínez de los Ríos. 28

**POR** extravío queda nulo documento N° 2537 de Financiera Mediterráneo por capital \$ 400.000 a nombre de Gaytan Arcos Mariela. 28-29-30

**QUIEBRA:** Comercial Llay-Llay y Cia. B. Décimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 22 de diciembre de 1983, cito a Primera Junta de Acreedores, en primera citación para el 19 de enero de 1984, a las 11 horas, en el recinto del Tribunal. Secretaría. 28-29-30

**DECIMO** Noveno Juzgado, Santiago, concedió posesión efectiva de Hilda Olivia Galleguillos González, a hijas Elizabeth, Maritza, Roxana, Jeannette Gemitá; todas Quiróz Galleguillos, sin perjuicio derechos don Ladislao Quiróz Zúñiga. Realizaré inventario solemne 6 enero 1984 a las 10.30 horas.—Secretaría. 28-29-30

**VIGESIMO** Tercer Juzgado, Santiago, concedió posesión efectiva de don Segundo Rafael Ilabaca Carmona, a hijos: Jorge, René, María Teresa, María Cecilia, Rafael y Marco; todos Ilabaca Banda, sin perjuicio derechos Elsa Banda González. Realizaré inventario solemne el 13 de enero 1984 a las 9.45 horas. 28-29-30

**VEINTITRES** Juzgado, Santiago, concedió posesión efectiva de don José Hernán Zúñiga Urta, a hijos: María, Yolanda, Pedro, Juan, Agustín, Cristina, Hernán y Antonio; todos Zúñiga Moya, sin perjuicio derechos doña María Emperatriz Moya Aguilera. 28-29-30

**VIGESIMO** Tercer Juzgado, Santiago, concedió posesión efectiva de Lucila Merino Merino a hijos: Luis, Laura, Juana, Elba, Olga, y Carlos; todos Cortés Merino, sin perjuicio derechos José Germán Cortés. 28-29-30

**QUIEBRA:** Tintorerías Industriales Vogt S.A. 2° Juzgado Civil de Pedro Aguirre Cerda por resolución de 19 de diciembre de 1983 se tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Corporación de Fomento de la Producción ascendente a D.M. 166.756,47 (marcos alemanes) más intereses y costas, proveniente de consolidación de deuda de 26 de mayo de 1977. Se alegó preferencia del artículo 25 de la ley sobre el contrato de prenda industrial N° 5.687.—La Secretaría. 28-29-30

**POR** robo quedan nulos los cheques serie A-83 del 214796 al 214800 del Banco de Crédito e Inversiones oficina central. 28-29-30

**QUIEBRA:** Sociedad Exploraciones Mineras Limitada. 2° Juzgado Civil de Pedro Aguirre Cerda por resolución de fecha 19 de diciembre de 1983 se tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Corporación de Fomento de la Producción ascendente a US\$ 582.828,82 proveniente de mutuo hipotecario de 29 de abril de 1977.—La Secretaría. 28-29-30

**QUEDAN** nulo por robo cheques serie OPA N° 681669 al 681675 del Banco Sud Americano, Of. central, Cta. Cte. N° 71.16142-5. 28-29-30

**POR** robo quedan nulos los cheques serie OCA del 9265679 al 9265700 del Banco Sud Americano, oficina central. 28-29-30

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 18 de abril de 1984 a las 10 horas, a los interesados y usuarios del Canal Alto Campana, que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.938, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Alto Campana. Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983, del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 6 de marzo de 1984 a las 10 horas, a los interesados y usuarios del Canal Pullayes, que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.937, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Pullayes. Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 30 de marzo de 1984 a las 10 horas, a los interesados y usuarios del Canal Toma de La Iglesia que extrae sus aguas del río Turbio. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.955, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Toma de la Iglesia. Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Primer Juzgado de Letras en lo civil de La Serena se ha ordenado citar a comparendo para el día 16 de enero de 1984 a las 9.00 horas a los interesados y usuarios del canal "Hinojal" que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 1094-83, sobre constitución de comunidad de aguas del canal "Hinojal".—Juan Segundo Alvarez Vega, Sec. subrogante. 28

## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81-D  
FONO 82222

dos que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 1094-83, sobre constitución de comunidad de aguas del canal "Hinojal".—Juan Segundo Alvarez Vega, Sec. subrogante. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del 2° Juzgado de Letras en lo Civil de La Serena, se ha ordenado citar a comparendo para el día 13 de enero de 1984 a las 9 horas, a los interesados y usuarios del Canal La Herradura. Virginia Soulette Miranda, Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 19 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Piedra Azul que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.945, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Piedra Azul.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 2 de abril de 1984 a las 11 horas a los interesados y usuarios del canal El Olivo que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.958, sobre constitución de comunidad de aguas del canal El Olivo.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 15 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal San Isidro que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.943, sobre constitución de comunidad de aguas del canal San Isidro.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 21 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Puente del Chulo que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.947, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Puente del Chulo.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Primer Juzgado de Letras en lo civil de La Serena se ha ordenado citar a comparendo para el día 18 de enero de 1984 a las 9.00 horas a los interesados y usuarios del canal "La Calera" que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 1095-83, sobre constitución de comunidad de aguas del canal "La Calera".—Juan Segundo Alvarez Vega, Sec. Sub. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 25 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Toma del Tambo que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.942, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Toma del Tambo.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Primer Juzgado de Letras en lo Civil de La Serena, se ha ordenado citar a comparendo para el día 20 de enero de 1984 a las 9.00 horas a los interesados y usuarios del canal San José de Bellavista que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 631-83, sobre constitución de comunidad de aguas del canal San José de Bellavista.—Juan Segundo Alvarez Vega, secretario subrogante. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 4 de abril de 1984 a las 11 horas a los interesados y usuarios del canal Puente que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán com-

tan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.960, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Puente.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 4 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Francisco Rojas que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.959, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Francisco Rojas.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 8 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal La Puntilla que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.939, sobre constitución de comunidad de aguas del canal La Puntilla.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 2 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Molino que extrae sus aguas del estero Derecho. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.957, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Molino.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Tercer Juzgado de Letras en lo Civil de La Serena, se ha ordenado citar a comparendo para el día 9 de enero de 1984 a las 16.00 horas a los interesados y usuarios del Canal Algarrobito que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 2.262, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Algarrobito.—Norma Rivera Araya, Secretaria titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 10 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Santa Gertrudis que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán com-

parecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.952, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Gertrudis.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 23 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Chañares que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.949, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Chañares.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 26 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Unificado Alamo, Lúcumo y Viña que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.951, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Unificado, Alamo, Lúcumo y Viña.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 28 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Los Aguirre y otros que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.953, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Los Aguirre y otros.—Secretario titular. 28

**EXTRACTO.** Por resolución de seis de Diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 19 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal Compañía que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos rol N° 13.961, sobre constitución de comunidad de aguas del canal Compañía.—Secretario titular. 28

**SEPTIMO** Civil Decretóse ampliación inventario solemne bienes Jorge Karstulovic Dunstan en secretaría 29 diciembre 11 horas.—Secretaría. 27-28



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

NULO por extravío talonario cheques Bco. Nacional Cerrillos serie SS-23-225451 al 225475.

27-28-29

NULO por extravío cheque serie B 83 N° 321728 del Banco de Crédito e Inversiones oficina principal por \$ 10.000.

27-28-29

POR robo déjanse nulos cheques 0532692-053293-0532694 serie OPA Bco. Sudamericano. Oficina principal.

27-28-29

FACTURA 793 de Sociedad Comercial Itahue Ltda. RUT 84988100-0 para CODELCO-Chile se deja nula por extravío.

27-28-29

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de La Serena se ha ordenado citar a comparendo para el día 11 de enero de 1984 a las 16.00 horas a los interesados y usuarios del Canal Saturno, que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 2.261, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Saturno. Norma Rivera Araya. Secretario titular.

28

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 11 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del canal que habita El Monte, que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 13.948, sobre constitución de comunidad de aguas del canal que habita El Monte. Secretario titular.

28

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 12 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del Canal Espanta, que extrae sus aguas del río Elqui. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 13.946, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Espanta. Secretario titular.

28

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983, del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 13 de marzo de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del Canal Barraza, que extrae sus aguas del río Turbio. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o

más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 13.941, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Barraza. Secretario titular.

28

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983, del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña, se ha ordenado citar a comparendo para el día 23 de marzo de 1984, a las 11 horas a los interesados y usuarios del Canal Culebrón, que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 13.950, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Culebrón. Secretario titular.

28

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 24 de abril de 1984 a las 10 horas a los interesados y usuarios del Canal Molinos, que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 13.940, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Molinos. Secretario titular.

28

EXTRACTO. Por resolución de seis de diciembre de 1983 del Juzgado de Letras en lo Civil de Vicuña se ha ordenado citar a comparendo para el día 30 de marzo de 1984 a las 11 horas a los interesados y usuarios del Canal Comunidad de Aguas Canal Medio, que extrae sus aguas del río Claro. El comparendo se realizará con los interesados que asistan siendo dos o más, los que deberán comparecer con sus títulos y antecedentes. Así se ha ordenado en los autos Rol N° 13.956, sobre constitución de comunidad de aguas del Canal Medio. Secretario titular.

28

POR extravío queda nulo y con orden de no pago el depósito a plazo fijo no reajutable N° 140687 depositado en Financiera Mediterráneo S.A. con vencimiento 18 junio 1984.

28-29-30

QUIEBRA: Comercial Llay Llay y Cia. B. Décimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 22 de diciembre de 1983, tuvo por propuesta por el Síndico fecha de Cesación de Pagos de la fallida, el día 15 de septiembre de 1981. Secretaria.

28-29-30

NOTIFICACION 10° Juzgado Civil de Santiago, causa rol 465, sobre proposiciones de convenio Judicial Preventivo de Aceites y Alcoholes Patria S.A. a Fs. 94. Síndico solicita postergación de la Junta General de Acreedores fijada para el día 23 de diciembre de 1983, solicitando se fije como nuevo día y hora para su

## clasificados

AGUSTINAS 1269-  
CASILA 81-D-  
FONO 8222

realización el 12 de enero de 1984 a las 11.00 horas. El tribunal proveyó: Santiago 23 de diciembre de 1983, como se pide y se aplaza la realización de la junta de acreedores para la audiencia del 13 de enero de 1984 a las 11.00 horas, notifíquese a los acreedores en forma legal. El Secretario.

28-29-30

NOTIFICACION: Ante 20° Juzgado Civil Santiago, en lo principal demanda fin de pensión alimenticia; Primer otrosí, acompañar documentos; Segundo otrosí, privilegio de pobreza; Tercer otrosí, patrocinio y poder. José René Valderrama Yáñez, pensionado, domiciliado San Eugenio N° 186, Depto. 47; demandando fin de pago pensión alimenticia a Laura Esmeralda Guerrero, domiciliada Grumete Bustos 769, Vivaceta. Por avenimiento ante 5° Juzgado de Letras Menores me obligué pagar a favor de mi hijo René Patricio Valderrama Guerrero, 30% sueldo vital, el cual es mayor de edad y trabaja, no existe motivo pago pensión, visto Art. 332 inc. 2C.C. y 82 y sig. CPC. Disponer término no pago pensión. Ier otrosí, por acompañados, copia autorizada y certificado nacimiento. 2° otrosí: gozo privilegio pobreza certificado N° 66.158. 3er otrosí: patrocinio y poder abogado Nelly Bromblum, Irazábal 911 Nuñoa. Santiago ocho de octubre de mil novecientos ochenta y dos. A lo ppal., por interpuesta demanda, traslado; Ier otrosí, téngase por acompañado en la forma solicitada, 2° y 3er otrosí, téngase presente rol 18.441 Cta. Indeterminada. Firmado Juez y Secretaria Sub. Santiago once de noviembre de mil novecientos ochenta y dos, a las 12.45 horas me constituí en Grumete Bustos 769 Vivaceta con el objeto de notificar la demanda y proveídos a doña Laura Esmeralda Guerrero, diligencia que no efectué por no ser conocida en dicho domicilio la demandada. Firmado Claudio Matte, receptor. Oriana Climent Córdova, por demandante autos "Valderrama con Guerrero", solicita ordenar notificación avisos, diario se designe mediante extractos. Secretaria. Santiago 12 de diciembre de mil novecientos ochenta y tres. Como se pide. Háganse las notificaciones en el diario La Nación en número de tres, sin perjuicio de la ordenada en el Diario Oficial. Firmado Juez y Secretaria Sub. Secretaria.

28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Catalina Morán Ruz, para Luisa y Manuel Urrestarazu Morán, Patricia, Manuel, Catalina y María Urrestarazu Küpper. Practicará Secretaría inventario solemne dos enero 1984, quince horas.

28-29-30

QUIEBRA: Comercial Llay Llay S.A. Décimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de 22 de diciembre de 1983, tuvo por propuesta por el Síndico fecha de cesación de pagos de la fallida, el día 30 de octubre de 1981. Secretario.

28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Montanari Pezzi para Xenia Vjera, Maritza, Ena y Mónica Montanari Paiva y Paola Venegas Montanari, sin perjuicio derechos María Paiva Vargas, como cónyuge. Practicará Secretaría inventario solemne dos enero 1984, quince horas.

28-29-30

NOTIFICACION: Primer Juzgado Civil Santiago. Expediente 1799-83. Resolución veintidós diciembre 1983, ordenó citar a copropietarios e interesados del edificio Torre Seis, Remodelación San Borja, Avenida Portugal 48, Santiago, para tratar nombramiento administrador, rendición cuentas administración, problemas ascensores y/o Junta Vigilancia, audiencia seis enero 1984, diez horas. Notifíquese a copropietarios, arrendatarios, ocupantes, locatarios e interesados.— Secretario.

28-29-30

## 2 CITACIONES

CITASE: Asamblea General Extraordinaria de Socios de la Universidad Gabriela Mistral, objeto: modificación de Estatutos; fecha: 11 de enero 84; hora: 9.30 hrs. primera citación; 10.00 hrs. Segunda citación.

28-29

"COMUNIDAD Club Rapa-lhue". Segunda citación. Se cita a los señores copropietarios a una asamblea para el día 6 de enero de 1984 a las 16.05 horas en calle Santa Rosa N° 76 entropiso, Santiago, para designar los nuevos administradores y tratar sobre las actividades a realizar en la temporada de verano de 1984. Citan los administradores de la comunidad.

27-28

CITACION. Cooperativa de Vivienda y S.H. "CEATOLEI" Limitada, cita a Junta General Extraordinaria, sábado 7 enero 1984, a las 15.30 horas en primera citación y a las 16 horas en segunda local Colegio San Pedro Nolasco Avda. Presidente Kennedy N° 5850. Tabla: Disolución de la Cooperativa y nombramiento de la comisión liquidadora. El Presidente.

28-29

## 3 REMATES

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, remataráse 25 enero 1984, 10 horas, propiedad denominada "Hijuela Dos de la Hacienda Vista Hermosa", comuna La Calera, departamento Quillota. Inscripción fojas 1.068, N° 1.224, año 1980. Conservador Bienes Raíces Quillota. Mínimo \$ 14.800.000, al contado o plazo según bases. Garantía 10% mínimo, dinero efectivo, boleto o vale vista nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente 870-83 "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Matte Benjamin". Ejecutivo. Secretaria.

24-26-27-28

REMATE. Tercer Juzgado Civil de Santiago rematará 6 de enero 1984, 10.00 horas, inmueble San Diego número 208, 210, 212 y 214 comuna Santiago, inscrito a Fs. 4.478 N° 5.219 y Fs. 9.651, N° 10.736 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1976. Mínimo subasta \$ 15.000.000, al contado o con facilidades según bases. Para participar remate interesados deberán acompañar boleto de garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 3881-81 "Banco Hipotecario y de Fomento de Chile con Imperatore José y Otro". Secretaria.

27-28-29-30

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 24 enero 1984, doce horas remate propiedad ubicada en Coyhaique, calle Ignacio Serrano N° 1108, inscrita Fs. 81 Vta. N° 125 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Coyhaique. Mínimo \$ 1.148.732.65. Precio pagarse contado dinero efectivo o vale vista orden Tribunal momento subasta. Subastador deberá acompañar vale vista orden Tribunal, depósito cuenta corriente mismo 10% mínimo. Escritura compraventa deberá extenderse dentro 40 días hábiles fecha subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaria

Tribunal autos caratulos Banco del Estado de Chile con Barrios Luis, juicio hipotecario. Rol N° 2518-82.

27-28-29-30

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fíjese audiencia 20 enero 1984 a las 10.30 horas, remate propiedad ubicada calle Periles N° 139, comuna de Maipú, inscrita Fs. 31.914, N° 41.603 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Santiago año 1980. Mínimo: \$ 1.360.000. Precio contado. Subastadores deberán acompañar, dinero efectivo, vale vista orden Tribunal o depósito cuenta corriente mismo 10% mínimo. Escritura compraventa plazo 40 días de efectuada subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases y demás antecedentes Secretaria Tribunal, autos Banco del Estado de Chile con Campos Luis". Rol N° 5562-81. J. Hipotecario.

27-28-29-30

9 ARRIENDOS  
OFRECEN

4.000 habitación moderna central c/s muebles Teatino 62956.

28-29-30-31

## 11 VARIOS

SEÑORA Lina compra usado zapatos, ternos, pantalones, sandalias, saldos ropa en general 6993432.

PISTOLAS económicas FIX. Reparaciones. Repuestos, todas las marcas. Luis Beltrán 1588. 741333.

12 OCUPACIONES  
OFRECEN

SE necesita empleada puertas adentro con recomendaciones comprobadas que le gusten los niños, llamar al 30299.

27 al 3

20 CITACION  
BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a Ejercicio de civil, para el día jueves 29 del presente, a las 21.00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel. Ayudante Primer.

28-29

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria, para el día miércoles 28 del presente, a las 21.00 hrs. Tabla: Asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.

28

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda" de Santiago. Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el miércoles 28 de diciembre a las 19.00 horas. Tabla: Asunto de interés para la Compañía. El secretario.

27-28



**CANAL 5**



- 20.20 SINTONIA. Guía de precios para el consumidor.  
20.30 SHOW DEL PROFESOR ROSSA.  
21.15 HOY EN FRANCIA.  
21.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD. Villancos con el grupo de los "Cándores de Fuego", de la Asociación de Scouts de Chile. Presentamos: "Hacia Belén".  
21.31 TERTULIA.  
22.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD.  
22.31 CHINA DE HOY.  
22.45 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. "La atroz muerte de inocentes".



ERICK ESTRADA y Larry Wilcox, protagonistas de la serie "Chips. Patrulla Motorizada".

**CANAL 7**



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.  
11.45 MATINAL INFANTIL. Programa para los niños.  
12.15 DANCE GYMS. Gimnasia con Gloria Lequis.  
12.20 LA COCINA DE MONICA. Ricas recetas presentadas por Mariana Salinas.  
12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa de entretenimiento familiar.  
14.15 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.30 DEJAME VIVIR. Teleserie protagonizada por Daniel Romo, junto a un gran elenco.  
15.15 JULIETA. Teleserie con Arnaldo André y Giselle Blondet.  
16.10 AREA 12. Serie policial.  
17.20 TARDE DE CINE. Hoy el western "TRES JOVENES TEJANOS", con MITZI GAY-MONOR, JEFFREY HUNTER y KEEFE BRASSELLE, bajo la dirección de HENRY LEVIN. El padre de Jonnie da muerte, en defensa propia, a un hombre en un sucio juego de poker, unos bandidos lo encubren pero le exigen ayudarlo para asaltar un tren pagador a cambio de no delatarlo.  
18.55 DANCE GYMS. Gimnasia con Gloria Lequis.  
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy, el tercer capítulo de la obra de JULIO VERNE "MIGUEL STROGOFF".  
20.00 MI BELLA GENIO.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.  
21.25 T.V. TIEMPO.  
21.30 CHIPS, PATRULLA MOTORIZADA. Dos ágiles policías recorren las calles de Los Angeles para resguardar el orden. Hoy presentamos "EL DIA DEL ROBOT".  
22.30 FALCON CREST. Serie protagonizada por JANE WYMAN.  
23.40 UNA SONRISA CON LUKAS.  
23.45 EDICION DOS. Síntesis informativa.  
00.00 BENSON. Comedia.  
00.30 BARNEY MILLER.

**CANAL 11**



- 06.15 CARTA DE AJUSTE.  
06.24 DESPERTAR. Efemérides.  
06.30 PANORAMA AL DESPERTAR.  
07.45 COMENTARIO INTERNACIONAL.  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Gimnasia con Karina Mertens - Alicia Puccio y sus invitados: Zulo Reyes - Pepe Guixé y su Cámara - Jardinería con Hugo Clark - Cocina con Verónica Blackburn - Siempre es grato escuchar canciones - Noticias con Gastón de Villegas. Conduce: Jorge Rencoret.  
09.00 CIERRE.  
17.45 CARTA DE AJUSTE.  
18.00 MASAMIGOS.  
18.30 EL TREN EXPRESSO DE LOS ANIMALES. Con la conducción de Joan Embery. Desde el fabuloso Parque Zoológico de San Diego en los Estados Unidos vemos con especial énfasis la especie de los orangutanes, el duro trabajo que significa manejar elefantes y un viaje en busca de la ballena gris.  
19.00 LAS GRANDES JORNADAS DEL FERROCARRIL A TRAVES DEL MUNDO. Serie documental realizada por la B.B.C. de Londres. Hoy: "De Costa a Costa". El narrador de este capítulo, Ludovic Kennedy, nos da a conocer diversos aspectos del ferrocarril en los Estados Unidos y en especial el denominado de "Costa a Costa" donde se vislumbra cómo se ha ido deteriorando el sistema ferroviario.  
20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS.  
20.45 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticiario.  
21.20 PERSONAJE. Invitado de hoy: Enrique Bernstein.  
22.30 ENEMIGO A LA PUERTA. Serie inglesa novelada acerca de la invasión alemana en la isla británica de Guernsey durante la Segunda Guerra Mundial. Con las actuaciones de Alfred Burke, David Waller, Antonia Pemberton y Emily Richard.  
23.30 PANORAMA AL CIERRE.  
23.45 CIERRE.

**CANAL 13**



- 12.00 CARTA DE AJUSTE. "Himno a la alegría", interpretado por Werner Muller y su orquesta.  
12.30 PLAZA SESAMO. Programa destinado a educar y entretener a los niños en edad preescolar.  
13.00 FANTASIAS ANIMADAS.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.30 TELETARDE. Noticias.  
14.45 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Estadio Nacional".  
14.50 LA MESTIZA. Teleserie brasileña protagonizada por Gloria Pires y Fabio Junior. Dirección: Herval Rossano.  
15.25 HERENCIA DE AMOR. Teleserie argentina del autor brasileño Gerardo Vietri, protagonizada por Pablo Alarcón y María de los Angeles Medrano.  
15.50 BUENAS TARDES A SUS ORDENES. Hoy: Recuento con lo más destacado del presente año.  
17.00 CINE EN SU CASA. "Diamante Mitera".  
19.00 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Edificio Fundación".  
19.15 AVANCE NOTICIOSO.  
19.10 CONDONITO.  
19.40 LAS HEREDERAS. Teleserie chilena protagonizada por un gran elenco de primeras figuras, libretos de Gilberto Braga y Lauro César Muñoz.  
20.25 HASTA MAÑANA. Los ángeles del trece invitan a los niños a dormir.  
20.30 TELETARDE. Noticias.  
21.25 CONDONITO.  
21.30 CAGNEY Y LACEY. Aventuras policíacas protagonizadas por Sharon Gless y Tyne Dayle. Hoy: "El día de Navidad".  
22.25 VISIONES. Microprograma preparado por M. Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Palacio de la Biblioteca Nacional".  
22.30 HOMBRES DE BLANCO. Protagonizada por Pernell Roberts.  
23.30 TELENOCHE. Noticias.

# HOY EN ESPECTACULOS

**CINES:**

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.00 hrs. "Pecadores de provincia" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 70.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (321100) Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men) \$ 160 (en castellano) M. y M. \$ 130.  
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Viernes, sábados y domingos.  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.20 hrs. "El regreso del Jedi" (men) \$ 160.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 15.30 hrs. "La dama y el vagabundo" \$ 150 (men) 17.10, 19.30 y 22. hrs. "Superman III" (men) \$ 180 (en castellano) L. a V. may. 60 años \$ 100.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Herencia de un valiente", "Gran aventura en China" y "Con el alma en los puños" (14) \$ 70.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Superman III" (men) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100 (en castellano).  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Superman III" (men) \$ 160 M. y V. may. 60 años \$ 100. (en castellano).  
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Magia desnuda", "Máscara dorada" y "Hablemos de sexo" (21) \$ 30.  
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 12.45 hrs. "El maestro borrachón", "Fuga a la victoria" y "Rocky" III (men) \$ 70.  
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El río infernal" (21) \$ 120.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13.40 hrs. "El as" (14) \$ 80.  
DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "Juegos de guerra" (men) \$ 160 M. y M. \$ 130.  
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16 y 19.30 y 22 hrs. \$ 180 "El regreso del Jedi" (men).  
FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11.30 hrs. "La dama y el vagabundo" (men) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "La dama y el vagabundo" (men) L. a V. may. 60 años \$ 100.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Pink Floyd, the wall" (18) \$ 150 M. y M. \$ 160 M. y M. \$ 130. L. a V. may. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos", "La profesora erótica", "La venganza del Kung Fu" y "La clase superior" (21) \$ 30, lunes \$ 20.  
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El último grumete" (men.) \$ 150. L. M. y M. \$ 100.  
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 100.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16.30 (\$ 160), 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Staying alive-sobreviviendo" (men).  
LAS LILAS. E. Yañez y J. de Dios V. (43116) 14 hrs. "La segunda guerra de los niños" (\$ 160) (men) 16 (\$ 160) 19 y 22 hrs. "El regreso del Jedi" (men).  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Marcado para morir", "La virgen moderna", "Sexoloco" y "Servicio de noche" (21) \$ 30 lunes \$ 20.  
LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "Sobreviviendo" (men) \$ 160.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Grease II", "El joven maestro" y "Dónde está el piloto?" (men) \$ 50.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Manos de terciopelo" y "Dame una mano" (18) \$ 80.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El dragón rojo", "Camioneros intrépidos" y "Condorman" (18) \$ 50.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "Castas y puras" (21) \$ 80.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Fresas salvajes" (14) \$ 130. Estud. \$ 80.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15.30 hrs. "La dama y el vagabundo" \$ 150 (men) 17.10, 19.30 y 22 hrs. "Superman III" (en inglés) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "La mariposa" y show strip... M.M. y J. \$ 100 (21).  
PEDRO DE VALDIVIA. P. Valdivia 1719

(2238546) 16.30 (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. "Juegos de guerra" (men).  
PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 14 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.  
PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Puño de muerte", "Gran aventura en China" y "Película sorpresa" (14) \$ 60.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 14 hrs. "Heidi" \$ 65 (men), 19 y 22 hrs. "El último grumete" (men).  
REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Heidi" (men) \$ 65.  
REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El regreso del Jedi" (men) \$ 160.  
REX II. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El regreso del Jedi" (men) \$ 160.  
REX III. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La 2ª guerra de los niños" (men) \$ 150. L. M. y M. \$ 100.  
RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Tu placer es mi", "La desobediencia" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 80. M. J. y V. \$ 50.  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Las hijas de la violencia" y "La vida en dos días" (21) \$ 70. V. y s. hasta las 24 hrs.  
ROY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Manos de terciopelo" y "Dame una mano" (18) \$ 80.  
SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 16 hrs. "Bambi" \$ 150 (men) 17.30 19.30 y 22 hrs. Los cazadores del arco perdido" (men) \$ 180.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16 (\$ 160), 19 y 22 hrs. (\$ 180) "Staying alive-sobreviviendo" (men).  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, (\$ 160), 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Tiburón 3" (14).  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Tiburón 3" (14) \$ 150.  
YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120.

**TEATROS**

ANFITEATRO LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345). 20.00 hrs. "Un cerro a la izquierda" (de Eloy Herrera. \$ 400).

BAR DE COCO. Gilberto Fuenzalida 149 (2296912) Viernes: "Chicago voy" de Ronco Retes y Willy Basculán.  
CENTRO CULT. MAPOCHO. Merced 360 (36253) 20 hrs. "Parricidio" de Nicanor Parra. Alumnos centro cult.: Rodrigo Vidal, Miguel Stuardo.  
CENTRO DIFUSION CULTURAL. A. Prat 935 (2227870) Jueves: "Encuentro folklórico".  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164). 20 hrs. "El sombrero de paja de Italia" de Eugens Labiche \$ 400 y \$ 500.  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Diálogo entre sábanas" \$ 250. Con desnudos totales con: Nancy, Noriña, Chany...  
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones: 16 a 19 hrs. "Dibujos grabados y pinturas". Entrada libre. Ciclo el arte en la gente joven.  
INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1463. Exposiciones: "Sueños" fotografías de Diana Belvedere y "Graba dos en metal" de Carmen Magnolia.  
LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) 20 hrs. "El zoo de mármol" creación colectiva \$ 300. Estud. \$ 150.  
MONEDA. Moneda 920 (715451) Jueves: "Tres tristes tigres" de Alejandro Sieveking.  
MUSEO DE BELLAS ARTES. Parque Forestal. Exposiciones: "Arte en la USACH" y "Sexto salón de verano de fotografía".  
OPERA. Huérfanos 837 (30176) Viernes: "Tú te lamentas, ¿de qué te lamentas?" con Coco Legrand y Jaime Azócar.  
PEÑA CONCERT ANTIEN. Alameda 410 (31596). 21.00 hrs. Nano Tamayo y sus invitados musicales. Entrada libre.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776863) 20.30 y 22.30 hrs. "Antología de la Manuela" \$ 350.  
SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 Recital de música chilena para piano 19 hrs. Profesora Elma Miranda.  
SUCUCHO. Av. 11 de Sept. 2322 (2259296) Viernes: "Gloria más tres son cuatro".  
UC. Jorge Washington 26 (465652) Miércoles: "A la sombra del sol" de Silvio Ciozzi y Pablo Perelman. Ciclo cine social latinoamericano.





Seis son los grupos familiares que iniciarán el poblamiento del Territorio Antártico Chileno, quienes, ayer, dieron a conocer el significado que para ellos tiene esta misión. En la fotografía en colores aparecen, de izquierda a derecha, el capitán de bandada Daniel Contreras Avalos, su esposa, Adriana van Weezel, y sus dos hijos; el doctor Germán Camacho Ballecey y su cónyuge, Ana María Martino, quienes también tienen a sus dos hijos en la falda.

## Seis familias iniciarán el poblamiento de la Antártica

- Permanecerán dos años en el continente helado desarrollando funciones específicas
- Están convenientemente preparadas en lo material y espiritual para una adecuada convivencia

La Fuerza Aérea de Chile, dentro de la política antártica impulsada por el Gobierno, que estipula promover el asentamiento de población civil en el continente helado, ha preparado a seis familias que se radicarán durante dos años en ese territorio. Serán ellas los primeros grupos de chilenos que habitarán en esa apartada región del país, cuyo clima, según se dijo, es menos inclemente que en cualquier otra nación europea.

En reunión de prensa, el asesor de asuntos antárticos de la Dirección de Operaciones de la FACH, coronel Hernán Huidobro, junto a las familias seleccionadas para iniciar el poblamiento de la Antártica, señaló que la institución construyó seis casas en las cercanías de la Base "Teniente Marsh", que constituyen la población "La Estrella". Agregó que el proyecto contempla la edificación de un total de 20 viviendas, las que se irán levantando en las próximas temporadas: seis en la de 1985-1986 y otras ocho en el período 1987-1988, completándose el total indicado.

Se trata, dijo, de casas diseñadas, proyectadas para que las familias que las habitarán tengan el máximo de confort. Cada una tiene entre 85 y cien metros edificadas y están equipadas con todos los elementos que les permitan un buen estar durante los dos años que es el tiempo mínimo de permanencia establecido por la superioridad de la Fuerza Aérea.

Aparte de ello, señaló el coronel Huidobro, se tiene proyectada la construcción de un centro comunitario, donde poder realizar reuniones y actividades familiares en conjunto, también de un gimnasio para las prácticas deportivas de los menores y adultos.

### PREPARACION

Enfatizó el coronel Huidobro que las seis familias que formarán parte de los primeros colonos de la Antártica chilena, han sido preparadas rigurosamente, en diversas disciplinas que les permitirán una grata convivencia. Así han tenido prácticas de ski, supervivencia, sobre el Tratado Antártico,

flora, fauna, ecología, primeros auxilios, terapia ocupacional y otras materias.

Aparte de ello, las esposas del personal y ellos mismos cumplirán actividades específicas de sus respectivas profesiones. Así se desempeñarán en servicios de correos, en CEMA Chile, biblioteca, secretaría y otras labores inherentes a su condición, en resumen para integrarse al quehacer de la base "Teniente Marsh".

En cuanto a la población "La Estrella", será inaugurada oficialmente el 14 de marzo, probablemente con la concurrencia del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, Gene-

ral del Aire Fernando Matthei Aubel. Los grupos familiares viajarán antes, en los primeros días del mismo mes para tomar posesión de las viviendas.

### PRIMEROS POBLADORES

Formarán parte de los primeros pobladores, con lo que se iniciará el poblamiento de la Antártica, las siguientes personas: capitán de bandada Daniel Contreras Avalos, su cónyuge, Adriana Van Weezel y sus hijos Andrés, de cuatro años, y Rodrigo de dos años; capitán de bandada Orlando Mi-

randa Guajardo, cónyuge Hilda Susana Laguna e hija Gabriela Noemí, de nueve meses; empleado civil médico cirujano Germán Camacho Ballecey, cónyuge Ana María Martino e hijos Germán Andrés, de cinco años, y Francisco Javier de cuatro años; empleado civil meteorólogo Adolfo Cortés Cruz y cónyuge, Guisela Rojas, sin hijos; empleado civil controlador de tránsito aéreo, Reiner Merino Ramírez, cónyuge Nilda Alvarez, sin hijos y empleado civil controlador de tránsito aéreo Domingo Rojas González, cónyuge María Teresa Zúñiga e hijo Gonzalo Javier, de siete años.

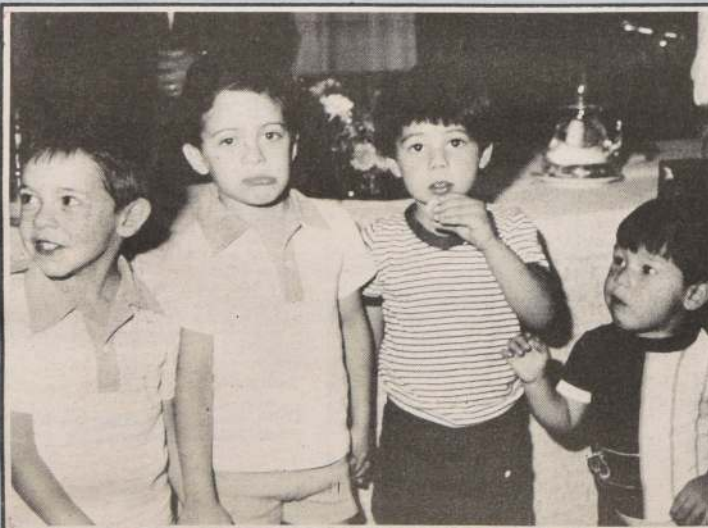
Serán estas seis familias las que proyectarán en el tiempo todo lo que se puede realizar en la Antártica y la forma en que se puede mejorar.

### MISSION DEFINIDA

Por su parte, el doctor Camacho Ballecey, señaló que el ir a radicarse en la Antártica es una experiencia bastante atractiva, además que les permitirá desarrollar diversas actividades preestablecidas en el programa de trabajo que llevan. A su vez, la esposa del facultativo Ana María Martino, manifestó que el irse por dos años fue una decisión muy bien pensada para la que se encuentran ampliamente preparadas, además que significará dar un apoyo más a sus esposos.

En cuanto a la instrucción de los menores, se dijo que el Ministerio de Educación les había proporcionado el material didáctico necesario y que para una próxima temporada se invitará a un matrimonio, ambos profesores, para que se radiquen en ese continente y enseñen a los menores las materias correspondientes a la enseñanza básica.

Todos los participantes en la rueda de prensa manifestaron su satisfacción por la misión que les corresponderá cumplir, además del significado que tiene para sus hijos que vivirán dos años en un clima libre de contaminantes, lo que les permitirá un mejor desarrollo por lo que no tienen temor de llevarlos, además que dispondrán de todo lo necesario para vivir.



Niños entre un año y siete años de edad son los primeros menores que se establecerán por dos años en la Antártica. Aparecen Andrés y Rodrigo Contreras van Weezel y Germán Andrés y Francisco Javier Camacho Martino.